Nru./No. 18,482
Prezz/Price
€4.47

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 18 ta' Settembru, 2009
Friday, 18th September, 2009

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 12,059 - 12,082
Government Notices ..... *12,059 - 12,082*

Avviżi tal-Pulizija ..... 12,082 - 12,083
Police Notices ..... *12,082 - 12,083*

Avviż lill-Baħħara 12,083
Notice to Mariners *12,083*

Avviżi tal-Gvern ..... 12,084 - 12,094
Notices ..... *12,084 - 12,094*

Offerti ..... 12,094 - 12,138
Tenders ..... *12,094 - 12,138*

Avviżi tal-Qorti ..... 12,139 - 12,150
Court Notices ..... *12,139 - 12,150*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 711

AĠENT PRIM MINISTRU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Giovanna Debono, B.A. (Educ), M.P., Ministru għal Għawdex, tassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru minn nhar il-Ħamis, 17 ta' Settembru, 2009.

Is-17 ta' Settembru, 2009
(OPM 1/2009/II)

Nru. 712

UNURI U DEKORAZZJONIJIET BARRANIN

NGĦARRFU b'din illi skont l-Artikolu 29(1) tal-Att dwar Ġieħ ir-Repubblika (Kap. 251), il-President ta' Malta, fuq il-parir tal-Prim Ministru, awtorizza r-rikonoxximent tal-għotja tal-unur Ordine della Stella della Solidarietà Italiana biex jingħata lis-Sur Anthony DeGabriele.

It-2 ta' Ġunju, 2009
OPM/C/575/62/IX

Nru. 713

UNURI U DEKORAZZJONIJIET BARRANIN

NGĦARRFU b'din illi skont l-Artikolu 29(1) tal-Att dwar Ġieħ ir-Repubblika (Kap. 251), il-President ta' Malta, fuq il-parir tal-Prim Ministru, awtorizza r-rikonoxximent tal-għotja tal-unur Ordine della Stella della Solidarietà Italiana biex jingħata lis-Sur Martin Micallef.

L-4 ta' Ġunju, 2009
OPM/C/575/62/IX

Nru. 714

KUMITAT DWAR IS-SIGURTA FL-AVJAZZJONI

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Prim Ministru approva li l-Kumitat dwar is-Sigurtà fl-Avjazzjoni nominat skont l-Att XX tal-1998 għandu jkun kostitwit kif ġej għal perjodu ta' tliet snin mill-1 ta' Jannar 2009.

Chairman
L-Onor. Carmelo Mifsud Bonnici, Ministru għall-Ġustizzja u l-Intern

GOVERNMENT NOTICES

No. 711

ACTING PRIME MINISTER

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. Giovanna Debono, B.A. (Educ), M.P., Minister for Gozo, assumes the additional duties of Prime Minister, on Thursday, 17th September, 2009.

17th September, 2009

No. 712

FOREIGN HONOURS AND DECORATIONS

IT is hereby notified that in terms of Section 29(1) of the *Ġieħ ir-Repubblika* Act (Cap. 251), the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has authorised the recognition of the conferment of the honour Ordine della Stella della Solidarietà Italiana to be bestowed on Mr Anthony DeGabriele.

2nd June, 2009

No. 713

FOREIGN HONOURS AND DECORATIONS

IT is hereby notified that in terms of Section 29(1) of the *Ġieħ ir-Repubblika* Act (Cap. 251), the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has authorised the recognition of the conferment of the honour Ordine della Stella della Solidarietà Italiana to be bestowed on Mr Martin Micallef.

4th June, 2009

No. 714

AVIATION SECURITY COMMITTEE

IT is notified for general information that the Prime Minister has approved that the Aviation Security Committee should be constituted as follows in terms of Act XX of 1998 for a period of three years from 1st January 2009.

Chairman
The Hon. Carmelo Mifsud Bonnici, Minister for Justice and Home Affairs

Viċi Chairman

Is-Sur Mario Debattista, Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ġustizzja u l-Intern

Membri

Is-Sur John Rizzo, Kummissarju tal-Pulizija

Il-Brig. Carmel Vassallo, Kmandant, Forzi Armati ta' Malta

Is-Sur Godfrey Scicluna, Assistent Kummissarju tal-Pulizija

Is-Sur Anthony Gatt, Direttur Ġenerali, Avjazzjoni Ċivili

Is-Sur Iro Galea, Kontrollur tad-Dwana

Is-Sur Alfons Cauchi, *Head Internal Control, Air Malta plc*

Is-Sur Mario Cuomo, *Manager (Safety, Security and Administration) MIA*

Segretarju

Is-Sur Mario Bugeja, *Manager Airport Security*

It-18 ta' Settembru, 2009

Vice Chairman

Mr Mario Debattista, Permanent Secretary, Ministry for Justice and Home Affairs

Members

Mr John Rizzo, Commissioner of Police

Brig. Carmel Vassallo, Commander, Armed Forces of Malta

Mr Godfrey Scicluna, Assistant Commissioner of Police

Mr Anthony Gatt, Director General, Civil Aviation

Mr Iro Galea, Comptroller of Customs

Mr Alfons Cauchi, Head Internal Control, Air Malta plc

Mr Mario Cuomo, Manager (Safety, Security and Administration) MIA

Secretary

Mr Mario Bugeja, Manager Airport Security

18th September, 2009

Nru. 715

AWTORITÀ KOMPETENTI DWAR L-AGRIKOLTURA ORGANIKA F'MALTA

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Awtorità Kompetenti dwar l-Agrikoltura Organika f'Malta, imwaqqfa mill-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, skont l-Artikolu 4(1) tal-Avviż Legali 237 tal-2004, hija magħmula kif ġej:

Chairman

Is-Sur Noel Azzopardi

Membri

Is-Sur Joseph Jason Abela

Is-Sur Darren Borg

Is-Sur Anthony Muscat

Is-Sur Dennis Sciberras

Dott. Robert Vassallo Agius

Ms Eleanor Ciantar

It-18 ta' Settembru, 2009

No. 715

COMPETENT AUTHORITY ON ORGANIC FARMING IN MALTA

IT is notified for general information that the Competent Authority on Organic Farming in Malta, which has been set up by the Minister for Resources and Rural Affairs, in accordance with Article 4(1) of Legal Notice 237 of 2004, is to be composed as follows:

Chairman

Mr Noel Azzopardi

Members

Mr Joseph Jason Abela

Mr Darren Borg

Mr Anthony Muscat

Mr Dennis Sciberras

Dr Robert Vassallo Agius

Ms Eleanor Ciantar

18th September, 2009

Nru. 716

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR GVERN LOKALI

IS-SEGRETARJU Permanenti fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru (Informazzjoni, Turiżmu u Żvilupp Sostenibbli) approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POŻIZZJONI *POSITION*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Mr Silvio Frendo	Aġent Direttur *Acting Director*	Gvern Lokali *Local Government*	21-24.09.2009

It-18 ta' Settembru, 2009

No. 716

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR LOCAL GOVERNMENT

THE Permanent Secretary in the Office of the Prime Minister (Information, Tourism and Sustainable Development) has approved the following acting appointment:–

18th September, 2009

Nru. 717

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR (PASSAPORTI, REĠISTRAZZJONI ĊIVILI U REĠISTRU PUBBLIKU)

IS-Segretarju Permanenti fil-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Kommunikazzjoni approva l-ħatra temporanja li ġejja:-

ISEM *NAME*	POŻIZZJONI *POSITION*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Mr Joseph Church	Aġent Direttur *Acting Director*	Passaporti u Reġistru Pubbliku *Passport and Public Registry*	18-19.09.2009 (both days inclusive)

It-18 ta' Settembru, 2009

No. 717

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR (PASSPORTS, CIVIL REGISTRATION AND PUBLIC REGISTRY)

THE Permanent Secretary in the Ministry for Infrastructure Transport and Communications has approved the following acting appointment:-

18th September, 2009

Nru. 718

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (TEŻOR)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POŻIZZJONI *POSITION*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Mr Francis Bajada	A/Direttur Ġenerali A/*Director General*	Teżor *Treasury*	16 – 19.09.2009

It-18 ta' Settembru, 2009

No. 718

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (TREASURY)

THE Permanent Secretary in the Ministry of Finance, the Economy and Investment has approved the following acting appointment:–

18th September, 2009

Nru. 719

***BILLS* TAT-TEŻOR TA' MALTA**

(KAP. 133)

Avviż ta' Ħruġ ta' Kalendarju

Dan il-kalendarju juri t-tul ta' żmien għal kull *bill* tat-Teżor li ser jinħareg kull ġimgħa għax-xahar ta' Ottubru 2009 u li huwa ppubblikat mill-*Accountant General* skond u għall-finijiet ta' regolament 5 tar-Regolamenti ta' l-2007 dwar id-Demarterjalizzazzjoni tal-bills tat-Tezor ta' Malta ta' l-Avviz Legali Nru. 59 ta' l-2007:

No. 719

MALTA TREASURY BILLS ACT

(CAP. 133)

Notice of Issuance Calendar

The following calendar shows the tenor of individual weekly issues of Treasury bills for the month of October 2009 and is published by the Accountant General in terms of regulation 5 of the Malta Treasury Bills (Dematerialisation) Regulations, 2007 of Legal Notice No. 59 of 2007:

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
28	29 TB Tender Date	30	01	02 TB Issue of 181 days maturing 1 April 2010
05	06 TB Tender Date	07	08	09 TB Issue of 91 days maturing 8 January 2010 and 182 days maturing 9 April 2010
12	13 TB Tender Date	14	15	16 TB Issue of 91 days maturing 15 January 2010
19	20 TB Tender Date	21	22	23 TB Issue of 91 days maturing 22 January 2010
26	27 TB Tender Date	28	29	30 TB Issue of 91 days maturing 29 January 2010 and 182 days maturing 30 April 2010

Notes:- *Note: TB = Treasury Bills*

1. Treasury Bills Auctions are held every Tuesday and successful bids are settled the following Friday.
2. When either of these days falls on a Public Holiday the auction takes place on the first working day immediately before.
3. Interest is always calculated on the actual number of days involved.
4. Bids on Tender forms, which are available from the Treasury, are to reach the Treasury by 10.00 a.m. on the tender date. Such bids may either be made directly to the Treasury or transmitted by fax on 25967210 or by e-mail.
5. Only offers with a definite yield shall be considered.
6. 28 day tenor minimum amount is €250,000, other tenor €50,000. Above this minimum must be in multiples of €1,000.
7. With regard to the tenor, the following days will apply:

1 month = 28 days	9 months = 273 days
3 months = 91 days	12 months = 364 days
6 months = 182 days	

8. The tenderer shall accept any portion of the sum for which he has tendered at the same yield as that for the whole amount he has tendered for.
9. The persons whose tenders are accepted will be informed accordingly on the following day.
10. Settlement of amount allotted is to be made by not later than 10.00 a.m. on the date on which the relative Bills are dated. Payments may be effected either by cheque, made payable to the Accountant General or by bank transfer to the credit of the Public Account, Account number 40001 EUR-CMG5-001-H, with the Central Bank of Malta. The value date is to be the issue date of the Treasury Bill.
11. The Accountant General reserves the right of not accepting any tender. For further information please refer to the Malta Treasury Bills General Prospectus at www.treasury.gov.mt

18th September, 2009

Nru. 720

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-GŻIRA/ SAN ĠWANN

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq fil-Gżira/San Ġwann, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 720

RENUMBERING OF DOORS AT GŻIRA/ SAN ĠWANN

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Rural Affairs has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at Gżira/San Ġwann, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*

GŻIRA/SAN ĠWANN

TRIQ TAS- SLIEMA, GŻIRA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Gżira

Left side entering from Triq il-Gżira

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	1
Bieb bla numru	3
Bieb bla numru	5
Ħanut	7
Ħanut	9
Bieb bla numru (uffiċċju)	11
Ħanut	13
Ħanut	15
Doris (flattijiet)	17
Alexander Building	19
Al Frida	21
Garaxx	23
1 Mt Lindesay	25
2 Mt Morgen	27
3	29
6	31
Mary Rose	33
Garaxx	35
Garaxx	37

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Gżira

Right side entering from Triq il-Gżira

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Ħanut	2
Marshal court	4
Garaxx	6
65 St. Andrews	8
64	10
63	12
62 Ħanut	14
62	16
Bieb bla numru (flattijiet)	18
58 Tyne	20
57 Fnye	22
56 Mayo	24
55 Bute	26
54 Swansea	28
Ħanut	30
52 Kent	32
Ħanut	34
50	36
Ħanut	38

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	39	48 Daisy	40
Delf Building	41	47A Lina	42
Xatba	43	47	44
Garaxx	45	46	46
Bieb bla numru (uffiċċju)	47	Garaxx	48
Gesco (flattijiet)	49	43	50
Garaxx	51	Ħanut	52
Ħanut	53	Bieb bla numru	54
Garaxx	55	Bieb bla numru (flattijiet)	56
Ghomar	57	Bieb bla numru (uffiċċju)	58
Ħanut	59	Daħla għall-garaxxijiet	60
Ħanut	61	Garaxx	62
Ħanut	63	Ħanut	64
Magmal Court	65	Garaxx	66
Ħanut	67	Sit bla bini	68
Ħanut	69	Bieb bla numru (flattijiet)	70
Ħanut	71	Garaxx	72
Ħanut	73	Bieb bla numru (uffiċċju)	74
Qalb ta' Ġesu	75	35	76
Family Flats	77	34 Dor Charles Court	78
Garaxx	79	Garaxx	80
Bennett Court	81	32	82
Ħanut	83	31C	84
Ħanut	85	31B	86
Ħanut	87	Garaxx	88
Garaxx	89	St. Anthony	90
Ħanut	91	31A	92
Los Angeles	93	31	94
Las Vegas Flats	95	Garaxx	96
Ħanut	97	Xatba	98
St. Mark	99	Xatba	100
Sagħtar	101	Ħanut	102
Maria	103	Daħla għall-garaxxijiet	104
Luke	105	29	106
Gracie	107	29	108
Georgina	109	Showroom	110
Dalli's House	111	29	112
Garaxx	113	Garaxx	114
Ħanut	115	Bieb bla numru (flattijiet)	116
Showroom	117	Garaxx	118
Bieb bla numru	119	Marina Court	120
Bieb bla numru	121	Garaxx	122
Showroom	123	Bieb ta'bini qed jinbena	124
Bieb bla numru (uffiċċju)	125	Garaxx	126
Bieb bla numru (uffiċċju)	127	Garaxx	128
Xatba	129	26 Mavicaro Court	130
Bieb bla numru	131	Ħanut	132
20	133		
Xatba	135		
Sit bla bini	137		
Sit bla bini	139		
Sit bla bini	141		
Sit bla bini	143		

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Sit bla bini	145		

TRIQ TAS- SLIEMA, SAN ĠWANN
In-naħa tax-xellug meta tidħol minn
Triq Mikiel Anton Vassalli

Left side entering from Triq Mikiel Anton Vassalli

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	147
Garaxx	149
Xatba	151
Sit bla bini	153
Sit bla bini	155
Sit bla bini	157
Sit bla bini	159
Sit bla bini	161
Sit bla bini	163
Sit bla bini	165
Bieb bla numru	167
Garaxx	169
Garaxx	171
Bieb bla numru	173
Rosenburg	175
Garaxx	177
Garaxx	179
Helenette	181
Cleurette	183
Fleurette	185
Garaxx	187
Arden	189
Garaxx	191
Nyndham	193
Villa Hatem	195
Garaxx	197
Villa Edelweiss	199
Dar ir-Risq	201
Garaxx	203
Madonnina	205
Tamarisk	207

TRIQ TAS- SLIEMA, SAN ĠWANN
In-naħa tal-lemin meta tidħol minn
Triq Mikiel Anton Vassalli

Right side entering from Triq Mikiel Anton Vassalli

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	134
Sant Antnin	136
Dias	138
Garaxx	140
Garaxx	142
Bieb bla numru	144
Bieb bla numru	146
Koompartoo	148
Koompartoo	150
Garaxx	152
Villa Roses	154
Garaxx	156
Garaxx	158
The Caper	160
Bieb bla numru	162
Garaxx	164
Garaxx	166
The Croft	168
Garaxx	170
Fiesole	172
Meljoe	174
Garaxx	176
Villa Monaco	178
Garaxx	180
Sit bla bini	182
Sit bla bini	184
Sit bla bini	186
Sit bla bini	188
Sit bla bini	190
Sit bla bini	192
Sit bla bini	194

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	209	Sit bla bini	196
Il-Ġardina	211	Sit bla bini	198
Bieb bla numru	213	Sit bla bini	200
Garaxx	215	Sit bla bini	202
Bieb bla numru	217	Sit bla bini	204
Bieb bla numru	219	Sit bla bini	206
Bieb bla numru	221	Sit bla bini	208
5 St. Rita	223	Sit bla bini	210
6	225	Sit bla bini	212
Garaxx	227	Sit bla bini	214
Bieb bla numru	229	Sit bla bini	216
Garaxx	231	Sit bla bini	218
Bieb bla numru	233	Sit bla bini	220
Garaxx	235	Xatba	222
Palm Lodge	237	Casa Alpimar	224
Medika	239	Casa Maria/Casa Naudi	226
Anna	241	Xatba	228
Monreve	243	Sit bla bini	230
Bieb bla numru	245	Sit bla bini	232
Garaxx	247	Sit bla bini	234
Garaxx	249	Sit bla bini	236
Garaxx	251	Villa Sunrise	238
Bieb bla numru	253	Garaxx	240
Stephanotis	255	Garaxx	242
Brisbane	257	Herthermist	244
Garaxx	259	Garaxx	246
Garaxx	261	Panorama	248
13	263	Bieb bla numru	250
Garaxx	265	Marzetti	252
Rita	267	Garaxx	254
14 Villa Ayrkena	269	Marzetti	256
Garaxx	271	Bieb bla numru	258
Garaxx	273	Garaxx	260
15 Villa Decora	275	Garaxx	262
Xatba	277	Garaxx	264
Garaxx	279	Garaxx	266
Dar il-Wied	281	Petrel	268
17	283	Merill	270
Garaxx	285	Garaxx	272
Xatba	287	24 Dar il-Ħena	274
Bieb bla numru	289	Garaxx	276
18 Akkamama	291	22 Redentur	278
18b Andyville	293	Villa Eva	280
Garaxx	295	Garaxx	282
Garaxx	297	Garaxx	284
19 Snoopy	299	Dar il-Kappar	286
19	301	Villa Katherine	288
Xatba	303	Garaxx	290
Garaxx	305	Garaxx	292
Bieb bla numru	307	Casa Francesca	294
Hillcrest	309	Garaxx	296
Bieb bla numru	311	Sit bla bini	298
Bieb bla numru	313	Sit bla bini	300

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Sit bla bini	302
Sit bla bini	304
Sit bla bini	306
Sit bla bini	308
Sit bla bini	310
Sit bla bini	312
Sit bla bini	314
Sit bla bini	316
Sit bla bini	318
Sit bla bini	320
Ħanut	322
Ħanut	324
Garaxx	326
Garaxx	328
Malabar	330
Bieb bla numru	332
Garaxx	334

It-18 ta' Settembru, 2009

Nru. 721

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'SAN ĠWANN

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq f'San Ġwann, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

18th September, 2009

No. 721

RENUMBERING OF DOORS AT SAN ĠWANN

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Rural Affairs has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at San Ġwann, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
SAN ĠWANN

1. TRIQ IL-BIES

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Baħar l-Iswed

Left side entering from Triq il-Baħar l-Iswed

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Xatba	1
Tan-Niċċa	2
Garaxx	3
Garaxx	4
Garaxx	5
Garaxx	6
Garaxx	7
Garaxx	8

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Baħar l-Iswed

Right side entering from Triq il-Baħar l-Iswed

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	9		
Garaxx	10		
Bieb bla numru	11		
Ally	12		
Garaxx	13		
Garaxx	14		
Koala Valley	15		
Garaxx	16		
David	17		
Garaxx	18		
Country View	19		
Garaxx	20		
Sit bla bini	21		
Sit bla bini	22		
Garaxx	23		
Adonai	24		
Xatba	25		
Tiġi Saltnatek	26		
Garaxx	27		
Garaxx	28		
Wild Orchid	29		
Home Sweet Home	30		
Bieb bla numru	31		
Cappetti	32		
Garaxx	33		
Garaxx	34		
Great Valley	35		
Garaxx	36		
Garaxx	37		
Orkida	38		
Bereux	39		
Sit bla bini	40		
Sit bla bini	41		
Garaxx	42		
12	43		
Bieb bla numru (uffiċċju)	44		
Jireh	45		
Garaxx	46		
Bieb bla numru	47		
Garaxx	48		
Bieb bla numru (uffiċċju)	49		
Villa Miljina	50		
Garaxx	51		
Garaxx	52		
Wied Għomor	53		
Bieb bla numru	54		
Garaxx	55		
Oakleaf	56		
Tal-Pittur	57		
Tamarind	58		
6	59		
Garaxx	60		
Garaxx	61		
Garaxx	62		
Garaxx	63		
Dayenu	64		
Zizka	65		
Porċellina	66		
Garaxx	67		
Bieb bla numru	68		

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Gotica Garden	69		
Gotica	70		
Villa Jennifer	71		
Garaxx	72		
Ortensia	73		
Garaxx	74		

It-18 ta' Settembru, 2009

Nru. 722

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL LUQA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq f'Ħal Luqa, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

18th September, 2009

No. 722

RENUMBERING OF DOORS AT LUQA

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Rural Affairs has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at Luqa, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
ĦAL LUQA

1. TRIQ IR-RIXTELLU

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Karmnu

Left side entering from Triq il-Karmnu

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
2A	1
2	3
Garaxx	5
4	7
Bieb bla numru	9
6	11
Garaxx	13
7	15
8 St Rita	17
10 Sant Andrija	19
Garaxx	21
11 Josgeor	23
13	25
14	27
Bieb tal-ġemb	29
16	31

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Karmnu

Right side entering from Triq il-Karmnu

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
86	2
85	4
83	6
82 My Nest	8
80 Water Fall	10
Rustic	12
76	14
77	16
76 Sacred Heart	18
Garaxx	20
70	22
69	24
Garaxx	26
Garaxx	28
Garaxx	30
67 Barnalle	32

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
17	33	67 Garaxx	34
Mużew	35	66 Edomar	36
Garaxx	37	65	38
20	39	Bieb tal-ġemb	40
21	41	Bieb bla numru	42
22	43	Garaxx	44
23	45	61	46
24	47	60	48
Bieb tal-ġemb	49	Garaxx	50
25	51	Carmen Court	52
26	53	Garaxx	54
27	55	Garaxx	56
28 St Anthony	57	Garaxx	58
Theatre of Dreams	59	Garaxx	60
Bieb tal-ġemb	61	Garaxx	62
Deokira	63	Garaxx	64
Bieb tal-ġemb	65	Joelil	66
Garaxx	67	Garaxx	68
Ħanut	69	Garaxx	70
Bieb tal-ġemb	71	Garaxx	72
Fatima	73	Sit bla bini	74
St Paul	75	Sit bla bini	76
Sit bla bini	77	Sit bla bini	78
Sit bla bini	79	Sit bla bini	80
Kalburn	81	Sit bla bini	82
Garaxx	83	Sit bla bini	84
St Mary House	85	Sit bla bini	86
Bieb bla numru	87	Sit bla bini	88
Webb Lily (flattijiet)	89	Sit bla bini	90
Garaxx	91	Sit bla bini	92
Daħla għall-garaxxijiet	93	Sit bla bini	94
Garaxx	95	Sit bla bini	96
Garaxx	97	Sit bla bini	98
Garaxx	99	Sit bla bini	100
Joanne	101	Sit bla bini	102
Garaxx	103	Sit bla bini	104
Sit bla bini	105	Sit bla bini	106
Sit bla bini	107	Sit bla bini	108
Sit bla bini	109	Garaxx	110
Sit bla bini	111	Our Nest	112
Sit bla bini	113	Der Erloser	114

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Sit bla bini	115	Garaxx	116
Sit bla bini	117	Garaxx	118
Sit bla bini	119	Daħla għall-garaxxijiet	120
Sit bla bini	121	Garaxx	122
Sit bla bini	123	Garaxx	124
Sit bla bini	125	Leo	126
Sit bla bini	127	Garaxx	128
Sit bla bini	129		
Sit bla bini	131		
Sit bla bini	133		
Sit bla bini	135		
Sit bla bini	137		
Sit bla bini	139		
Flour D' Amour	141		
Garaxx	143		
St Joseph	145		
Garaxx	147		
Heart of the Ocean	149		
Garaxx	151		
Sit bla bini	153		
Sit bla bini	155		
Sit bla bini	157		
Sit bla bini	159		
L-Annunziata	161		
Dulcea	163		
Chenille	165		
White Hart Lane	167		
Daħla għall-garaxxijiet	169		
Cor Jesus	171		
Winter Gardens	173		
Shalom	175		
Narċis	177		
Garaxx	179		
Garaxx	181		
Garaxx	183		
Garaxx	185		
Garaxx	187		

Nru. 723

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL LUQA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq f'Ħal Luqa, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 723

RENUMBERING OF DOORS AT LUQA

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Rural Affairs has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at Luqa, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*

ĦAL LUQA

1. TRIQ IL-BELT VALLETTA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Pawl *Left side entering from Triq San Pawl*		In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Pawl *Right side entering from Triq San Pawl*	
Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Xatba	1	Ħanut	2
Daħla għall-garaxxijiet	3	Ħanut	4
Garaxx	5	28	6
Garaxx	7	Garaxx	8
Shatra	9	Garaxx	10
Garaxx	11	Eman	12
Garaxx	13	Garaxx	14
Daħla għall-garaxxijiet	15	23	16
Blue Joy	17	Bieb bla numru	18
El Paradiso	19	Garaxx	20
Garaxx	21	Galea House	22
33 Warda Misterjuża	23	19	24
Ħanut	25	18	26
35	27	Garaxx	28
36 Garaxx	29	17	30
36A Ramos	31	Bieb tal-ġemb	32
Bieb tal-ġemb	33	16	34
37 St.Anthony	35	Garaxx	36
Garaxx	37	Excelsior	38
Bieb bla numru	39	Valdor	40
38	41	St.Mary	42
Lilver Web	43	St.Joseph (garaxx)	44

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
40	45	St.Rita	46
41 Paulmar	47	Sit bla bini	48
Garaxx	49	Garaxx	50
Vue D'Avion	51	15	52
St.John	53	Bieb bla numru	54
Dahlia	55	Bieb bla numru	56
Coland House	57	Oleander	58
Garaxx	59	Garaxx	60
Australia 1-1	61		
Carman	63		
Garaxx	65		
Jasmine	67		
Garaxx	69		
Garaxx	71		
Carvio	73		
Ħanut	75		
Ħanut	77		
43 St.Joseph House	79		
Garaxx	81		
Tomdor	83		
47A	85		
47B Ħanut	87		
49 Massabielle	89		
Garaxx	91		
Tarchan	93		
Ħanut	95		
Garaxx	97		
Pompa tal-Petroll	99		
Xatba	101		
Bieb bla numru (Enemalta)	103		
Garaxx	105		
Xatba	107		
Ħanut	109		
Garaxx	111		
Bieb bla numru	113		
Bieb bla numru	115		
44	117		

Nru. 724

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIS-SIĠĠIEWI

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq fis-Siġġiewi, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 724

RENUMBERING OF DOORS AT SIĠĠIEWI

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Rural Affairs has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at Siġġiewi, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*

SIĠĠIEWI

1. TRIQ IT-TABIB NIKOL ZAMMIT

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Santa Margerita *Left side entering from Triq Santa Margerita*		In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Santa Margerita *Right side entering from Triq Santa Margerita*	
Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb ta'wara	1	Garaxx	2
Garaxx	3	1 Sacred Heart	4
Merci	5	Ħanut	6
Garaxx	7	5 Red Road	8
6 St.Joseph	9	7 Violets	10
Garaxx	11	Ħanut	12
Bieb ta'ġnien	13	Garaxx	14
Garaxx	15	13 St Gaetan	16
Garaxx	17	Daħla għall-garaxxijiet	18
Spring vale	19	Sawadee	20
Garaxx	21	15 Il-Miħna (flattijiet)	22
Charlin	23	17 New Life	24
Garaxx	25	Garaxx	26
Mount Tabor	27	Qronfla	28
San Antonio	29	Garaxx	30
Haven	31	19 Christmas	32
Garaxx	33	Garaxx	34

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Ave Maria	35	21 Carinn	36
Daħla għal-garaxxijiet	37	23	38
Garaxx	39	25 Garaxx	40
Garaxx	41	Bieb bla numru	42
Garaxx	43	Bieb bla numru	44
Garaxx	45	Bieb bla numru mbarrat	46
Garaxx	47	Garaxx	48
Garaxx	49	Ħanut	50
Garaxx	51	Belvedere	52
Lyndon	53	Cuore Di Jesu	54
Bieb bla numru	55	Garaxx	56
Sit bla bini	57	Garaxx	58
Sit bla bini	59	Garaxx	60
Sit bla bini	61	Ħanut	62
Sit bla bini	63	Ħanut	64
Sit bla bini	65	Garaxx	66
Sit bla bini	67	Garaxx	68
Sit bla bini	69	27 Ivory	70
Sit bla bini	71	Ħanut	72
Sit bla bini	73	29 Annunciation	74
Sit bla bini	75	Garaxx	76
26 Armenia	77	Ortensia	78
28 Arcadia	79	Garaxx	80
Garaxx	81	Emerald	82
30 Mignonette	83	Garaxx	84
32 Marpaul	85	Garaxx	86
Garaxx	87	Garaxx	88
34 Villino Collias	89	Garaxx Teofila	90
36 Filotea	91	Garaxx	92
38 Apple Blossom	93	Garaxx	94
40 Orchidea	95	33 Joe u Kolina	96
Garaxx	97	41 Joseph Flats	98
Garaxx	99	Garaxx	100
Garaxx	101	43 St.George's	102
Garaxx	103	Bieb bla numru	104
Ħanut	105	Garaxx	106
Ħanut	107	Garaxx	108
Boomerang	109	47 Lordjoe	110
Garaxx	111	49 Casa Mallia	112
Nickmar	113	Garaxx	114
Mater Dei	115	Garaxx	116
Garaxx	117	51 Ave Maria	118
Garaxx	119	Garaxx	120
Casa Buhagiar	121	Garaxx	122
Daħla għall-garaxxijiet	123	53 Karinya	124
Ħanut	125	Garaxx	126
54 Fiardinkum (flattijiet)	127	55	128
Ħanut	129	Garaxx	130
Ħanut	131	Garaxx	132
60 Swagatam	133	57 Sunkist	134
62 Gibli	135	Bieb tal-ġemb	136
Garaxx	137	Sit bla bini	138
Miġraħ Court	139	Sit bla bini	140
Garaxx	141	Sit bla bini	142

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
64 Blue Rose	143
66 Daħla ghall-garaxxijiet	145
68 Ivy	147
70 St.John	149
Garaxx St.Joseph	151
74 Garaxx	153
Garaxx	155
78 (flattijiet)	157
Ħanut	159
Garaxx	161
Garaxx	163
Bieb bla numru (librerija)	165
Bieb tal-ġemb (skola)	167
Bieb bla numru (skola)	169
86 Stella Alpina	171
88 Garaxx Roston	173
Garaxx	175
Garaxx Morris	177
Garaxx	179
96 John Mary	181
98	183
Garaxx	185
100 St.Laurence	187
102 (flattijiet)	189
Adonai	191
Daħla għall-garaxxijiet	193
Garaxx	195
Rita House	197
108 Polly And Joe	199
Garaxx	201
110 Fatima House	203
Garaxx	205
Garaxx	207
Lily	209
Garaxx	211
116 St. Joseph House	213
Persjana bla numru	215
Garaxx	217
118 Carmel	219
Garaxx	221
120 Judith House	223
122 St.Mary	225
Persjana bla numru	227
Garaxx	229
Ave Maria	231
Bieb bla numru	233
Garaxx	235
128 Tessie House	237

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Sit bla bini	144
Sit bla bini	146
Sit bla bini	148
Sit bla bini	150
Sit bla bini	152
Sit bla bini	154
Sit bla bini	156
Sit bla bini	158
Sit bla bini	160
59 Marbel	162
61	164
63 Silvana	166
65 Sweet Dreams	168
67 Granyville	170
69 Lilian	172
Garaxx	174
73 Patmos	176
Garaxx	178
75	180
77 Dornich	182
Daħla għall-garaxxijiet	184
Qoffa Nokkli	186
Bieb bla numru (flattijiet)	188
81 Susan House	190
Garaxx	192
83-87 (flettijiet)	194
Ħanut	196
Maħżen	198
Garaxx	200
91 Virgo	202
93 Dar il-Ħanini	204
Ħanut	206
97 Massabielle	208
Persjana bla numru	210
99 Santa Rita	212
Persjana bla numru	214
Garaxx	216
Garaxx	218
101 Marienne	220
Tulip Court	222
Garaxx	224
Daħla għall-garaxxijiet	226
103 My Nest	228
105	230
107	232
109	234
Garaxx	236
Mark	238
115 Antnik	240
Garaxx	242
Garaxx	244
Shalom (flattijiet)	246
119	248

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
		Daħla għall-garaxxijiet	250
		Ħanut	252
		Bieb bla numru (flattijiet)	254
		Ħanut	256
		125 St. Nicholas	258
		127 St. Michael	260
		129 Cor Jesu	262
		Autumn Leaves	264
		Valencia	266
		Daħla għall-garaxxijiet	268
		Ring Plover	270
		Sun Flower	272
		133 St. Pauls	274
		Garaxx	276
		Daħla għall-garaxxijiet	278
		135 Bel Panorama	280
		137 Diana	282
		139 Reno	284
		141 Soraya	286
		143 Ausonia	288
		145 Rhine	290
		Garaxx	292
		147 Bellepaul	294
		149 Annie House	296
		Garaxx	298
		151 San Mikiel	300
		Garaxx	302
		153 Joesant	304
		Garaxx	306
		Persjana	308
		155 Maria Goretti	310
		Garaxx	312
		159	314
		Garaxx	316

Nru. 725

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'MARSASKALA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq f'Marsaskala, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 725

RENUMBERING OF DOORS AT MARSASKALA

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Rural Affairs has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at Marsaskala, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
MARSASKALA

1. TRIQ LA SENGLE

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Pjazza Dun Tarċis Agius

Left side entering from Pjazza Dun Tarċis Agius

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
1	1
2	3
Garaxx	5
Bieb bla numru	7
5	9
Persjana bla numru	11
7	13
Persjana bla numru	15
9	17
10	19
Bieb bla numru	21
Bieb bla numru	23
13	25
14	27
15	29
16	31
Bieb bla numru (Mużew)	33
Bieb bla numru	35
Bieb bla numru	37
20	39
Bieb bla numru (Mużew)	41
Bieb bla numru	43
Bieb bla numru	45
Bieb bla numru	47

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Pjazza Dun Tarċis Agius

Right side entering from Pjazza Dun Tarċis Agius

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Maxnic	2
Bieb bla numru	4
Bieb bla numru	6
Garaxx	8
Garaxx	10
62	12
61	14
59	16
58	18
Garaxx	20
Glorious	22
55	24
54	26
53	28
52	30
51	32
50	34
49 Mar Rut	36
Bieb bla numru	38
46	40
Bieb bla numru	42
44	44
43	46
Berġa tal-Gvern	48

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
23	49	41	50
24	51	Bieb bla numru	52
Garaxx	53	Garaxx	54
25A Luina	55	Garaxx (Mose)	56
26	57	Garaxx	58
27	59	Mariella (flattijiet)	60
Bieb ta' bini qed jinbena	61	Luigi House	62
Bieb ta' bini qed jinbena	63	Garaxx	64
29	65	Garaxx	66
Garaxx	67	April (flattijiet)	68
30	69	Garaxx	70
Garaxx	71	Sit bla bini	72
31	73	Sit bla bini	74
32	75	Sit bla bini	76
33	77	Sit bla bini	78
34	79	Sit bla bini	80
Garaxx	81	Sit bla bini	82
36	83	Sit bla bini	84
37	85	M.M.Grazzja	86
Garaxx	87	Sit bla bini	88
Bieb bla numru	89	Sit bla bini	90
Garaxx	91	Bieb bla numru	92
Victoria	93	Garaxx	94
Johnrose	95	Sit bla bini	96
Garaxx	97	Sit bla bini	98
Swallow Dale	99	Sit bla bini	100
San Gejtanu	101	Daħla għall-garaxxijiet	102
Garaxx	103	Melwood	104
Bieb ta' bini qed jinbena	105	Loreto Court	106
Garaxx	107	Our Nest	108
Scorpio	109	Garaxx	110
St.Joseph	111	Il-Faru	112
Sit bla bini	113	Sit bla bini	114
Sit bla bini	115	Sit bla bini	116
Sit bla bini	117	Sit bla bini	118
Sit bla bini	119	Trinity	120
Garaxx	121	Garaxx	122
Garaxx	123	Nafda Fik	124
L-Aħħar Dar	125	Bieb bla numru (flattijiet)	126
Garaxx	127	Bieb bla numru	128
Garaxx	129		
Garaxx	131		
Garaxx	133		
Garaxx	135		

Nru. 726

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL KIRKOP

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista ta' toroq f'Ħal Kirkop, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 726

RENUMBERING OF DOORS AT KIRKOP

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Rural Affairs has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned list of streets at Kirkop, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
ĦAL KIRKOP

1. TRIQ ID-DULURI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Fieres

Left side entering from Triq il-Fieres

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
Garaxx	3
Garaxx	5
Garaxx	7
Garaxx	9
Garaxx	11
Garaxx	13

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Fieres

Right side entering from Triq il-Fieres

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	2
Garaxx	4
Garaxx	6
Garaxx	8
Garaxx	10
Garaxx	12
Garaxx	14
Garaxx	16
Bieb bla numru	18
Garaxx	20
Garaxx	22
Garaxx	24
Mignon Cheri	26
Garaxx	28
Garaxx	30
Garaxx	32
Ħanut	34
Garaxx	36

It-18 ta' Settembru, 2009

18th September, 2009

Nru. 727

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'dan illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-Artikolu 20 tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Notarili, il-Qorti ta' Reviżjoni Nutarili nnominat lin-Nutar Dott. Daniel Caruana, LL.D. bħala Nutar Delegat tal-Atti tan-Nutar Dott. Joseph Raphael Darmanin, LL.D. sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer .

Illum, 15 ta' Settembru, 2009.

CHRISTINE MICALLEF
Għar-Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

No. 727

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Article 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Daniel Caruana, LL.D. to be Notary Delegate for Notary Dr Joseph Raphael Darmanin,LL.D. during the latter's absence from these Islands.

This, 15th day of September, 2009.

CHRISTINE MICALLEF
For the Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Nru. 728

L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Applikazzjonijiet li għandhom bżonn Stima tal-Impatt Ambjentali
Avviż skont Artikolu 8(3) tar-Regolamenti dwar l-Istima tal-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali 114 tal-2007)

L-APPLIKAZZJONI msemmija hawn taħt teħtieġ stima tal-impatt ambjentali. L-applikazzjoni hi miġbura skont il-lokalità u tinkludi n-numru tal-applikazzjoni, it-titlu tal-iżvilupp u l-isem tal-applikant. Il-pubbliku jista' jara l-applikazzjoni hawn taħt imsemmija fl-uffiċċju tal-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, il-Furjana waqt il-ħinijiet tax-xogħol.

Il-pubbliku hu mistieden jibgħat kummenti bil-miktub lill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar dwar materji li jkun jixtieq li jiġu inklużi fl-Istima tal-Impatt Ambjentali. Is-sottomissjonijiet għandu jkollhom id-dettalji tal-applikazzjoni kif jidhru hawn taħt. Il-kummenti għandhom jittieħdu l-Awtorità sat-Tnejn, 12 ta' Ottubru 2009. Aktar informazzjoni tinsab fuq il-*website* tal- Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar: www.mepa.org.mt/EIA-Malta. Sottomissjonijiet jintlaqgħu wkoll fuq eiamalta@mepa.org.mt.

Sit f'Tal-Kaboċċi/ San Niklaw, Siġġiewi — PA 7823/06

Bini ta' tnax-il razzett tal-baqar u 'centralised dairy waste digester' u 'waste conversion facility' (WD &WCF)

Is-Sur Christopher Ciantar għall-Ministeru tar-Rizorsi u Affarijiet Rurali

Site at Tal-Kaboċċi/San Niklaw, Siġġiewi — *PA 7823/06*

Construction of 12 dairy farms and a centralized dairy waste digester and waste conversion facility (WD &WCF)

Mr. Christopher Ciantar o.b.o. the Ministry for Resources and Rural Affairs

Nru. 729

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)

(KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
18. 09. 09	€22.498	€0.403

It-18 ta' Settembru, 2009

No. 729

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:–

18th September, 2009

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 106

Bis-saħħa tal-Artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Mellieħa

Nhar il-Ħadd, l-4 ta' Ottubru 2009 mill-5.00 p.m. sal-11.30 p.m. mit-toroq li ġejjin: Salvinu Vella, l-Inkurunazzjoni, Misraħ iż-Żjara tal-Papa, Dott. Ġorġ Borg Olivier, Sant'Anna, il-Parroċċa u Misraħ il-Parroċċa.

Ħaż-Żabbar

Nhar is-Sibt, is-26 ta' Settembru 2009 mill-4.00 p.m. 'il quddiem minn Misraħ is-Sleim.

Nhar il-Ħadd, is-27 ta' Settembru 2009 mit-3.00 p.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: Misraħ is-Sliem, Pjazza San Ġakbu, Santa Maria, Salvu Astarita, San Ġużepp, ix-Xgħajra, Felice, Strickland, San Lawrenz, is-Santwarju u l-Kbira.

Huwa pprojbit l-ipparkjar fit-toroq imsemmija hawn fuq u vetturi misjuba pparkjati hemm jiġu rmunkati.

It-18 ta' Settembru, 2009

POLICE NOTICE

No. 106

In virtue of Article 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited and will be suspended on the dates and times indicated.

Mellieħa

On Sunday, 4th October, 2009 from 5.00 p.m. till 11.30 p.m. through the following streets: Salvinu Vella, l-Inkurunazzjoni, Misraħ iż-Żjara tal-Papa, Dott. Ġorġ Borg Olivier, Sant'Anna, il-Parroċċa and Misraħ il-Parroċċa.

Żabbar

On Saturday, 26th September, 2009 from 4.00 p.m. onwards through Misraħ is-Sliem.

On Sunday, 27th September, 2009 from 3.00 p.m. onwards through the following streets: Misraħ is-Sliem, Pjazza San Ġakbu, Santa Maria, Salvu Astarita, San Ġużepp, ix-Xgħajra, Felice, Strickland, San Lawrenz, is-Santwarju and il-Kbira.

The parking of vehicles along the above mentioned streets is prohibited and vehicles found parked there will be towed away.

18th September, 2009

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 107

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li bis-setgħat mogħtija bl-Avviż Legali 94/97, it-toroq imsemmija hawn taħt se jkunu meqjusa bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Ir-Rabat

Nhar is-Sibt, is-26 ta' Settembru 2009 bejn il-5.00 p.m. u nofsillejl minn Misraħ Suffara u d-Daħla għall-Santa Katerina.

Nhar il-Ħadd, is-27 ta' Settembru 2009 bejn il-5.00 p.m. u nofsillejl minn Misraħ Suffara u d-Daħla għall-Santa Katerina.

Vetturi li jinstabu jiksru dan l-avviż ikunu soġġetti li jiġu rmunkati.

It-18 ta' Settembru, 2009

POLICE NOTICE

No. 107

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 94/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated on the dates and times hereunder.

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Rabat

On Saturday, 26th September 2009 between 5.00 p.m. and midnight through Misraħ Suffara and id-Daħla għal Santa Katerina.

On Sunday, 27th September 2009 between 5.00 p.m. and midnight through Misraħ Suffara and id-Daħla għal Santa Katerina.

Vehicles found in contravention of this notice are liable to be towed.

18th September, 2009

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 70 tal-2009

Barkun mgħarraq fil-Bajja ta' San Ġiljan

Il-baħħara huma mwissija li barkun ta' tletin metru għereq f'nofs il-Bajja ta' San Ġiljan. L-anqas fond fuq il-barkun huwa ta' 7.5 metri. Dal-bastiment mgħarraq jinsab fiċ-ċentru tal-pożizzjoni ta' madwar:

Latitude (T)	*Longitude (L)*
35° 55'.072	14° 29'.741

Tqiegħdu żubruni biex jimmarkaw l-inħawi. Iż-żubruni jistgħu ma jkunux mixgħulin. Bastimenti li jkunu jbaħħru fl-inħawi huma mitluba biex ibaħħru b'attenzjoni u jżommu tal-anqas 100 metru 'l bogħod mill-inħawi.

Il-pożizzjoni tirreferi għal WGS 84 DATUM.

Charts affettwati: BA 177, 2537, 2538

It-18 ta' Settembru, 2009

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 70 of 2009

Sunken Barge at 'Il-Bajja ta' San Giljan'

Mariners are warned that a 30 meter barge has sunk in the middle of 'Il-Bajja ta' San Ġiljan'. Least depth over the barge is 7.5 meters. This wreck is centered in approximate position:

Latitude (N)	*Longitude (E)*
35° 55'.072	14° 29'.741

Several buoys have been laid to mark the area. The buoys may be unlit. Vessels navigating in the area are requested to navigate with caution and give the above area a wide berth of at least 100 meters.

Position is referred to WGS 84 DATUM.

Charts affected: BA 177, 2537, 2538

18th September, 2009

UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Rilaxx ta' Uffiċjali Pubbliċi sabiex jaħdmu ma' Organizzazzjonijiet Volontarji (MPO/318/96/VI)

L-Uffiċċju tal-Prim Ministru jilqa' applikazzjonijiet mill-Organizzazzjonijiet Volontarji għar-rilaxx ta' uffiċjali pubbliċi biex jaħdmu magħhom għall-perjodu bejn Jannar u Diċembru 2010. L-Organizzazzjonijiet Volontarji m'għandhomx ikunu jaħdmu għall-profitt, u d-dħul, kapital jew proprjetà tagħhom ma jkunux ta' benefiċċju, direttament jew indirettament, għal xi promotur, fundatur, membru, amministratur jew benefattur (imma jistgħu jħaddmu impjegati biex jilħqu l-għanjiet tagħhom).

Kriterji biex jintgħażlu

L-għażla skont din l-iskema hi bbażata fuq il-kriterji li ġejjin:

(a) kemm il-proġett jew attività li l-uffiċjal rilaxxat ikun se jagħmel ikun relatat mal-prijoritajiet tal-Gvern; tingħata preferenza lil Organizzazzjonijiet Volontarji li jipprovdu servizz komplementari għal servizz provdut mill-Gvern;

(b) il-proposta tal-Organizzazzjoni Volontarja trid telenka għanijiet ċari li jridu jintlaħqu fi żmien stipulat;

(ċ) l-ammont ta' assistenza (finanzjarja jew taħt xi skema oħra) mill-Gvern li l-Organizzazzjoni tkun diġà qed tirċievi. Prijorità fuq bażi tal-kriterji (a) u (b) imsemmija hawn fuq, tingħata lil dawk l-Organizzazzjonijiet Volontarji li ma jirċevux assistenza finanzjarja.

Kundizzjonijiet għar-rilaxx

Uffiċjali pubbliċi fi Skala 6 jew anqas jistgħu jiġu assenjati mal-Organizzazzjoni Volontarja fuq *leave* speċjali bi ħlas a bażi ta' *public policy* fuq bażi *full-time*. Uffiċjal wieħed biss jiġi assenjat ma' Organizzazzjoni Volontarja waħda. Il-Gvern iżomm id-dritt li ma jirrilaxxa l-ebda uffiċjal mal-Organizzazzjoni Volontarja, anke jekk din tkun issodisfat il-kriterji kollha, biex b'hekk il-Gvern ikun jista' jqassam l-assistenza tiegħu fuq proġetti differenti. Il-Gvern iżomm ukoll id-dritt li jagħmel limitu fuq l-ammont ta' assistenza li jagħti.

Ikunu meħtieġa l-kummenti mingħand is-Segretarju Permanenti kif ukoll rapport mingħand il-Kap tad-Dipartiment konċernat fuq ix-xogħol li jwettaq l-uffiċjal li se jiġi rilaxxat. Ir-rapport għandu jindika l-problemi kollha li se jinħolqu bir-rilaxx tal-uffiċjal u t-tip ta' soluzzjonijiet li s-Segretarju Permanenti u l-Kap tad-Dipartiment ikkonċernat jistgħu jadottaw jekk l-uffiċjal jiġi rilaxxat.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

Release of Public Officers to work with Voluntary Organisations (MPO/318/96/VI)

The Office of the Prime Minister invites applications from Voluntary Organisations for the release of public officers to work with them for the period January to December 2010. The Voluntary Organisations must be non profit-making and their income, capital or property is not to be available directly or indirectly to any promoter, founder, member, administrator or donor (but they may engage salaried staff to fulfil their purpose).

Criteria for selection

Selection under this scheme is based on the following criteria:

(a) the closeness of the link between the project or activity to which the Voluntary Organisation proposes to assign the released officer and the priorities established by the Government. Priority will be given to Voluntary Organisations providing a service that is complementary to a service provided by Government;

(b) clearly defined deliverables linked to set target-dates set out in the proposal submitted by the Voluntary Organisation;

(c) the amount of Government assistance (financial or in kind) which the Voluntary Organsation in question is already receiving. Priority, subject to criteria (a) and (b) above, will be given to Organisations that are not receiving any assistance.

Terms for release

Public officers in Scale 6 or lower may be assigned to a Voluntary Organisation on special leave with pay, on grounds of public policy, on a full-time basis. Only one officer is assigned to any Voluntary Organisation. Government reserves the right not to assign any officer to a Voluntary Organisation even if it satisfies all the criteria, to allow government to spread out its assistance to different types of projects. Government may also put a limit on the amount of assistance granted.

The comments of the Permanent Secretary and a report by the Head of Department on the duties performed by the officer to be released will be required. The report should indicate the problems the release will cause and the type of solutions the Permanent Secretary and Head of Department will adopt if the release is approved.

Ir-rilaxx ta' uffiċjali pubbliċi mal-Organizzazzjonijiet Volontarji se jkun fuq il-kundizzjonijiet li ġejjin:

Il-perjodu tar-rilaxx ikun għal matul iż-żmien tal-proġett jew għal sena (liema jkun l-anqas), bil-possibbiltà li jkun imġedded;

Ir-rilaxx taħt din l-iskema jkun approvat mill-MPO (Management and Personnel Office) b'kunsultazzjoni mal-partijiet involuti, inkluż fejn applikabbli, mal-Kummissarju għall-Organizzazzjonijiet Volontarji. Għal dan il-għan l-organizzazzjonijiet qed jiġu infurmati li dan l-uffiċċju jżomm dritt li jiċċekkja l-uffiċjal rilaxxat, sabiex jassigura li l-kundizzjonijiet tar-rilaxx qed jiġu rispettati, u wkoll jara l-progress li qed issir fuq il proġett/attività li ġie propost. Għal dan il-għan, il-Gvern, jew dik il-persuna delegata minnu, jistgħu jagħmlu spezzjonijiet għal għarrieda u jitolbu rapporti dwar l-attivitajiet tal-uffiċjal li ġie rilaxxat. Il-Gvern iżomm id-dritt li r-rilaxx tal-uffiċjal jiġi terminat jekk it-termini miftehma ma jiġux irrispettati, billi jagħti avviż ta' 5 ijiem.

L-uffiċjali rilaxxati jridu jaħdmu 40 siegħa fil-ġimgħa u huma intitolati għal 192 siegħa *vacation leave* fis-sena, irrespettivament mill-grad sostantiv tagħhom.

Wara li jispiċċa l-leave approvat, l-uffiċjal jerġa' jmur lura fid-dipartiment fejn kien jaħdem qabel. L-Organizzazzjoni Volontarja tista' titlob tiġdid tar-rilaxx sakemm jispiċċa l-proġett jew għal sena (liema jkun l-anqas). It-talba għal tiġdid tintbagħat għall-approvazzjoni lill-MPO.

L-Organizzazzjoni Volontarja tkun mitluba tibgħat rapport lis-Segretarju Permanenti kkonċernat dwar il-progress milħuq fil-proġett. Fuq dan ir-rapport, is-Segretarju Permanenti jirrakkomanda lill-MPO jekk it-tiġdid tar-rilaxx għandux ikun approvat jew le.

L-MPO għandu wkoll id-diskrezzjoni li jassenja mal-Organizzazzjonijiet Volontarji, uffiċjali pubbliċi fi Skala 6 jew anqas, fuq leave mingħajr ħlas a bażi ta' public policy. Dawn l-uffiċjali pubbliċi jkunu rilaxxati fuq il-kundizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

L-Organizzazzjonijiet Volontarji mhux permessi li jirreklamaw avviżi fuq gazzetti lokali biex jingaġġaw uffiċjali pubbliċi magħhom. L-uffiċjal nominat għandu jkun familjari mat-tmexxija tal-Organizzazzjoni.

L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu:

1) Dikjarazzjoni fejn applikabbli li tispjega l-iskop/missjoni tal-organizzazzjoni li trid turi l-iskop soċjali jew ta' karità tal-Organizzazzjoni Volontarja f'konformità mal-Att dwar "Trusts u Trustees".

The release of public officers to Voluntary Organisations is based on the following conditions:

The period of release is for the duration of the project or for one year (whichever is shortest), with the possibility of renewal.

Release under this scheme is approved by the Management and Personnel Office (MPO), in consultation with relevant stakeholders including, where applicable, the Commissioner for Voluntary Organisations. To this effect organizations are informed that this office reserves the right to monitor the released officer to ensure conformity with the terms of release, including the ongoing progress of the presented project/activity. To this effect spot checks may be carried out and/or reports on the activities may be required by the employer or by someone delegated on the Government's behalf. The employer reserves the right to withdraw the released officer if agreed terms are not adhered to by giving a 5 working day notice.

Released officers will be expected to work a 40hr week and be entitled to 192 hrs vacation leave yearly, irrespective of their substantive grade.

At the end of the approved leave, the assigned officer reverts to his or her employing department. The Voluntary Organisation may request a further period of release for the remaining duration of the project or for one (1) year (whichever is less). This request for a further period of leave is submitted for approval by MPO.

The Voluntary Organisation is required to submit to the line Permanent Secretary a report outlining progress achieved in relation to the originally specified project deliverables. The line Permanent Secretary will take this report into account in making his/her recommendation to MPO as to whether the additional period of release should be approved.

MPO may also, at its discretion, assign public officers in Scale 6 or lower to Voluntary Organisations on leave without pay on grounds of public policy. These public officers may be also released on the basis of the above-mentioned criteria

Voluntary Organsiations will not be permitted to put up adverts in local newspapers to select public officers to work with them. The officer nominated has to be familiar with the running of the organisation.

Submitted applications are to include the following:

1) A statement, where applicable, setting out the scope/mission of the organization which should portray the social/charitable purpose of the organisation in conformity with the Trusts & Trustees Act.

2) Kopja tal-Istatut tal-Organizzazzjoni Volontarja;

3) Proposta li turi ċar l-proġett jew attività li fuqhom l-uffiċjali se jkunu assenjati. Il-proposti għandhom jiddefinixxu b-mod ċar il-benefiċċi li sa joħorġu mill-proġetti/attivitajiet proposti, u għandhom jagħtu data preċiża sa meta l-proġett /attività trid titlesta. Jekk il-proġett/attività sa jsiru barra minn Malta, huwa importanti ħafna li dan jintwera ċar fuq il-proposta li tintbagħat.

4) Dikjarazzjoni li turi kull assistenza (kemm finanzjarja jew xort'oħra) li l-organizzazzjoni qed tirċievi mill-Gvern.

5) L-isem u dettalji tal-uffiċjal li l'Organizzazzjoni tixtieq titlob ir-rilaxx tiegħu. Idejalment, tlett (3) ismijiet, b'ordni ta' preferenza għandhom jintbagħtu, minn fejn wieħed minnhom jiġi magħżul. Ta' min jinnota li r-rilaxx ikun għal perjodu massimu ta' sena, bill-possibbiltà li jiġġedded. Meta jintemm ir-rilaxx, l-uffiċjal jerġa lura fid-dipartiment fejn kien impjegat.

Ir-rilaxx ta' uffiċjali pubbliċi li bħalissa huma diġà assenjati ma' Organizzazzjoni Volontarja tiskadi fl-aħħar ta' din is-sena (2009), u għalhekk dawn l-Organizzazzjonijiet Volontarji qed ikunu infurmati li għandhom jerġgħu japplikaw fuq il-bażi tal-politika imsemmija, jekk iridu jkomplu jibbenefikaw minn din il-politika. Iżda m'għandhomx għalfejn jerġgħu jintbagħtu d-Dikjarazzjoni u l-Istatut mitluba f'paragrafu (1) u (2).

L-applikazzjonijiet, bl-informazzjoni kollha, għandhom jintbagħtu mhux iktar tard mit-12 ta' Ottubru, 2009, lid-Direttur, *Employee Relations*, fl-Uffiċċju tal-*Management and Personnel*, Kastilja, Valletta. VLT 2000.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jew mhux kompluti jiġu awtomatikament irrifjutati. Il-Gvern iżomm id-dritt li jappoġġa organizzazzjonijiet taħt termi u kundizzjonijiet oħra, iżda ir-rilaxx taħt it-termiini ta' dan l'avviż huwa limitat fuq it-termini u kundizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

It-18 ta' Settembru, 2009

2) A copy of the Organisation's Statute.

3) A proposal detailing a clear project or activity to which the requested officer will be assigned. The proposal must also define clearly the benefits originating from the proposed project and / or activity and give target deadlines for the completion of the proposed project/activity. If the place where the project/activity will be taking place is outside Malta, it is particularly important that this is clearly shown on the proposal submitted.

4) A statement detailing assistance of any type (financial or otherwise) and under any scheme, already being received by the organisation from Government.

5) The name and details of the officer that the organisation is requesting to be released. Ideally, three (3) names, with order of preference should be submitted, from whom the officer to be released will be selected. It is to be noted that release will be given for a maximum period of one year with the possibility of renewal. At the end of the release period, the officer will revert back to his/her employing department.

The release of public officers currently already assigned to work with Voluntary Organisations expires at the end of this year (2009), and therefore these Voluntary Organisations are being informed that they should apply once again, on the basis of the policy outlined above, if they wish to continue to benefit from this policy. However, the mission statement and statute at paragraph 1) and 2) above are not required.

Applications are to be sent, with all the required data, not later than 12th October 2009 end of business, to Director, Employee Relations, at MPO, Castille, Valletta VLT 2000.

Applications submitted late, or incomplete will be automatically refused. The employer reserves its right to support organisations under other terms and conditions but release in terms of this circular is ring-fenced under the herein-mentioned terms and conditions.

18th September, 2009

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżamijiet għal-Liċenzja ta' *Wireman* A u B - Lulju 2009

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf li r-riżultat tal-Ewwel Parti (Eżami bil-miktub) intbagħat lill-kandidati. Il-kandidati li għaddew mill-Ewwel Parti ġew avżati bl-appuntament tal-eżami tal-Prattika u intervista (It-Tieni Parti).

Dawk l-applikanti li ma rċevewx ir-riżultat tal-Ewwel Parti huma mitluba biex jikkuntattjaw immedjatament lid-Dipartiment tal-Eżamijiet, il-Furjana fuq in-numru tat-telefon 25982231.

It-18 ta' Settembru, 2009

EXAMINATIONS DEPARTMENT

Wireman's Licence A and B Examinations - July 2009

The Director of Examinations notifies that the result for Part I (Written) of the above mentioned examination has been sent to all candidates. Candidates who passed from Part I have been informed of the date of their respective Practical Test and Interview (Part II).

Those applicants who have not received the result for Part I are advised to contact immediately the Department of Examinations, Floriana on telephone number 25982231.

18th September, 2009

MINISTERU GĦAR-RIŻORSI
U AFFARIJIET RURALI

Riżultat tal-Intervisti għall-Post ta' *Assistant Foreman* fid-Dipartiment tal-Operat fit-Taqsima tal-Veterinarja Sajd Amministrazzjoni u Operat, Ministeru tar-Riżorsi u Affarijiet Rurali

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru tar-Riżorsi u Affarijiet Rurali jgħarraf illi r-riżultat tal-intervisti għall-post imsemmija hawn fuq ġie ppubblikat u wieħed jista' jarah fin-*notice-board* prinċipali tad-Direttorat tal-*People Management and Support Services* fil-Ministeru tar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, Blokk 'A', il-Furjana, u fuq in-*notice-board* tal-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

It-18 ta' Settembru, 2009

MINISTRY FOR RESOURCES
AND RURAL AFFAIRS

Result of Interviews for the Post of Assistant Foreman in the Operations Department in the Veterinary Fisheries administration and Operations Division, Ministry for Resources and Rural Affairs

The Permanent Secretary, Ministry of Resources and Rural Affairs, notifies that the result of the interviews for the above-mentioned post has been published and may be viewed on the main notice-board at the People Management and Support Services Directorate, Ministry for Resources and Rural Affairs, Block 'A', Floriana, and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

18th September, 2009

MINISTERU GĦAR-RIŻORSI
U AFFARIJIET RURALI

Riżultat tal-Intervisti għall-Postijiet ta' Senior Technical Officer fid-Dipartiment għall-Kostruzzjoni u Manutenzjoni tat-Taqsima tax-Xogħlijiet fil-Ministeru tar-Riżorsi u Affarijiet Rurali

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru tar-Riżorsi u Affarijiet Rurali jgħarraf illi r-riżultat tal-intervisti għall-postijiet imsemmija hawn fuq ġie ppubblikat u wieħed jista' jarah fin-*notice-board* prinċipali tad-Direttorat tal-*People Management and Support Services* fil-Ministeru tar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, Blokk 'A', il-Furjana, u fuq in-*notice-board* tal-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

It-18 ta' Settembru, 2009

MINISTRY FOR RESOURCES
AND RURAL AFFAIRS

Result of Interviews for the Posts of Senior Technical Officer at the Construction and Maintenance Department in the Works Division in the Ministry of Resources and Rural Affairs

The Permanent Secretary, Ministry of Resources and Rural Affairs, notifies that the result of the interviews for the above-mentioned posts has been published and may be viewed on the main notice-board at the People Management and Support Services Directorate, Ministry of Resources and Rural Affairs, Block 'A', Floriana, and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

18th September, 2009

DIRETTORAT GĦAL SERVIZZI
EDUKATTIVI (DSE)

Riżultat tal-Intervista għall-Postijiet fid-Direttorat għal Servizzi Edukattivi (DSE)

Id-Direttorat għal Servizzi Edukattivi (DSE) jgħarraf illi wieħed jista' jara r-riżultat għall-intervista għall-postijiet imsemmija hawn taħt fin-*notice-board* tad-Direttorat għal Servizzi Edukattivi (DSE), il-Furjana fuq in-*notice-board* tal-Assistent Direttur tal-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

Il-postijiet huma li ġejjin:
Għalliema
College Administrator
Trainee Educational Psychologist
Trainee Counsellor
College Precincts Officers
Assistenti Kapijiet (Primarja) Malta

It-18 ta' Settembru, 2009

DIRECTORATE FOR EDUCATIONAL
SERVICES (DES)

Results of Interview for Posts in the Directorate for Educational Services (DES)

The Directorate for Educational Services (DES) notifies that the result of the interview for the undermentioned posts may be viewed on the notice-board of the Directorate for Educational Services (DSE), Floriana and on the notice-board of the Assistant Director of Education, Victoria, Gozo.

The posts are the following:
Teachers
College Administrator
Trainee Educational Psychologist
Trainee Counsellor
College Precincts Officers
Assistant Heads (Primary) Malta

18th September, 2009

ATT TAL-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI
(A.L. 153 TA L-1994)

Kumitat Eżekuttiv tal-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Lokali

Skont ir-Regolament 6(6) tar-Regolamenti tal-1994 dwar l-Assoçjazzjoni tal-Kunsilli Lokali, il-Kummissjonarji Elettorali b'dan javżaw illi l-votazzjoni dwar l-Elezzjoni li ġejja ta' disa' membri tal-Kumitat Eżekuttiv tal-imsemmija Assoċjazzjoni, għandha ssir is-Sibt, l-10 ta' Ottubru, 2009, fl-uffiċċji amministrattivi tal-Kunsilli Lokali u li l-ħin tal-votazzjoni jkun bejn it-8.00 a.m. u l-11.00 a.m.

Kunsilliera li se jkunu msiefra f'jum il-votazzjoni nhar is-Sibt, l-10 ta' Ottubru, 2009, u li jagħmlu dikjarazzjoni bil-ġurament quddiem il-Kummissjoni Elettorali sabiex jivvotaw qabel din id-data, se jkunu jistgħu jivvotaw nhar is-Sibt, it-3 ta' Ottubru, 2009, fl-Uffiċċju tal-Kummissjonarji Elettorali, Evans Building, Misrah Sant' Jiermu, Valletta, bejn is-8.00 a.m. u l-11.00 a.m. Jekk Kunsilliera li jkunu għamlu din id-dikjarazzjoni bil-ġurament ma jivvotawx fit-3 ta' Ottubru, 2009, huma jkunu jistgħu jivvotaw fil-jum tal-votazzjoni, l-10 ta' Ottubru, 2009 fl-Ufficcju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali tagħhom bejn it-8.00 a.m. u l-11.00 a.m.

Kunsilliera li jagħmlu dikjarazzjoni bil-ġurament quddiem il-Kummissjonarji Elettorali sabiex ikunu jistgħu jivvotaw nhar is-Sibt, it-3 ta' Ottubru, 2009, għandhom jagħmlu din id-dikjarazzjoni bil-ġurament fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali, EvansBuilding, Misraħ Sant'Jiermu, Valletta jew fl-Uffiċċju tal-Karta tal-Identità, Misraħ San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex, minn nhar il-Ħamis, l-24 ta' Settembru, 2009 sa nofsinhar tal-Ġimgħa, it-2 ta'Ottubru, 2009, skont il-ħinijiet murija hawn taħt:

Mit-Tnejn sal-Ġimgħa: mid-8.00 a.m. sas-2.00 p.m. (Nhar ta' Erbgha mit-3.00 p.m. sas-6.00 p.m. ukoll).

Is-Sibt: mit-8.00 a.m. sal-11.00 a.m.

Nhar il-Ġimgħa, it-2 ta' Ottubru, 2009, l-aħħar jum: mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

Il-Kummissjonarji Elettorali javżaw ukoll li, skont ir-Regolament 6(9) tal-imsemmija Regolamenti, l-għadd tal-voti ser isir fis-Sala għall-Għadd tal-Voti, Skola Primarja Antonio Galea, Triq San Tumas, Floriana, hekk kif ikunu ġew depożitati għand il-Kummissjoni Elettorali l-*envelopes* siġillati kollha li jkun fihom il-poloz tal-votazzjoni tal-Kunsilliera li jkunu vvotaw.

E.R. GATT
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant' Jiermu,
Il-Belt Valletta.

It-18 ta' Settembru, 2009

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993
(L.N. 153 of 1994)

Executive Committee of the Association of Local Councils

In accordance with Regulation 6(6) of the Local Councils' Association Regulations, 1994, the Electoral Commissioners hereby give notice that the poll in connection with the forthcoming Election of nine members of the Executive Committee of the aforementioned Association shall take place on Saturday, 10th October, 2009, in the administrative offices of the Local Councils and that polling shall be held between 8.00 a.m. and 11.00 a.m.

Councillors who shall be abroad on polling day, Saturday 10th October, 2009, and who declare on oath before the Electoral Commission to vote before this date may cast their vote at the Office of the Electoral Commissioners, Evans Building, St Elmo Square, Valletta on Saturday 3rd October, 2009, between 8.00 a.m. and 11.00 a.m. If councillors who make such declaration on oath do not vote on Saturday 3rd October, 2009, they may vote on polling day 10th October,2009, at the Administrative Office of their Local Council between 8.00 a.m. and 11.00 a.m.

Councillors who make a declaration on oath before the Electoral Commission to vote on Saturday 3rd October, 2009, should make such declaration on oath at the Office of the Electoral Commission, EvansBuilding, St Elmo Square, Valletta or at the Identity Cards Office, St Francis Square, Rabat, Gozo, from Thursday, 24th September, 2009 up to noon of Friday 2nd October, 2009, according to the hours indicated below:

Monday to Friday: from 8.00 a.m. to 2.00 p.m. (on Wednesday from 3.00p.m. to 6.00 p.m. as well).

Saturday: from 8.00 a.m. to 11.00 a.m.

Friday, 2nd October, 2009, last day: from 8.00 a.m. up to noon.

The Electoral Commissioners further notify that, in terms of Regulation 6(9) of the aforementioned Regulations, the counting of votes shall take place at the Counting Hall, Antonio Galea Primary School, St. Thomas Street, Floriana, as soon as all sealed envelopes, containing the ballot papers of Councillors who cast their vote, have been deposited with the Electoral Commission.

E.R. GATT
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

18th September, 2009

ATT TAL-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI
(A.L. 153 tal-1994)

Kumitat Eżekuttiv tal-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Lokali

Il-Kummissjonarji Elettorali b'dan javżaw illi skont ir-Regolament 5(1) tar-Regolamenti tal-1994 dwar l-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Lokali, huma jkunu fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Jiermu, il-Belt Valletta, u fl-Uffiċċju Elettorali, Sezzjoni tal-Karta tal-Identità, Misraħ San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex, biex jirċievu n-nomini ta' kandidati għall-elezzjoni bħala membri tal-Kumitat Eżekuttiv tal-imsemmija Assoċjazzjoni nhar l-Erbgħa it-23, il-Ħamis l-24 u l-Ġimgħa, 25 ta' Settembru, 2009 bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Skond id-dispożizzjonijiet tar-Regolament 6(1) tar-Regolamenti tal-1994 dwar l-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Lokali, ser jiġu eletti disa' membri tal-Kumitat Eżekuttiv kif jidher hawn ta[t:–

Lista għall-President tal-Assoċjazzjoni	persuna waħda
Lista Ġenerali	tliet membri
Lista Reġjun Xlokk	membru wieħed
Lista Reġjun Nofsinhar	membru wieħed
Lista Reġjun Ċentrali	membru wieħed
Lista Reġjun Tramuntana	membru wieħed
Lista Reġjun Għawdex	membru wieħed

Kunsillier jista' jikkontesta għal-Lista waħda biss. F'każ li Kunsillier jagħżel li jikkontesta għal-Lista tar-Reġjun il-Kunsillier ikun irid jippreżenta n-nomina tiegħu lill-Kummissjoni Elettorali għal dak ir-reġjun speċifiku li għalih tkun tappartjeni l-lokalità ta' dak il-Kunsillier.

Il-Kummissjonarji Elettorali javżaw ukoll illi kandidati li sejrin jikkontestaw l-elezzjoni imsemmija hawn fuq jew il-partit li miegħu jkunu jagħmlu, jistgħu jissupplixxu kull *badge* jew distintiv approvat mill-Kummissjoni, biex jiġi stampat quddiem isem il-kandidati fuq il-poloz tal-votazzjoni. *Artwork* tal-imsemmija *badge* jew distintiv għandu jingħata lill-Kummissjoni Elettorali matul il-jiem stabbiliti għan-nomini ta' kandidati.

E.R. GATT
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant' Jiermu,
Il-Belt Valletta.

It-18 ta' Settembru, 2009

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993
(L.N. 153 of 1994)

Executive Committee of the Association of Local Councils

The Electoral Commissioners hereby give notice, in terms of Regulation 5(1) of the Local Councils' Association Regulations, 1994, that they will be in attendance at the Office of the Electoral Commission, Evans Building, St Elmo Square, Valletta, and at the Electoral Office, Identity Card Section, St Francis Square, Rabat, Gozo, to receive nominations of candidates for election as members of the Executive Committee of the aforementioned Association on Wednesday, 23rd, Thursday, 24th and Friday, 25th September, 2009 from 9.00 a.m. to noon.

In accordance with the provisions of Regulation 6(1) of the Local Councils' Association Regulations, 1994, nine members of the Executive Committee shall be elected as shown hereunder:–

Chairman of the Association List	one person
General List	three members
South Eastern Regional List	one member
Southern Regional List	one member
Central Regional List	one member
Northern Regional List	one member
Gozo Regional List	one member

A Councillor may contest only one List. If a Councillor opts to contest the Regional List the Councillor must present his nomination to the Electoral Commission for that specific region to which the Councillor's locality appartains.

The Electoral Commissioners further notify that candidates contesting the abovementioned election or the party to which the candidates belong, may supply any badge or device approved by the Commission, to be printed opposite the candidates' name on the ballot paper. An artwork of the said badge or device must be submitted to the Electoral Commission during the days established for nominations of candidates.

E.R. GATT
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

18th September, 2009

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżamijiet tal-*London Chamber of Commerce and Industry Series 3 2009*

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li ċ-ċertifikati tal-eżamijiet tal-*London Chamber of Commerce and Industry Series 3 2009* issa waslu u jistgħu jinġabru kif ġej:-

Kandidati f'Malta:-
Dipartiment tal-Eżamijiet,
Triq l-Assedju l-Kbir
Il-Furjana

Kandidati f'Għawdex:-
Ċentru tal-Eżamijiet,
Triq Fortunato Mizzi,
Ir-Rabat,
Għawdex

Importanti

Il-kandidati għandhom jiftakru illi ċ-ċertifikati tagħhom jistgħu jinġabru biss meta jippreżentaw il-karta tal-identità tagħhom u r-*result slip*.

Jekk iċ-ċertifikat jinġabar mit-tutur, għandhom jintwerew il-Karta tal-Identità tat-tutur u tal-kandidat.

It-18 ta' Settembru, 2009

EXAMINATIONS DEPARTMENT

The London Chamber of Commerce and Industry Series 3 2009 Examinations

The Director of Examinations notifies candidates that the certificates in respect of the London Chamber of Commerce and Industry - Series 3 2009 examinations have been received and can be collected as follows:-

Malta candidates:-
Examinations Department
Great Siege Road
Floriana

Gozo candidates:-
Examinations Centre,
Fortunato Mizzi Street,
Victoria,
Gozo

Important

Candidates are reminded that certificates can only be collected on presentation of their identity card and result slip.

If the certificate is collected by the guardian, the identity card of both the guardian and the candidate should be presented.

18th September, 2009

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Lista ta' varjazzjonijiet fl-offerti mogħtija mid-Dipartiment tal-Proġetti u Żvilupp, Għawdex.

Suġġett u Post *Subject and Location*	Kuntrattur *Contractor*	Data meta gie approvat *Date of Approval*	Varjazzjoni *Variation*
Road works at part of Santa Domenica Street and part of Prof. Ġużè Aquilina Street, Munxar	Road Construction Co. Ltd	24/11/08	€10,396.99
Road works at Qigħan Street, Imrejzbiet Street and Merkanti Street, Għajnsielem	Road Construction Co. Ltd	27/03/09	€16,304.64

It-18 ta' Settembru, 2009

MINISTRY FOR GOZO

List of variations in tenders awarded by the Department of Projects and Development, Gozo.

18th September, 2009

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31 JULY 2009

ASSETS

	€
Gold and gold receivables	10,780,227
Claims on non-euro area residents in fcy	304,918,935
Claims on euro area residents in fcy	277,205,014
Claims on non-euro area residents in euro	198,960,209
Lending related to monetary policy operations	368,400,000
Other claims on euro area credit institutions in euro	45,633,169
Securities of euro area residents in euro	537,748,945
General government debt in euro	-
Intra-Eurosystem claims	418,449,300
Items in course of settlement	7,110,330
Other assets	644,888,639
	2,814,094,768

LIABILITIES

	€
Banknotes in circulation	645,176,945
Liabilities related to monetary policy operations	1,132,446,647
Other liabilities on euro area credit institutions in euro	-
Debt certificates issued	-
Liabilities to other euro area residents in euro	342,652,337
Liabilities to non-euro area residents in euro	85,043,008
Liabilities to euro area residents in fcy	129,233,413
Liabilities to non-euro area residents in fcy	82,611
Counterpart of special drawing rights allocated by the IMF	12,404,382
Intra-Eurosystem liabilities	87,959,065
Items in course of settlement	-
Other liabilities	123,007,792
Provisions	5,118,806
Revaluation accounts	12,347,859
Capital and reserves	238,621,903
	2,814,094,768

R. FILLETTI
FINANCIAL CONTROLLER

G. HUBER
DIRECTOR
FINANCE & BANKING

EMPLOYMENT AND INDUSTRIAL RELATIONS ACT
(CAP. 452)

Report by the Registrar of Trade Unions

2008-2009

The Minister of Social Policy
Ministry for Social Policy,
Valletta

1. I have to submit the Annual Report in accordance with the provisions of Section 60(1) of the Employment and Industrial Relations Act (Cap. 452) for the period 1st. July, 2008 to 30th June, 2009.

2. At the beginning of the period under review there were 49 organisations on the register, made up of 31 Trade Unions and 18 Employers' Associations.

3. During the period under review:

a. No Trade Union or Employers' Association was registered.

b. The following Trade Union was cancelled: The Middle Sea Insurance Staff Union.

Thus at the end of the said period there were a total of 48 organisations, comprising of 30 Trade Unions and 18 Employers' Associations on the register.

4. The membership strength of Trade Unions and Employers' Associations as reported to me when compared with those of my previous report are as follows:

	2007/2008	2008/2009
Trade Unions	84,172	83,443
Additions by late returns	549	-
Employers Associations	8,928	8,641
Additions by late returns	240	-
	93,889	92,084

5. 19 inspections were carried out during the period under review.

6. The organisations which failed to render any returns by law are:- The Lotto Receivers Union, Malta Hotels and Restaurants Association, Airline Pilots Association Malta, Public Transport Association, Għaqda Bdiewa Progressivi, Musicians and Entertainers Union, Union of Cabin Crew, Għaqda tal-Pitkala, Union Gradwati Maltacom, Union Periti u Inġiniera tas-Servizz Pubbliku, Malta Union of Professional Psychologists, Union Ħadddiema Bank Ċentrali, Professional Diving Schools Association, Assoċjazzjoni tar-Restoranti (u Lukandi) ta' Malta u Għawdex, Association of Licensed Foreign/Exchange Dealers, Association of Ship Agents, Association of Car Importers Malta, Maltese Association of Specialists in Psychiatry, University of Malta Academic Staff Association, Rampa Union, Assoċjazzjoni tal-Bdiewa, Union of TEFL Teachers, Għaqda Professjonisti tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, Għaqda Xufiera tal-Coaches, Union Technical and Clerical Mepa.

7. The Appendix which follows contains certain details of Trade Unions and Employers' Associations on the Register as on 30th June, 2009.

Dr. N. Vella
Registrar of Trade Unions

	TRADE UNIONS	MEMBERSHIP 2008/2009	Declared in 2007/2008	Declared in 2008/2009	Male	Female
001	Malta Union of Teachers		7,586	7,870	2,348	5,522
016	General Workers Union		41,343	41,210	33,877	7,333
	Taqsima Enerġija, Kimika u Stampar	6332				
	Taqsima Settur Pubbliku	6218				
	Taqsima Telekomunikazzjoni u Enerġija	5134				
	Taqsima Manifattura u Industriji Żgħar	4297				
	Taqsima Metal u Kostruzzjoni	3680				
	Taqsima Marittima u Avjazzjoni	3040				
	Taqsima Ospitalità u Ikel	3080				
	Taqsima Servizzi u Media	2516				
	Ghaqda tal-Penzjonanti	6913				
103	The Lotto Receivers Union		181	*	-	-
130	Union Ħaddiema Magħqudin		26,246	26,051	18,147	7,904
	Government Employees	6155				
	Health Services	2334				
	Public Entities	3448				
	Port and Trade Section	1662				
	Transport and Services Section	2408				
	Manufacturing, IT and Private Sector Section	4448				
	Tourism, Food and Beverages Section	2434				
	Pensioners' Section	3162				
164	Malta Union of Bank Employees		3,020	3,020	1,507	1,513
189	Kamra tal-Ispiżjara (Trade Union)/AKA Malta Chamber of Pharmacists		96	91	56	35
200	Airline Pilots Association Malta		145	*	-	-
205	Malta Union of Tourist Guides		231	154	36	118
209	The Medical Association of Malta		753	648	-	-
220	Musicians and Entertainers Union		*	*	-	-
221	The Middle Sea Insurance Staff Union		59	-	-	-
235	Union of Cabin Crew		214	*	-	-
239	Union Gradwati Maltacom		34	*	-	-
240	Enemalta Professional Officers Union		83	85	79	6
241	Union Periti u Inġiniera tas-Servizz Pubbliku		64	*	-	-
242	Malta Union of Midwives and Nurses		2,578	2,753	795	1,958
248	Malta Union of Professional Psychologists		107	*	-	-
249	Union Ħaddiema Bank Ċentrali		183	*	-	-
260	Union Professjonisti Awtorità tal-Ippjanar Ambjent		146	146	95	51
270	Malta Air Traffic Controllers Association		63	59	55	4
273	Enemalta Senior Staff Union		21	23	-	-
278	Maltese Psychological Association		151	159	35	124
282	Association of Airline Engineers (Malta) (AAE)		75	91	91	-
283	Maltese Association of Specialists in Psychiatry		19	*	-	-
285	University of Malta Academic Staff Association		193	*	-	-
286	Rampa Union		56	*	-	-
287	Malta Dockers Union		481	671	645	26
290	Professionals and Services Employees Union		422	412	302	110
291	Union of TEFL Teachers		20	*	-	-
292	Għaqda Professjonisti tal-Korporazzjoni tas-Servizz tal-Ilma		20	*	-	-
294	Union Technical and Clerical MEPA		131	*	-	-
			84,721	**83,443**		

EMPLOYERS ASSOCIATIONS		2008/2009	Declared in 2007/2008	Declared in 2008/2009	Male	Female
006	GRTU – Association of General Retailers and Traders		7,341	7,397	6,509	888
077	Malta Employers' Association		350	370	-	-
137	Malta Hotels and Restaurants Association		315	314	-	-
168	Rent-A-Car Association		62	62	62	-
196	Assoċjazzjoni tal-Bejjiegħa tal-Laħam/Meat Sellers Association		230	212	209	3
211	Public Transport Association		310	*	-	-
215	Għaqda Bdiewa Progressivi		8	*	-	-
236	Għaqda tal-Pitkala		*	*	-	-
254	Professional Diving Schools Association		26	*	-	-
256	Assocjazzjoni tar-Ristoranti (u Lukandi) ta' Malta u Għawdex/ AKA Malta & Gozo Restaurants Association		179	*	-	-
268	Association of Licensed Foreign Exchange Dealers		7	*	-	-
271	Federation of Malta Hotels, Pensions and Catering Establishments		164	173	153	20
272	Association of Ship Agents		28	*	-	-
275	Association of Car Importers Malta		16	*	-	-
284	Used Vehicles Importers Association		29	30	30	0
288	Assoċjazzjoni tal-Bdiewa		*	*	-	-
289	Federation Association of Travel and Tourism Agents		83	83	-	-
293	Għaqda Xufiera tal-Coaches		20	*	-	-
			9,168	**8,641**		
GRAND TOTAL			**93,889**	**92,084**		

* Returns for the year not yet received

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' Settembru, 2009, għal:

CT 299/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2361/2009. Provvista ta' *infliximab 100mg powder for concentrate for infusion* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-23 ta' Lulju 2009.

CT 301/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2394/2009. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' stokk u ħġieġ lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-27 ta' Lulju 2009.

CT 302/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2336/2009. Kummissjonar ta' *National Household Travel Survey* (Malta) Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 22nd September, 2009, for:

CT 299/2009 - Contracts Ref No, CT 2361/2009. Supply of infliximab 100mg powder for concentrate for infusion – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 23rd July 2009.

CT 301/2009 - Contracts Ref No, CT 2394/2009. Framework agreement for the supply of putty and glass to the Procurement Section of the Contracts Department.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th July 2009.

CT 302/2009 - Contracts Ref No, CT 2336/2009. Commissioning of a National Household Travel Survey (Malta) – Malta Transport Authority. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-27 ta' Lulju 2009.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-24 ta' Settembru, 2009, għal:

CT 313/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2384/2009. Provvista ta' deterġent għat-tindif – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 314/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2382/2009. Provvista ta' pilloli *azathioprine 50mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 315/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2397/2009. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' bnadar nazzjonali u tal-Unjoni Ewropea lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT/A/035/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2365/2009. Provvista, installazzjoni u kummissjonar ta' tagħmir ta' moniteraġġ ambjentali fl-Ipoġew ta' Ħal Saflieni -HM11.09 – Heritage Malta. Kopja tad-dokument tal-offerta jista' jitniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija ssapportjata minn għotja ta' fondi min-Norveġja taħt il-Mekkaniżmu Finanzjarju Norveġiż.

(*Budget* Stmat: €171,453.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-11 ta' Awissu 2009.

CT/A/036/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2332/2009. Konsulenza u *field surveys* biex tiġi implimentata d-Direttiva dwar il-Ħsejjes tal-EU 2002/49/EC f'Malta – Awtorità Maltija dwar l-Ambjent u l-Ippjanar. Kopja tad-dokument tal-offerta jista' jitniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €90,000.00 mingħajr V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-29 ta' Settembru, 2009, għal:

CT 304/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2094/2008. Provvediment ta' skema ta' *agriculture insurance* għall-Gżejjer Maltin – Ministeru għar-Risorżi u Affarijiet Rurali. Irid jitħallas dritt ta' €45.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-30 ta' Lulju 2009.

CT 305/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2186/2009. Provvista ta' *Pitkali Market Software System* – Ministeru għar-Risorżi u Affarijiet Rurali. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th July 2009.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 24th September, 2009, for:

CT 313/2009 - Contracts Ref No, CT 2384/2009. Supply of cleaning detergent – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 314/2009 - Contracts Ref No, CT 2382/2009. Supply of azathioprine 50mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 315/2009 - Contracts Ref No, CT 2397/2009. Framework agreement for the supply of national and European Union (EU) flags to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT/A/035/2009 - Contracts Ref No, CT 2365/2009. Supply, installation and commissioning of environmental monitoring equipment at the Ħal Saflieni Hypogeum - HM11.09 – Heritage Malta. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is supported by a grant from Norway through the Norwegian Financial Mechanism.

(Estimated Budget: €171,453.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 11th August 2009.

CT/A/036/2009 - Contracts Ref No, CT 2332/2009. Consultancy and field surveys to implement the EU Noise Directive 2002/49/EC in Malta – Malta Environment and Planning Authority. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered to be part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €90,000.00 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 29th September, 2009, for:

CT 304/2009 - Contracts Ref No, CT 2094/2008. Provision of agriculture insurance scheme for the Maltese Islands – Ministry for Resources and Rural Affairs. A fee of €45.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 30th July 2009.

CT 305/2009 - Contracts Ref No, CT 2186/2009. Supply of the Pitkali Market Software System – Ministry for Resources and Rural Affairs. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-30 ta' Lulju 2009.

CT 306/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2019/2009. Xogħlijiet ċivili ta' tiswijiet għall-*Breakwater* ta' Marsaxlokk – Awtorità Marittima Maltija.

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond ta' Koeżjoni 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €12,000,000.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-30 ta' Lulju 2009.

CT 307/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2380/2008. Provvista ta' servizzi ta' *labour hire* b'rispett ta' servizzi ta' *waste sorters,* operaturi u *semi skilled general duty personnel* għal siti immaniġġati u operati mill-WasteServ Malta Ltd – WasteServ Malta Ltd. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-3 ta' Awwissu 2009.

CT 308/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2161/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *toners* għall-*printers* – Diviżjoni għas-Servizzi tal-Kura tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-3 ta' Awwissu 2009.

CT 311/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2232/2009. Provvista ta' *bortezomib 1mg vials* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-5 ta' Awwissu 2009.

CT 319/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2334/2009. Provvista ta' *midday meals* għall-iskejjel speċjali – Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sport. Irid jitħallas dritt ta' €35.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 320/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2399/2009. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' *bottled oxygen* u *acetylene* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT/A/033/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2011/2009. Provvista ta' servizzi ta' tqattigħ ta' *tyres* – WasteServ Malta Ltd. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

CT 303/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2296/2009. Żarmar u tneħħija ta' tagħmir tal-*airconditioning,* provvista, installazzjoni u kummissjonar ta' sistema ġdida ta' *airconditioning* u xogħlijiet tal-elettriku relatati fl-*Admission Ward* u Sala 22 San Ġużepp fir-Residenza San Vinċenz de Paul – Dipartiment tal-Anzjani u Kura tal-Komunità. Irid jitħallas dritt ta' €45.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

The EU Contract Notice was dispatched on 30th July 2009.

CT 306/2009 - Contracts Ref No, CT 2019/2009. Civil refurbishment works for the Marsaxlokk Breakwater – Malta Maritime Authority.

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the Cohesion Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €12,000,000.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 30th July 2009.

CT 307/2009 - Contracts Ref No, CT 2380/2008. Provision of labour hire services in respect of services of waste sorters, operators and semi skilled general duty personnel for sites managed and operated by WasteServ Malta Ltd – WasteServ Malta Ltd. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 3rd August 2009.

CT 308/2009 - Contracts Ref No, CT 2161/2009. Period contract for the supply of toners for printers – Healthcare Services Division. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 3rd August 2009.

CT 311/2009 - Contracts Ref No, CT 2232/2009. Supply of bortezomib 1mg vials – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th August 2009.

CT 319/2009 - Contracts Ref No, CT 2334/2009. Supply and delivery of midday meals to special schools in Malta – Ministry for Education, Culture, Youth and Sport. A fee of €35.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 320/2009 - Contracts Ref No, CT 2399/2009. Framework agreement for the supply of bottled oxygen and acetylene to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT/A/033/2009 - Contracts Ref No, CT 2011/2009. Provision of service for the shredding of tyres – WasteServ Malta Ltd. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

CT 303/2009 - Contracts Ref No, CT 2296/2009. Dismantling and disposal of existing airconditioning equipment, supply, installation and commissioning of new airconditioning system and related electrical works at the Admission Ward and Ward 22 St Joseph at the St Vincent de Paul Residence (SVPR) – Elderly and Community Care Department. A fee of €45.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-1 ta' Ottubru, 2009, għal:

CT 327/2009 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2404/2009. Xogħlijiet ta' tlestija ta' Blokk Residenzjali f' 49, Triq l-Iljun u 47 u 56, Triq l-Argotti, il-Furjana - Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' €120.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-6 ta' Ottubru, 2009, għal:

CT 312/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2179/2009. Servizzi ta' tindif fl-Isptar Monte Karmeli – Sptar Monte Karmeli. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-7 ta' Awwissu 2009.

CT 316/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2255/2009. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' *bench top tandem quadropole mass spectrometer* għall-Faċilitajiet tas-Saħħa Bijoteknoloġika – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €211,864.41 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-11 ta' Awwissu 2009.

CT 318/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2614/2008. Xogħlijiet ta' tlestija (modernizzar) ta' latrini pubbliċi fil-Qawra u f'Tas-Sliema – Awtorità Maltija dwar it-Turiżmu.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €185,000.00 mingħajr V.A.T.).

CT 334/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2359/2009. Provvista ta' *soft tissue patches* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 335/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2372/2009. Provvista ta' *pulmonary surfactant for intra-tracheal use* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 336/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2373/2009. Provvista ta' *point of care haemoglobin estimation system* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 1st October, 2009, for:

CT 327/2009 – Contracts Ref No, CT 2404/2009. Finishing of a Residential Block at 49, Triq l-Iljun and 47 and 56, Triq l-Argotti, Floriana – Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, between 8.30 a.m. and noon against a fee of €120.00 for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 6th October, 2009, for:

CT 312/2009 - Contracts Ref No, CT 2179/2009. Cleaning services at Mount Carmel Hospital – Mount Carmel Hospital. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 7th August 2009.

CT 316/2009 - Contracts Ref No, CT 2255/2009. Supply, delivery, installation and commissioning of a bench top tandem quadropole mass spectrometer for the Health Biotechnology Facilities – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €211,864.41 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 11th August 2009.

CT 318/2009 - Contracts Ref No, CT 2614/2008. Finishing (refurbishment) works to public toilets located at Qawra and Sliema – Malta Tourism Authority.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €185,000.00 excluding V.A.T.).

CT 334/2009 - Contracts Ref No, CT 2359/2009. Supply of soft tissue patches – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 335/2009 - Contracts Ref No, CT 2372/2009. Supply of pulmonary surfactant for intra-tracheal use – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 336/2009 - Contracts Ref No, CT 2373/2009. Supply of point of care haemoglobin estimation system – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-13 ta' Ottubru, 2009, għal:

CT 321/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2364/2009. Provvista ta' *non ionic contrast medium for cardioangiography* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-13 ta' Awwissu 2009.

CT 322/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2300/2009. Provvista ta' *non sterile powdered* u *non sterile non powdered disposable gloves* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-18 ta' Awwissu 2009.

CT 323/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2309/2009. Provvista ta' *column agglutination blood group serology system* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-18 ta' Awwissu 2009.

CT 324/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2362/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *meropenem 500mg IV* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-19 ta' Awwissu 2009.

CT 325/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2360/2009. Provvista ta' pilloli u kapsoli *olanzapine 5mg* u *10mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-19 ta' Awwissu 2009.

CT 326/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2363/2009. Provvista ta' injezzjonijiet *meropenem 1g IV* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-19 ta' Awwissu 2009.

CT 339/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2516/2009. Provvista ta' *gelatine modified liquid* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 350/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2340/2008. Provvista ta' *clarithromycin 250mg tablets* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-15 ta' Ottubru, 2009, għal:

CT 340/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2374/2009.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 13th October, 2009, for:

CT 321/2009 - Contracts Ref No, CT 2364/2009. Supply of non ionic contrast medium for cardioangiography – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 13th August 2009.

CT 322/2009 - Contracts Ref No, CT 2300/2009. Supply of non sterile powdered and non sterile non powdered disposable gloves – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th August 2009.

CT 323/2009 - Contracts Ref No, CT 2309/2009. Supply of column agglutination blood group serology system – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th August 2009.

CT 324/2009 - Contracts Ref No, CT 2362/2009. Supply of meropenem 500mg IV injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 19th August 2009.

CT 325/2009 - Contracts Ref No, CT 2360/2009. Supply of olanzapine 5mg and 10mg tablets and capsules – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 19th August 2009.

CT 326/2009 - Contracts Ref No, CT 2363/2009. Supply of meropenem 1g IV injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 19th August 2009.

CT 339/2009 - Contracts Ref No, CT 2516/2009. Supply of gelatine modified liquid – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 350/2009 - Contracts Ref No, CT 2340/2008. Supply of clarithromycin 250mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 15th October, 2009, for:

CT 340/2009 - Contracts Ref No, CT 2374/2009. Supply

Provvista ta' *aqueous cream BP* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 341/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2383/2009. Provvista ta' *fluticasone propionate 50mcg inhaler* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 342/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2436/2009. Provvista ta' *sodium fusidate 2% ointment* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 343/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2437/2009. Provvista ta' *haloperidol 1.5mg tablets* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 344/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2441/2009. Provvista ta' *self adhesive hypoallergenic dressing, size 9 X 10cm* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 345/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2457/2009. Provvista ta' *balance salt solution* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 346/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2381/2009. Provvista ta' *prednisone acetate 30mg suppositories* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 369/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2400/2009. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' batteriji lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-20 ta' Ottubru, 2009, għal:

CT 328/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2252/2009. Provvista ta' pilloli *potassium chloride* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-21 ta' Awwissu 2009.

CT 329/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2257/2009. Provvista ta' *reagents* u tagħmir għall-i*screening* ta' donaturi ta' demm għall-mard trażmess mit-trasfużjonijiet – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-21 ta' Awwissu 2009.

CT 330/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2376/2009. Provvista ta' pilloli *pyrazinamide 500mg* – Taqsima tas-Saħħa.

of aqueous cream BP – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 341/2009 - Contracts Ref No, CT 2383/2009. Supply of fluticasone propionate 50mcg inhaler – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 342/2009 - Contracts Ref No, CT 2436/2009. Supply of sodium fusidate 2% ointment – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 343/2009 - Contracts Ref No, CT 2437/2009. Supply of haloperidol 1.5mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 344/2009 - Contracts Ref No, CT 2441/2009. Supply of self adhesive hypoallergenic dressing, size 9 X 10cm – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 345/2009 - Contracts Ref No, CT 2457/2009. Supply of balance salt solution – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 346/2009 - Contracts Ref No, CT 2381/2009. Supply of prednisone acetate 30mg suppositories – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 369/2009 - Contracts Ref No, CT 2400/2009. Framework agreement for the supply of batteries to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 20th October, 2009, for:

CT 328/2009 - Contracts Ref No, CT 2252/2009. Supply of potassium chloride tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st August 2009.

CT 329/2009 - Contracts Ref No, CT 2257/2009. Supply of reagents and equipment for the screening of blood donors for transfusion transmitted diseases – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st August 2009.

CT 330/2009 - Contracts Ref No, CT 2376/2009. Supply of pyrazinamide 500mg tablets – Health Division. A fee of

Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-21 ta' Awwissu 2009.

CT 331/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2377/2009. Provvista ta' *adalimumab 40mg prefilled syringes* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-21 ta' Awwissu 2009.

CT 332/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2378/2009. Provvista ta' *non woven material 1000 X 1000mm* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-21 ta' Awwissu 2009.

CT 333/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2380/2009. Provvista ta' *three lumen central venous catheterisation set* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-21 ta' Awwissu 2009.

CT 337/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2446/2009. Provvista ta' *fludarbine 10mg tablets* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-24 ta' Awwissu 2009.

CT 338/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2234/2009. Provvista ta' *hydroxyzine tables* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-24 ta' Awwissu 2009.

CT 363/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2435/2009. Provvista ta' *cardiology guiding catheters* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 364/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2442/2009. Provvista ta' *advancer unit for rotational angioplasty* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT/A 037/2009 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2036/2009. Xogħlijiet ta' kostruzzjoni relatati mat-tisbiħ tal-*promenade*, u kostruzzjoni ta' *panoramic coastal walkway,* San Pawl il-Baħar – Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender* €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st August 2009.

CT 331/2009 - Contracts Ref No, CT 2377/2009. Supply of adalimumab 40mg prefilled syringes – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st August 2009.

CT 332/2009 - Contracts Ref No, CT 2378/2009. Supply of non woven material 1000 X 1000mm – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st August 2009.

CT 333/2009 - Contracts Ref No, CT 2380/2009. Supply of three lumen central venous catheterisation set – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st August 2009.

CT 337/2009 - Contracts Ref No, CT 2446/2009. Supply of fludarbine 10mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th August 2009.

CT 338/2009 - Contracts Ref No, CT 2234/2009. Supply of hydroxyzine tables – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th August 2009.

CT 363/2009 - Contracts Ref No, CT 2435/2009. Supply of cardiology guiding catheters – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 364/2009 - Contracts Ref No, CT 2442/2009. Supply of advancer unit for rotational angioplasty – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT/A 037/2009 - Contracts Ref No, CT 2036/2009. Construction works in conjunction with the embellishment of promenade and creation of a panoramic coastal walkway, St. Paul's Bay – Malta Tourism Authority. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt.

This is a Works Notice under the Local Open Tender

Procedure. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €1,593,000 mingħajr V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' Ottubru, 2009, għal:

CT 347/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2090/2009. *Service tender* għall-iżvilupp ta' *Maltese Speech Engine - Foundation for Information Technology Accessibility.* Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Tender* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, *Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013* – Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar

(Budget Stmat: €302,900.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-28 ta' Awwissu 2009.

CT 348/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2439/2009. Provvista ta' *desferrioxamine 500mg injection*s – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* ta l-UE ntbagħat fit-28 ta' Awwissu 2009.

CT 349/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2440/2009. Provvista ta' *sterile connection wafers with equipment on loan* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-28 ta' Awwissu 2009.

CT 351/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2335/2009. Rikostruzzjoni ta' Ċentru għal Viżitaturi u dorga adjaċenti – WasteServ Malta Ltd.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta qed tiġi kkunsidrata sabiex tiġi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (2007-2013) - L-Ewropa tinvesti f'Żoni Rurali. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt.

(Budget Stmat: €862,000.00 mingħajr V.A.T.).

CT 352/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2240/2009. Xogħlijiet ta' restawr fil-Fortifikazzjonijiet tal-Birgu Landfront – Heritage Malta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt.

(Budget Stmat: €645,923.12 mingħajr V.A.T.).

Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €1,593,000 excluding V.A.T.)

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 22nd October, 2009, for:

CT 347/2009 - Contracts Ref No, CT 2090/2009. Service tender for the development of a Maltese Speech Engine – Foundation for Information Technology Accessibility. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Tender under the International Open Tender Procedure. This tender is being part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund, Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €302,900.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 28th August 2009

CT 348/2009 - Contracts Ref No, CT 2439/2009. Supply of desferrioxamine 500mg injection – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th August 2009.

CT 349/2009 - Contracts Ref No, CT 2440/2009. Supply of sterile connection wafers with equipment on loan – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th August 2009.

CT 351/2009 - Contracts Ref No, CT 2335/2009. Reconstruction of a Visitors' Centre and Adjacent Storm Water Culvert – WasteServ Malta Ltd.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is being considered for European Union part financing under the European Agricultural Fund for Rural Development (2017-2013) - Europe investing in Rural Areas. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt.

(Estimated Budget: €862,000.00 excluding V.A.T.).

CT 352/2009 - Contracts Ref No, CT 2240/2009. Restoration Works to Birgu Landfront Fortifications – Heritage Malta.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt.

(Estimated Budget: €645,923.12 excluding V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-27 ta' Ottubru, 2009, għal:

CT 353/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2386/2009. Provvista ta' *diphtheria, tetanus, pertussis, polio, haemophilus influenza B vaccine* - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-31 ta' Awwissu 2009.

CT 354/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2438/2009. Provvista ta' *cefuroxime 750mg injections* - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-31 ta' Awwissu 2009.

CT 355/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2443/2009. Provvista ta' *DDDR Pacemakers* - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-31 ta' Awwissu 2009.

CT 356/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti CT2219/2009. Provvista u installazzjoni ta' apparat varju tal-*multimedia* għas-*Signal Processing Laboratory* fid-Dipartiment tal-Komunikazzjoni u Inġinerija tal-*Computers* – l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: € 77,755.93 mingħajr V.A.T.).

CT 357/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti CT2220/2009. Provvista u installazzjoni ta' apparat varju tal-laboratorju għas-*Signal Processing Laboratory* fid-Dipartiment tal-Komunikazzjoni u Inġinerija tal-*Computers* - l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: € 130,393.05 mingħajr V.A.T.).

CT 358/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti CT2221/2009. Provvista u installazzjoni ta' diversi *Development Boards* għas-*Signal Processing Laboratory* fid-Dipartiment tal-Komunikazzjoni u Inġinerija tal-*Computers* - l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 27th October, 2009, for:

CT 353/2009, Contracts Ref No, CT2386/2009. Supply of diphtheria, tetanus, pertussis, polio, haemophilus influenza B vaccine - Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 31st August 2009.

CT 354/2009, Contracts Ref No, CT2438/2009. Supply of cefuroxime 750mg injections - Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 31st August 2009.

CT 355/2009, Contracts Ref No, CT2443/2009. Supply of DDDR Pacemakers - Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 31st August 2009.

CT 356/2009, Contracts Ref No, CT2219/2009. Supply and delivery of various multimedia equipment for the Signal Processing Laboratory at the Department of Communications and Computer Engineering - University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: € 77,755.93 excluding V.A.T.).

CT 357/2009, Contracts Ref No, CT2220/2009. Supply and delivery of various laboratory test equipment for the Signal Processing Laboratory at the Department of Communications and Computer Engineering - University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: € 130,393.05 excluding V.A.T.).

CT 358/2009, Contracts Ref No, CT2221/2009. Supply and delivery of various Development Boards for the Signal Processing Laboratory at the Department of Communications and Computer Engineering - University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Budget Stmat: € 115,558.48 mingħajr V.A.T.).

CT/A 038/2009 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2405/2009. Xiri ta' tagħmir għat-tisħiħ tal-*Immigration Police Capacity* għas-sorveljanza u *patrol* – Dipartiment tal-Pulizija. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija ffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt l-External Borders Fund 2008.

(Budget Stmat: €411,828.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħatet fil-11 ta' Settembru 2009.

CT 372/2009 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2480/2009. Xogħlijiet ċivili, tal-elettriku, mekkaniċi u xogħlijiet relatati ma' tlestija għall-modernizzar tat-Teatru tal-Operazzjonijiet fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex – Ministeru għal Għawdex.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €559,200.00 mingħajr V.A.T.).

Sal-10.00 a.m tal-ĦAMIS, id-29 ta' Ottubru, 2009, għal:

CT 362/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2409/2009. Dokumentazzjoni *(two-dimensional recording and mapping)* tal-*Hornworks, Retrenchment Ditch and Gorge of Retrenchment of the Post of Castille,* Birgu BRG 02 - Ministeru għar-Riżorzi u Affarijiet Rurali. Irid jitħallas dritt ta' €120.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €65,000.00 mingħajr V.A.T.).

CT 365/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2355/2009. Twaqqif ta' servizzi ta' HVAC lill-Multimedia Studio fl-Istitut tal-Arti u Disinn (Mosta) - Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija (MCAST). Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

*CT 374/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2254/2009. Qafas ta' kuntratt għall-provvista ta' ċangaturi u kurduni tal-ġebel tal-qawwi għal diversi siti f'Malta – Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-3 ta' Novembru, 2009, għal:

CT 359/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2385/2009. Provvista ta' *diphtheria, tetanus* u *polio vaccine* - Taqsima

(Estimated Budget: € 115,558.48 excluding V.A.T.).

CT/A038/2009 - Contracts Ref No, CT 2405/2009. Purchase of equipment for the strengthening of Immigration Police Capacity for surveillance and patrol – Police Department. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is financed by the European Union under External Borders Fund 2008.

(Estimated Budget: €411,828.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 11th September 2009.

CT 372/2009 - Contracts Ref No, CT 2480/2009. Civil, electrical, mechanical and related finishing works for the refurbishment of the Operating Theatre Department at the Gozo General Hospital – Ministry for Gozo.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €559,200.00 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m on THURSDAY, 29th October, 2009, for:

CT 362/2009, Contracts Ref No, CT2409/2009. Documentation (two-dimensional recording and mapping) of the Hornworks, Retrenchment, Ditch and Gorge of the Post of Castille, Birgu BRG 02 - Ministry for Resources and Rural Affairs. A fee of €120.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Developm ent Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €65,000.00 excluding V.A.T.).

CT 365/2009 – Contracts Ref No, CT2355/2009. Setting up of HVAC Services for the Multimedia Studio at the Institute of Art and Design (Mosta) - Malta College of Arts, Science and Technology MCAST. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

*CT 374/2009 – Contracts Ref No, CT 2254/2009. Framework contract for the supply and delivery of hardstone paving slabs and kerbs to various sites in Malta – Ministry for Resources and Rural Affairs. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 3rd November, 2009, for:

CT 359/2009, Contract Ref No, CT2385/2009. Supply of diphtheria, tetanus and polio vaccine - Health Division. A fee

tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħtet fl-1 ta' Settembru 2009.

CT 360/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2424/2009. Provvista ta' *antihaemophilia factor VIII X 500iu/X 1000 iu* - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħtet fl-1 ta' Settembru 2009.

CT 361/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2421/2009. Xogħlijiet ta' kostruzzjoni u tlestija tat-tielet sular tal-Blokk tal-Inġinerija Mekkanika (Blokk I, Istitut tal-Inġinerija Mekkanika, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid) – Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija (MCAST). Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €361,809 mingħajr V.A.T.).

CT 366/2009 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2200/2009. Servizzi ta' *Project Management* għat-titjib ta' ħames sezzjonijiet tan-*network* tat-toroq TEN-T – Awtorità Maltija dwar it-Trasport.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata għal finanzjament parzjali mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond ta' Koeżjoni 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar

(Budget Stmat: €2,805,000 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbgħatet fis-7 ta' Settembru 2009.

CT 367/2009 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2450/2008. Servizzi ta' *Project Management* għat-titjib taż-żoni turistiċi fil-Qawra, Pembroke u San Pawl il-Baħar – Awtorità Maltija dwar it-Turiżmu. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offereta qiegħda tiġi kkunsidrata għal finanzjament parzjali mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar

(Budget Stmat: €82,000 mingħajr V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-10 ta' Novembru, 2009, għal:

CT 368/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2162/2009. Provvista ta' *adult disposable nappies* – Diviżjoni għas-Servizzi tal-Kura tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 1st September 2009.

CT 360/2009, Contract Ref No, CT2424/2009. Supply of antihaemophilia factor VIII X 500iu/X 1000iu - Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 1st September 2009.

CT 361/2009 - Contracts Ref No, CT 2421/2009. Construction and finishing of 3rd Floor in Mechanical Engineering Block (Block I, Institute of Mechanical Engineering, Corradino Hill, Paola) - Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST). A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €361,809 excluding V.A.T.).

CT 366/2009 – Contracts Ref No, CT 2200/2009. Project management services for the upgrading of five sections of the TEN-T Road Network – Malta Transport Authority.

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This Tender is being considered for part-financing by the European Union under the Cohesion Fund 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €2,805,000 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 7th September 2009.

CT 367/2009 – Contracts Ref No, CT 2450/2008. Project management services for the tourism zone upgrade of Qawra, Pembroke and St Pauls Bay – Malta Tourism Authority. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This Tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €82,000 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 10th November, 2009, for:

CT 368/2009, Contract Ref No, CT2162/2009. Supply of adult disposable nappies – Healthcare Services Division. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-10 ta' Settembru 2009.

CT 370/2009 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2201/2009. Provvista u konsenja ta' diversi *computer software* għas-*Supercomputing Cluster* fid-Dipartiment tal-Fiżika – l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €110,000 mingħajr V.A.T.).

CT 371/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT2246/2009. Provvista ta' *oral rehydration powder sachets* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħtet fil-11 ta' Settembru 2009.

*CT 373/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2330/2009. Provvista u kummissjonar ta' *heavy duty palm tree shredder/chipper* – Dipartiment għas-Saħħa tal-Pjanti, Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħtet fl-14 ta' Settembru 2009.

*CT 375/2009 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2173/2009. Provvista ta' diversi *computer software* għas-*setting up* ta' *Mechanical Engineering Computer Modelling and Simulation Laboratory* fl-Università ta' Malta – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata għal finanzjament parzjali mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €162,319.15 mingħajr V.A.T.).

*CT 376/2009 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2166/2009. *Road User Satisfaction Survey* għas-sezzjonijiet li se jiġu żviluppati tan-*network* tat-toroq TEN-T f'Malta u f'Għawdex – Awtorità Maltija dwar it-Trasport.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond ta' Koeżjoni 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €83,000.00 inkluża l-V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-12 ta' Novembru, 2009, għal:

CT 317/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2584/2008.

The EU Contract Notice was dispatched on 10th September 2009.

CT 370/2009 – Contracts Ref No, CT 2201/2009. Supply and delivery of various computer software for the Supercomputing Cluster at the Department of Physics – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €110,000 excluding V.A.T.).

CT 371/2009, Contract Ref No, CT2246/2009. Supply of oral rehydration powder sachets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th September 2009.

*CT 373/2009, Contract Ref No, CT 2330/2009. Supply and commissioning of a heavy duty palm tree shredder/chipper – Plant Health Department, Ministry for Resources and Rural Affairs. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th September 2009.

*CT 375/2009 – Contracts Ref No, CT 2173/2009. Supply and delivery of various computer software for the setting up of a Mechanical Engineering Computer Modelling and Simulation Laboratory at the University of Malta – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €162,319.15 excluding V.A.T.).

*CT 376/2009 – Contracts Ref No, CT 2166/2009. Road User Satisfaction Survey for sections to be upgraded on the TEN-T road network in Malta and Gozo – Malta Transport Authority.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the Cohesion Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €83,000.00 including V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 12th November, 2009, for:

CT 317/2009 - Contracts Ref No, CT 2584/2008.

Xogħlijiet ta' bini mill-ġdid u titjib ta' erba' sezzjonijiet tan-*network* tat-toroq TEN-T f'Malta – Awtorità Maltija dwar it-Trasport. Irid jitħallas dritt ta' €1,500.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond ta' Koeżjoni 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €40,196,33.00 V.A.T. inkluża).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-11 ta' Awwissu 2009.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-3 ta' Diċembru, 2009, għal:

*CT 377/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2470/2009. Diżinjar, fabbrikazzjoni u bini ta' pont tal-ħadid għan-nies, Sant' Iermu, Valletta – Awtorità Maritima Maltija. Irid jitħallas dritt ta' €200.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħtet fl-14 ta' Settembru 2009.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

Dawk li jagħmlu offerta huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt minn fejn jistgħu jniżżlu previżjoni tad-dokumenti, jixtru dokumenti tal-offerta *online* 24 siegħa kuljum, u jirreġistraw għall-funzjonalitajiet addizzjonali. Il-*website* tipprovdi wkoll informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu wkoll jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana VLT 2000, Malta, Tel:- (0356) 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu wkoll jitħallsu permezz ta' sistema *point-of-sale* elettronika (EPOS) tal-Bank of Valletta.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni tal-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-18 ta' Settembru, 2009

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha li skont SL 174.07 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2005 ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward tal-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*website* uffiċjali tad-Dipartiment, http://www.contracts.gov.mt**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skont parti XIII tal-imsemmija Regolamenti li

Reconstruction and upgrading of four sections of the TEN-T road networks in Malta – Malta Transport Authority. A fee of €1,500.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the Cohesion Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €40,196,33.00 including V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 11th August 2009.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd December, 2009, for:

*CT 377/2009, Contract Ref No, CT 2470/2009. Design, fabrication and erection of a steel foot bridge, St. Elmo, Valletta – Malta Maritime Authority. A fee of €200.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th September 2009.

*Advertisements appearing for the first time

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt from where they can download preview documents, purchase tender documents online 24 hours a day, and register for additional functionalities. The website also provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

Tender documents are also obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT 2000, Malta, Tel:- (0356) 21 220 212, Ext.: 128 on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

18th September, 2009

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of SL 174.07 of the Public Contracts Regulations 2005 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the Department's official website, http://www.contracts.gov.mt**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the

tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-18 ta' Settembru, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 317/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2584/2008. Xogħlijiet ta' bini mill-ġdid u titjib ta' erba' sezzjonijiet tan-*network* tat-toroq TEN-T f'Malta – Awtorità Maltija dwar it-Trasport. Irid jitħallas dritt ta' €1,500.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond ta' Koeżjoni 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €40,196,222.00 V.A.T. inkluża).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-11 ta' Awwissu 2009.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-istima ġiet mibdula kif jidher hawn fuq u mhux kif ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-ĠIMGĦA, l-14 ta' Awwissu, 2009.

It-18 ta' Settembru, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT/A/033/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2011/2009. Provvista ta' servizzi ta' tqattigħ ta' *tyres* – WasteServ Malta Ltd. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawla sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-29 ta' Settembru, 2009.

It-18 ta' Settembru, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 303/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2296/2009. Żarmar u tneħħija ta' tagħmir tal-*airconditioning*, provvista, installazzjoni u kummissjonar ta' sistema ġdida ta' *airconditioning* u xogħlijiet tal-elettriku relatati fl-*Admission Ward* u Sala 22 San Ġużepp fir-Residenza San Vinċenz de Paule – Dipartiment tal-Anzjani u Kura tal-Komunità. Irid jitħallas dritt ta' €45.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawla sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-29 ta' Settembru, 2009.

It-18 ta' Settembru, 2009

said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

18th September, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 317/2009 - Contracts Ref No, CT 2584/2008. Reconstruction and upgrading of four sections of the TEN-T road networks in Malta – Malta Transport Authority. A fee of €1,500.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the Cohesion Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €40,196,222.00 including V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 11th August 2009.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the estimate has been changed as shown above and not as published in the issue of the Government Gazette of FRIDAY, 14th August, 2009.

18th September, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT/A/033/2009 - Contracts Ref No, CT 2011/2009. Provision of service for the shredding of tyres – WasteServ Malta Ltd. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 29th September, 2009.

18th September, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 303/2009 - Contracts Ref No, CT 2296/2009. Dismantling and disposal of existing airconditioning equipment, supply, installation and commissioning of new airconditioning system and related electrical works at the Admission Ward and Ward 22 St Joseph at the St Vincent de Paule Residence (SVPR) – Elderly and Community Care Department. A fee of €45.00 will be charged for each copy of tender document.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 29th September, 2009.

18th September, 2009

DIPARTIMENT TAL-ARTIJIET

Il-Kummissarju tal-Artijiet jgħarraf illi:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 24 ta' Settembru, 2009.

Avviż Nru. 136. Bejgħ, *tale quale,* tal-Fond Nru. 131 (qabel Nru. 50) Telgħet Guardamangia kantuniera ma' Triq l-Ursolini, Pietà, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_79_2008. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €2,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 137. Bejgħ ta' sit fi Triq Sant'Antnin kantuniera ma' Triq ir-Raġħajja, il-Mosta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2009_135. Dan is-sit hu soġġett għal servitù ta' aċċess a favur ta' proprjetà adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 138. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Kosbor, Wied il-Għajn, muri bl-aħmar u mmarkat 'A' fuq pjanta P.D.2007_333_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 139. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Kosbor, Wied il-Għajn, muri bl-aħmar u mmarkat 'B' fuq pjanta P.D.2007_333_1. Dan is-sit hu soġġett għal servitù ta' twieqi a favur ta' proprjetà adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 140. Kiri, għal mhux anqas minn tlettax-il sena, tal-ħanut vojt Nru. 3 taħt Blokk E, Triq Gużé D'Amato, Ħal Tarxien, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.249_81_6_A. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

Avviż Nru. 141. Kiri tal-Garaxx Nru. 11, Triq Sir Ugo Mifsud, Qasam tad-Djar, Ħal Lija, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2008_204.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 24th September, 2009.

Advt. No. 136. Sale, tale quale, of Premises No. 131 (formerly No. 50), Guardamangia Hill corner with Ursoline Sisters Street, Pietà, shown edged in red on plan P.D.JO_79_2008. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 137. Sale of a site in Triq Sant'Antnin corner with Triq ir-Raġħajja, Mosta, shown edged in red on plan P.D.2009_135. This site is subject to access servitude in favour of adjacent property. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 138. Sale of a site in Triq il-Kosbor, Marsaskala, shown edged in red and marked 'A' on plan P.D.2007_333_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 139. Sale of a site in Triq il-Kosbor, Marsaskala, shown edged in red and marked 'B' on plan P.D.2007_333_1. This site is subject to window servitude in favour of adjacent property. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 140. Lease, for not less than thirteen (13) years, of the bare Shop No. 3 under Block E, Triq Gużé D'Amato, Tarxien, shown edged in red on plan P.D.249_81_6_A. This tender is subject to a right of first refusal

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 141. Lease of Garage No. 11, Triq Sir Ugo Mifsud, Housing Estate, Lija, shown edged in red on plan P.D.2008_204.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 142. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit fil-Bidnija, limiti tal-Mosta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_26_2009.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 1 ta' Ottubru, 2009.

Avviż Nru. 143. Bejgħ *tale quale* tal-Fond Nru. 68, Triq Qormi, il-Ħamrun, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_55_2007_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €5,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 144. Bejgħ ta' sit fis-Swieqi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_16_2007. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,165 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Min jieħu l-offerta hu obbligat li jibni ħajt tas-sejjieħ fuq il-linja A-B, murija fuq l-istess pjanta P.D.JO_16_2007.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 145. Kiri tal-Ħanut vojt Nru. 153 (aċċessibbli wkoll minn entrata komuni Nru. 152) Triq l-Ifran, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2008_439. Din l-offerta hija soġġett għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

Avviż Nru. 146. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit fi Triq Patri Vicenz Portelli O.P., il-Pietà, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2009_313.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

It-18 ta' Settembru, 2009

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 142. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site in Bidnija, limits of Mosta, shown edged in red on plan P.D.JO_26_2009.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 1st October, 2009.

Advt. No. 143. Sale tale quale of Premises No. 68, Triq Qormi, Ħamrun, shown edged in red on plan P.D.JO_55_2007_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €5,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 144. Sale of a site in Swieqi, shown edged in red on plan P.D.JO_16_2007. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,165 as stipulated in the tender conditions. Successful tenderer is obliged to erect a rubble wall on the line A-B shown on the same plan P.D.JO_16_2007.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 145. Lease of the bare Shop No. 153 (also accessible from a common entrance No. 152) Triq l-Ifran, Valletta, shown edged in red on plan P.D.2008_439. This tender is subject to a right of first refusal.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 146. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site in Triq Patri Vicenz Portelli O.P., Pietà, shown edged in red on plan P.D.2009_313.

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

18th September, 2009

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Diretturi Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarrfu illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Settembru 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 119/2009. Provvista u konsenja ta' *ductile iron recessed covers.*

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Settembru 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 117/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista, konsenja u stivar ta' aċċessorji u profili tal-aluminju għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi tat-Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 118/2009. Provvista u konsenja ta' suffett għall-Animal Aftercare Centre, Ta' Qali.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 121/2009. Kiri jew provvista u konsenja ta' struttura ta' armar għall-Proġett ta' Rijabilitazzjoni tal-Belt Valletta fi ħdan id-Diviżjoni tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Settembru 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 120/2009. *Turnkey tender* għar-rinovar ta' Ħanut 11 fl-*Arcades,* il-Belt Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division notify that:-

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 22nd September 2009 for:

Advt. No. 119/2009. Supply and delivery of ductile iron recessed covers.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 25th September 2009 for:

Advt. No. 117/2009. Period contract for the supply, delivery and stacking of aluminium accessories and profiles to the Manufacturing and Services Department of Services Division.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 118/2009. Supply and delivery of suspended ceiling for the Animal Aftercare Centre, Ta' Qali.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 121/2009. Leasing or supply and delivery of a scaffolding structure to the Valletta Rehabilitation Project within the Works Division.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 29th September 2009 for:

Advt. No. 120/2009. Turnkey tender for the refurbishing of Shop 11 at The Arcades, Valletta.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-2 ta' Ottubru 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 122/2009. Provvista, konsenja u kummissjonar ta' żewġ (2) vetturi żgħar ġodda lis-Segretarjat Privat, Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 123/2009. Provvista, konsenja u twaħħil ta' arbli dekorattivi fi Qui-si Sana, Tas-Sliema, Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 124/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *push-fit pipes* u *fittings* lit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' €15 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 127/2009. Kostruzzjoni ta' parkeġġ fuq ġewwa għall-Istitut tal-Istudju tat-Turiżmu, San Ġiljan.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 128/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *general purpose safety, protective and occupational ankle boots (shoes)* lit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' €30 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-6 ta' Ottubru 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 125/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' kanen u *fittings* tal-uPVC lill-Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 2nd October 2009 for:

Advt. No. 122/2009. Supply, delivery and commissioning of two (2) brand-new light cars to the Private Secretariat, Ministry for Resources and Rural Affairs.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 123/2009. Supply, delivery and fixing of decorative lamp posts at Qui-si-Sana, Sliema, Works Division and Services Division.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 124/2009. Period contract for the supply and delivery of push-fit pipes and fittings to the Works Division and Services Division.

A fee of €15 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advt. No. 127/2009. Construction of an internal car park at Institute for Tourism Studies, St Julians.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advt. 128/2009. Period contract for the supply and delivery of general purpose safety, protective and occupational ankle boots (shoes) to the Works Division and Services Division.

A fee of €30 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 6th October 2009 for:

Advt. No. 125/2009. Period contract for the supply and delivery of uPVC pipes and fittings to the Ministry for Resources and Rural Affairs.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Avviż Nru. 126/2009. Servizzi ta' inġinerija għad-disinn u ko-ordinazzjoni ta' *service utility works* u d-disinn ta' sistema ġdida ta' dwal għall-fortifikazzjonijiet tal-Birgu li jħarsu lejn l-art u wesgħat 'il ġewwa mis-swar.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 45/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' oġġetti tal-*first-aid* għat-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-9 ta' Ottubru 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 129/2009. Kuntratt perjodiku għall-kiri, *servicing* u tqegħid fil-post ta' *mobile toilets* biex jintużaw mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 130/2009. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *telescopic crane* għat-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi (2009).

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 131/2009. Provvista ta' servizzi ta' tindif fid-Dipartiment tal-Manufattura u Servizzi, Taqsima ta' Kordin.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office,* Dipartiment tal-*Financial Management*, Blokk 'A', il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri (Numru tat-Telefon 21221411).

It-18 ta' Settembru, 2009

Advt. No. 126/2009. Engineering services for the design and co-ordination of service utility works and the design of a new lighting system for the Birgu landfront fortifications and intramural spaces.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 45/2009. Period contract for the supply and delivery of first-aid items to the Works Division and Services Division.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 9th October 2009 for:

*Advt. No. 129/2009. Period contract for the hiring, servicing and placing on site of mobile toilets for use by the Works Division and Services Division.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advt. No. 130/2009. Period contract for the hire of telescopic crane for the Works Division and Services Division (2009).

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advt. No. 131/2009. Provision of cleaning services at the Manufacturing and Services Department, Kordin Branch.

A fee of €20 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective fee from the Cash Office, Department of Financial Management, Block 'A', Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Contracts and Procurement Section (Telephone Number 21221411).

18th September, 2009

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija A - Stmati bejn €6,001 - €12,000 - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-7 ta' Ottubru, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/36/2009. Provvista ta' folji tar-ram.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

TD/T/PC3/46/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *silica gel.*

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B - Stmati bejn €12,001 - €47,000 - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Settembru, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

HO/T/69/2009. Provvista ta' *notebook computers.*

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-7 ta' Ottubru, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/MPS/T/80/2008. Talba għall-proposti għall-provvediment ta' *plant decommissioning plans* għall-*generation plants* tal-Korporazzjoni Enemalta.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

TD/T/45/2009. Provvista ta' *HDPE ducts.*

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-21 ta' Ottubru, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*TD/T/PC3/47/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *round plastic clips.*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category A - Estimated between €6,001 - €12,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 7th October, 2009, for:–

TD/T/36/2009. Supply of copper sheets.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

TD/T/PC3/46/2009. Period contract for the supply of silica gel.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Category B - Estimated between €12,001 - €47,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 30th September, 2009, for:–

HO/T/69/2009. Supply of notebook computers.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 7th October, 2009, for:–

GN/MPS/T/80/2008. Request for proposals for the provision of plant decommissioning plans for the generation plants of Enemalta Corporation.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

TD/T/45/2009. Supply of HDPE ducts.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 21st October, 2009, for:–

*TD/T/PC3/47/2009. Period contract for the supply of round plastic clips.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*TD/T/50/2009. Provvista ta' *discharge lamps*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*TD/T/PC3/62/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *compression type metal cable glands*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija E - Stmati 'l fuq minn €600,000
- Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana
- 3 Envelope Procedure

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-13 ta' Ottubru, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/PC3/37/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *circuit breakers* għall-*11KV switchgear*.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €20,000 ma' kull offerta għall-avviż TD/T/PC3/37/2009.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Ottubru, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/47/2008. Provvista, installazzjoni u kummissjunar ta' *33/11KV substations* f'Manoel Island DC, Xewkija DC u St Andrews DC.

Għandu jitħallas dritt ta' €500 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €60,000 ma' kull offerta għall-avviż TD/T/47/2008.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-17 ta' Novembru, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*TD/TPC3/41/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *single core copper cable*.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

*TD/T/50/2009. Supply of discharge lamps.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

*TD/T/PC3/62/2009. Period contract for the supply of compression type metal cable glands.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Category E - Estimated above €600,000
- Closing at Contracts Department - Floriana
- 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 13th October, 2009, for:–

TD/T/PC3/37/2009. Period contract for the supply of circuit breakers for 11KV switchgear.

A fee of €50 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €20,000 is to be provided with each offer for advert TD/T/PC3/37/2009.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 20th October, 2009, for:–

TD/T/47/2008. Supply, installation and commissioning of 33/11KV substations at Manoel Island DC, Xewkija DC and St Andrews DC.

A fee of €500 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €60,000 is to be provided with each offer for advert TD/T/47/2008.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 17th November, 2009, for:–

*TD/TPC3/41/2009. Period contract for the supply of single core copper cable.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €2,500 ma' kull offerta għall-avviż TD/TPC3/41/2009.

*TD/TPC3/44/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' diversi *cables* ta' vultaġġ baxx.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €8,500 ma' kull offerta għall-avviż TD/TPC3/44/2009.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniċi relatati u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali tal-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli tal-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*Website* tal-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* tal-ammont relattiv.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat tal-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini tal-Amministrazzjoni tal-Enemalta, il-Marsa.

It-18 ta' Settembru, 2009

A fee of €50 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €2,500 is to be provided with each offer for advert TD/TPC3/41/2009.

*TD/TPC3/44/2009. Period contract for the supply of various low voltage cables.

A fee of €50 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €8,500 is to be provided with each offer for advert TD/TPC3/44/2009.

*Advertisements appearing for the first time.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of Category B tenders can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

18th September, 2009

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Settembru, 2009, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/57/2009. Provvista u konsenja ta' *PVC butterfly valves*.

Avviż Nru. WSC/T/58/2009. Provvista u konsenja ta' *stainless steel repair clamps 2"*.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 23rd September, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/57/2009. Supply and delivery of PVC butterfly valves.

Advt. No. CT/WSC/T/58/2009. Supply and delivery of stainless steel repair clamps 2".

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-24 ta' Settembru, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/52/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *couplings* u *flanged adaptors*.

Għandu jitħallas dritt ta' €46.59 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Settembru, 2009, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/60/2009. Provvista u konsenja ta' *repair clamps* 350mm għal *metric ductile iron pipes*.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Settembru, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/48/2009. Provvista u konsenja ta' *covers* u *frames* ta' *manholes* tal-ħadid fondut.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Ottubru, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/56/2009. Provvista u konsenja ta' tagħmir għal kontroll tat-telemetrija u tal-elettriku.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti tista' tinkiseb mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir tal-offerti jista' jinkiseb minn fuq 2244 3499 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

It-18 ta' Settembru, 2009

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 24th September, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/52/2009. Period contract for the supply and delivery of couplings and flanged adaptors.

A fee of €46.59 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 25th September, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/60/2009. Supply and delivery of repair clamps 350mm for metric ductile iron pipes.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 29th September, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/48/2009. Supply and delivery of cast iron manhole covers and frames.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 20th October, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/56/2009. Supply and delivery of telemetry and electrical control equipment.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/Cancellation of tenders can be polled on 2244 3499 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

18th September, 2009

WASTESERV MALTA LTD

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Settembru 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/057/2009. Provvediment ta' servizzi temporanji ta' xogħol għal Skrivani Amministrattivi għall-proġett 'Care Creates Change in People's Lives and the Environment'.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Settembru 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/058/2009. Programm ta' Taħriġ dwar korsijiet tal-ECDL fuq il-proġett 'Care Creates Change in People's Lives and the Environment'.

Għandu jitħallas dritt ta' €10.00 għal kull dokument tal-offerta.

Din l-offerta hija kkunsidrata Programm Operattiv II Politika ta' Koeżjoni 2007-2013, Proġett parzjalment ko-finanzjat mill-Unjoni Ewropea, Fond Soċjali Ewropew (FSE) Rata ta' Ko-Finanzjament: 85% Fondi mill-UE, 15% Fondi Nazzjonali.

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, is-6 ta' Ottubru 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM 59/2009. Provvista, konsenja u ħażna ta' *geomembrane* għall-miżbla tal-Għallis.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 60/2009. Provvista, konsenja u ħażna ta' *geosynthetic clay liner* għall-miżbla tal-Għallis.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 61/2009. Provvista, konsenja u ħażna ta' *geotextile* għall-miżbla tal-Għallis.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

WASTESERV MALTA LTD

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 25th September 2009, for:–

Advt. No. WSM/057/2009. Provision of labour hire temporary services for Administrative Clerks for the project 'Care Creates Change in People's Lives and the Environment'.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 29th September 2009, for:–

Advt. No. WSM/058/2009. Training Programme of ECDL courses on the project 'Care Creates Change in People's Lives and the Environment'.

A fee of €10.00 will be charged for each tender document.

This tender is considered Operational Programme II Cohesion Policy 2007-2013, Project part-financed by the European Union, European Social Fund (ESF) Co. Financing Rate: 85% EU Funds, 15% National Funds.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 6th October 2009, for:–

Advt. No. WSM 59/2009. Supply, delivery and storage of geomembrane for the Għallis landfill.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 60/2009. Supply, delivery and storage of geosynthetic clay liner for the Għallis landfill.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 61/2009. Supply, delivery and storage of geotextile for the Għallis landfill.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Avviż Nru. WSM 62/2009. Provvista u konsenja ta' *black annealed wire*.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

It-18 ta' Settembru, 2009

Advt. No. WSM 62/2009. Supply and delivery of black annealed wire.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

Tender forms may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

18th September, 2009

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-24 ta' Settembru 2009, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 29/09. Provvista ta' mwejjed tal-ħadid - Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli tal-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u s-1.30 p.m.

It-18 ta' Settembru, 2009

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Thursday, 24th September 2009, for:–

AFM Advt. No. 29/09. Supply of steel tables – Armed Forces of Malta.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 1.30 p.m.

18th September, 2009

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Settembru, 2009, fil-kaxxa tal-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Sta Venera, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot Nru. RD8. Kostruzzjoni ta' mogħdija pedonali f'parti minn Triq Burmarrad, Burmarrad.

Il-formoli tad-dokumenti tal-offerti/kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-18 ta' Settembru, 2009

MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed quotations will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, St Venera, up to 10.00 a.m. of Friday, 25th September, 2009, for:-

Quot Nru. RD8. Construction of footpath at part of Triq Burmarrad, Burmarrad.

Forms of tender documents may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon.

18th September, 2009

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Settembru, 2009, fil-kaxxa tal-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Sta Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 40. Kisi mill-ġdid ta' parti minn Triq il-Kbira u Triq Għar il-Lembi, Tas-Sliema.

Avviż Nru. 41. Installazzjoni ta' *electric bollard* fi Triq il-Knisja, Paceville.

Avviż Nru. 42. Kostruzzjoni ta' Triq il-Ġojjin, Santa Marija Estate, il-Mellieħa.

Avviż Nru. 43. Xogħlijiet tat-toroq fi triq ġdida fi Triq Villambrosa, il-Ħamrun.

Avviż Nru. 44. Xogħlijiet tat-toroq fi Sqaq il-Birrerija, Ħamrun.

Il-formoli tad-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu min-Network Infrastructure Directorate f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għal dritt ta' €115.

It-18 ta' Settembru, 2009

MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, Sta Venera, up to 10.00 a.m. of Friday, 25th September, 2009, for:-

Advt. No. 40. Resurfacing of part of Triq il-Kbira and Triq Għar il-Lembi, Sliema.

Advt. No. 41. Installation of electric bollard at Triq il-Knisja, Paceville.

Advt. No. 42. Construction of Triq il-Ġojjin, Santa Marija Estate, Mellieħa.

Advt. No. 43. Road works at new street in Triq Villambrosa, Ħamrun.

Advt. No. 44. Road Works in Sqaq il-Birrerija, Ħamrun.

Tender document forms may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of €115.

18th September, 2009

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Settembru, 2009, fil-kaxxa tal-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Sta Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 38. Provvista, installazzjoni, ittestjar u kummissjunar tal-elettriku u CCTV fi Triq Nazzjonali u Triq Sant'Anna, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €115 għal kull dokument tal-offerta.

Id-data ta' meta jintlaqgħu l-offerti ta' dan il-kuntratt ġiet estiża mill-Ġimgħa, 18 ta' Settembru, 2009.

Il-formoli tad-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-18 ta' Settembru, 2009

MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, St Venera, up to 10.00 a.m. of Friday, 25th September, 2009, for:-

Advt. No. 38. Supply, installation, testing and commissioning of electrical and CCTV at Triq Nazzjonali and Triq Sant'Anna, Floriana.

A fee of €115 will be charged for each tender document.

The closing date for the receipt of tenders for this contract has been extended from Friday, 18th September, 2009.

Forms of tender documents may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon.

18th September, 2009

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Settembru 2009.

Avviż Nru. 172/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 1, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €22,600.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 173/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €22,300.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 174/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 22, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €22,300.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 175/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 28, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €12,200.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 176/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 31, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €50,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 177/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 32, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €13,200.00 ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority notifies that: -

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 25th September 2009.

Advt. No. 172/2009. Sale tale quale of Garage No. 1, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €22,600.00 will not be considered.

Advt. No. 173/2009. Sale tale quale of Garage No. 2, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €22,300.00 will not be considered.

Advt. No. 174/2009. Sale tale quale of Garage No. 22, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €22,300.00 will not be considered.

Advt. No. 175/2009. Sale tale quale of Garage No. 28, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €12,200.00 will not be considered.

Advt. No. 176/2009. Sale tale quale of Garage No. 31, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €50,500.00 will not be considered.

Advt. No. 177/2009. Sale tale quale of Garage No. 32, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,200.00 will not be considered.

Avviż Nru. 178/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 34, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €16,200.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 179/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 35, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €16,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 180/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 36, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €18,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 181/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 37, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €17,200.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 182/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 38, Level 1, Binja Skorba, L-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €17,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 183/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 39, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €19,200.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 184/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 40, Level 1, Binja Skorba, L-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €18,300.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 178/2009. Sale tale quale of Garage No. 34, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €16,200.00 will not be considered.

Advt. No. 179/2009. Sale tale quale of Garage No. 35, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €16,800.00 will not be considered.

Advt. No. 180/2009. Sale tale quale of Garage No. 36, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €18,000.00 will not be considered.

Advt. No. 181/2009. Sale tale quale of Garage No. 37, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €17,200.00 will not be considered.

Advt. No. 182/2009. Sale tale quale of Garage No. 38, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €17,800.00 will not be considered.

Advt. No. 183/2009. Sale tale quale of Garage No. 39, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €19,200.00 will not be considered.

Advt. No. 184/2009. Sale tale quale of Garage No. 40, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €18,300.00 will not be considered.

Avviż Nru. 185/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 41, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €12,200.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 186/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 42, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €25,300.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 187/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 43, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €12,700.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 188/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 44, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €12,100.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 189/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 45, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €14,100.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 190/2009. Bejgħ tale quale ta' Garaxx Nru. 46, Level 1, Binja Skorba, l-Imġarr, Triq il-Karamelli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skont il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skont il-liġi. Offerti taħt €15,400.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 191/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 8, taħt Blokk 12, Site B, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. Offerti taħt €14,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 192/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 8, taħt Blokk 14, Site B, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. Offerti taħt €14,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 185/2009. Sale tale quale of Garage No. 41, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €12,200.00 will not be considered.

Advt. No. 186/2009. Sale tale quale of Garage No. 42, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €25,300.00 will not be considered.

Advt. No. 187/2009. Sale tale quale of Garage No. 43, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €12,700.00 will not be considered.

Advt. No. 188/2009. Sale tale quale of Garage No. 44, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €12,100.00 will not be considered.

Advt. No. 189/2009. Sale tale quale of Garage No. 45, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €14,100.00 will not be considered.

Advt. No. 190/2009. Sale tale quale of Garage No. 46, Level 1, Binja Skorba, Mġarr, Triq il-Karamelli. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €15,400.00 will not be considered.

Advt. No. 191/2009. Sale tale quale of Garage No. 8 under Block 12, Site B, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. Offers below €14,500.00 will not be considered.

Advt. No. 192/2009. Sale tale quale of Garage No. 8 under Block 14, Site B, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. Offers below €14,500.00 will not be considered.

Formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju.

It-18 ta' Settembru, 2009

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

18th September, 2009

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chief Executive Officer,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Settembru, 2009, fl-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 193/2009. Bejgħ *tale quale* ta' *plot* fi Triq il-Kurat Mizzi, il-Qrendi.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 194/2009. Bejgħ *tale quale* ta' *plot* fi Triq Dun Karm Psaila, Birkirkara.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju.

L-Awtorità żżomm id-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-18 ta' Settembru, 2009

HOUSING AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, up to noon of Friday, 25th September 2009 for:-

Advt. No. 193/2009. Sale tale quale of plot at Triq il-Kurat Mizzi, Qrendi.

A fee of €20 will be charged for each tender document.

Advt. No. 194/2009. Sale tale quale of plot at Triq Dun Karm Psaila, Birkirkara.

A fee of €20 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender even the most advantageous.

18th September, 2009

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur għall-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi :

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Settembru, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:

Avviż. Nru. 603. Provvista ta' servizzi ta' konsulenza għall-uffiċċji tal-Avukat Ġenerali f'114-125, Triq id-Dejqa, Valletta.

Il-formoli tal-offerta u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u *Procurement*, Dipartiment għall-Bini u Tiswija ta' Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Santa Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' €30.

It-18 ta' Settembru, 2009

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 25th September 2009, for:

Advt. No. 603. Provision of building services consultancy for the new Attorney General's offices at 114-125, Triq id-Dejqa, Valletta.

Forms of tender and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Santa Venera, on any working day between 8.30 a.m. and noon against payment of €30.

18th September, 2009

STAMPERIJA TAL-GVERN

Id-Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Settembru, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 4/2009. Provvista ta' *art paper* lill-Istamperija tal-Gvern.

Avviż Nru. 5/2009. Provvista ta' *offset cartridge paper* lill-Istamperija tal-Gvern.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-6 ta' Ottubru, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 6/2009. Provvista ta' *colour digital printer* lill-Istamperija tal-Gvern.

Avviż Nru. 7/2009. Provvista ta' *laminating machine* lill-Istamperija tal-Gvern.

Il-formoli tal-offerta jistgħu jinkisbu mill-i*Store Procurement Section*, Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju.

It-18 ta' Settembru, 2009

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Director, Government Printing Press notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 25th September, 2009, for:-

Advt. No. 4/2009. Provision of art paper to the Government Printing Press.

Advt. No. 5/2009. Provision of offset cartridge paper to the Government Printing Press.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 6th October, 2009, for:-

Advt. No. 6/2009. Provision of a colour digital printer to the Government Printing Press.

Advt. No. 7/2009. Provision of a laminating machine to the Government Printing Press.

Forms of tender may be obtained from the Store Procurement Section, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

18th September, 2009

L-AĠENZIJA MALTIJA TAL-INFORMAZZJONI U T-TEKNOLOĠIJA

L-Aġent Kap Eżekuttiv tal-MITA jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, 24 ta' Settembru 2009 fil-Kaxxa tal-Offerti li tinsab f'Gattard House, Triq Nazzjonali, il-Blata l-Bajda, jintlaqgħu risposti għat-Talba għall-Informazzjoni:-

Avviz Nru. M497/09 - *Radio Frequency Identification (RFID) System for Backup Media*.

L-offerti għandhom ikunu f'envelopp magħluq u mmarkati "M49709 - *Radio Frequency Identification (RFID) System for Backup Media*".

Kopja elettronika tad-dokument tista' titnizzel minn fuq is-sit tal-MITA, http://www.mita.gov.mt mingħajr ħlas, filwaqt li kopja stampata tal-istess dokument tista' tinkiseb bla ħlas permezz ta' talba bl-*email* mibgħuta lil m49709.mita@gov.mt

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu permezz tat-telefon, 25992701, jew bl-*email* lil m49709.mita@gov.mt

It-18 ta' Settembru, 2009

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AGENCY

The Chief Executive Officer of MITA notifies that:

Responses to the Request for Information will be received in the tender box at Gattard House, National Road, Blata l-Bajda, up to noon of Thursday 24th September 2009, for:-

Advert No. M497/09 – Radio Frequency Identification (RFID) System for Backup Media.

Reponses should be in sealed envelopes and marked as "M49709 - Radio Frequency Identification (RFID) System for Backup Media".

An electronic copy of the document can be downloaded free of charge from MITA website at http://www.mita.gov.mt. A printed copy can be obtained for free through an e-mail sent to m49709.mita@gov.mt

Further information may be obtained from telephone number 25992701, or an e-mail to m49709.mita@gov.mt

18th September, 2009

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman, Malta Industrial Parks Ltd*, jgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-28 ta' Settembru, 2009, fl-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Qasam Industrijali ta' San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. MIP/TQF/ATD/D12/09. Kisi mill-ġdid ta' toroq li jagħtu aċċess u xogħlijiet oħra anċillari fil-Qasam Industrijali ta' Ħ'Attard.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Qasam Industrijali ta' San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-4.00 p.m.

It-18 ta' Settembru, 2009

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:

Sealed tenders will be received at the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Estate, up to 10.00 a.m. on Monday, 28th September, 2009, for:–

*Advt. No. MIP/TQF/ATD/D12/09. Resurfacing of access roads and other ancillary works at Attard Industrial Estate.

A fee of €50.00 will be charged for each tender document.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tender and further information may be obtained from the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Estate, on any working day from 8.30 a.m. to 4.00 p.m.

18th September, 2009

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar tat-Tnejn, it-28 ta' Settembru 2009 fl-Uffiċċju tal-Proġetti, Heritage Malta, Bini tal-*ex*-Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. HM.18.09. Provvista ta' għodda u apparat meħtieġ għall-edukazzjoni u taħriġ fil-konservazzjoni-restawr tal-injam.

Għandu jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jidhru fuq is-sit elettroniku ta' Heritage Malta fuq:www.heritagemalta.org/projects/callfortenders/callfortenders.html jew mingħand l-Uffiċċju tal-Proġetti Heritage Malta, Bini tal-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

ESF 1.31 Wood CPR: Edukazzjoni u Taħriġ fil-Konservazzjoni/Restawr tal-Injam

It-18 ta' Settembru, 2009

The Chief Executive Officer, Heritage Malta notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Projects Office, Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, by not later than noon of Monday, 28th September 2009, for:-

Advt. No. HM.18.09. Supply of tools and equipment required for the delivery of education and training courses in wood conservation-restoration.

A fee of €100.00 is to be paid for each copy of the tender document.

Tender forms may be viewed from the Heritage Malta website:www.heritagemalta.org/projects/callfortenders/callfortenders.html or may be obtained from the Projects Office Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara on any working day between 8.30 a.m. and noon.

ESF 1.31 Wood CPR: Education and Training in Wood Conservation-Restoration

18th September, 2009

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta, jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Settembru, 2009, fl-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini tal-*ex*-Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. HM.16.09. Provvista ta' materjal edukattiv (kotba u materjal stampat ieħor) għall-edukazzjoni u taħriġ fil-konservazzjoni u preservazzjoni tal-injam.

Għandu jitħallas dritt ta' €100 għall kull dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jidhru fuq is-sit elettroniku ta' Heritage Malta fuq: www.heritagemalta.org/projects/callfortenders/callfortenders.html jew mingħand l-Uffiċċju tal-Proġetti, Heritage Malta, Bini tal-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-18 ta' Settembru, 2009

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta, notifies that:-

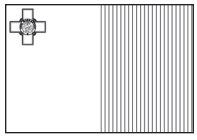
Sealed tenders will be received at the Projects Office, Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, by not later than noon of Wednesday, 23rd September 2009, for:-

Advt. No. HM.16.09. Supply of library materials (books and other printed media) for education and training in wood conservation-restoration.

A fee of €100 is to be paid for each of the above tender document.

Tender forms may be viewed from the Heritage Malta website: www.heritagemalta.org/projects/callfortenders/callfortenders.html or may be obtained from the Projects Office, Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

18th September, 2009



Programm Operattiv II – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Insaħħu Ħilitna għal Aktar Impiegi u Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Offerta parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea
Fond Soċjali Ewropew (FSE)
Rata ta' Ko-finanzjament: 85% Fondi UE; 15% Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-futur tiegħek



Operational Programme II – Cohesion Policy 2007-2013
Empowering People for More Jobs for a Better Quality of Life
Tender part-financed by the European Union
European Social Fund (ESF)
Co-financing rate: 85% EU; 15% National Funds
Investing in your future

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta jgħarraf li:

Bħala parti mill-'Vodafone Ġgantija Project', qed jiġu msejħa kuntratturi li jixtiequ jidħlu għad-'dissin u bini' ta' passaġġi għall-vizitaturi fit-Tempji tal-Ġgantija, Sit ta' Patrimonju Dinji (HM.17.09). Il-baġit għal dan ix-xogħol huwa ta' €110,000.

Kuntratturi interessanti għandhom jinfurmaw lill-Projects Office Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, sa mhux aktar tard minn nofsinhar tal-24 ta' Settembru 2009, bl-intenzjoni tagħhom li jiġu kkunsidrati għal dan ix-xogħol u jissotomettu 'Portfolio' ta' proġetti.

It-18 ta' Settembru, 2009

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta notifies that:

An 'expression of interest' is open for Contractors to 'design and build' a walkway in the Ggantija Temples, a World Heritage Site (HM.17.09) as part of the Vodafone Ġgantija Project. The available budget is €110,000.

Interested Contractors are to submit their intention to be considered for the above mentioned project, including a detailed portfolio of past works, to the Projects Office Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, by not later than noon of the 24th September 2009.

18th September, 2009

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar tat-Tnejn, il-5 ta' Ottubru 2009 fl-Uffiċċju tal-Proġetti, Heritage Malta, Bini tal-ex-Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. HM.19.09. Provvista ta' materjal meħtieġ għall-edukazzjoni u taħriġ fil-konservazzjoni - preservazzjoni tal-injam.

Għandu jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jidhru fuq is-sit elettroniku ta' Heritage Malta fuq: www.heritagemalta.org/projects/callfortenders/callfortenders.html jew mingħand l-Uffiċċju tal-Proġetti Heritage Malta, Bini tal-ex Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

ESF 1.31 Wood CPR: Edukazzjoni u Taħriġ fil-Konservazzjoni/Restawr tal-Injam.

It-18 ta' Settembru, 2009

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Projects Office, Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, by not later than noon of Monday, 5th October 2009, for:-

Advt. No. HM.19.09. Supply of consumables required for the delivery of education and training courses in wood conservation - restoration.

A fee of €100.00 is to be paid for each copy of the tender document.

Tender forms may be viewed from the Heritage Malta website: www.heritagemalta.org/projects/callfortenders/callfortenders.html or may be obtained from the Projects Office Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara on any working day between 8.30 a.m. and noon.

ESF 1.31 Wood CPR: Education and Training in Wood Conservation-Restoration.

18th September, 2009

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT* TAL-GVERN (TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur tas-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-5 ta' Ottubru, 2009 fil-Kaxxa tal-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. 692. *Budesonide controlled-release 3mg capsules*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-19 ta' Ottubru, 2009 fil-Kaxxa tal-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 693. *Hyoscine butylbromide 20mg injections*.

Avviż Nru. MST 694. *Efavirenz 200mg tablets/capsules*.

Avviż Nru. MST 695. *Dexamethasone 2mg tablets/capsules*.

Avviż Nru. MST 696. *Recombinant human deoxyribonuclease 2.5mg ampoules*.

Avviż Nru. MST 697. *Push-on snap safe containers*.

Avviż Nru. MST 698. *EIA test kits for rotavirus*.

Avviż Nru. MST 699. *Rickettsia Conor II EIA kits*.

GOVERNMENT HEALTH PROCUREMENT SERVICES (HEALTH DIVISION)

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia (Health Division) notifies that:-

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 5th October, 2009, for the supply of:-

Advt. No. MST 692. Budesonide controlled-release 3mg capsules.

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 19th October, 2009, for the supply of:-

Advt. No. MST 693. Hyoscine butylbromide 20mg injections.

Advt. No. MST 694. Efavirenz 200mg tablets/capsules.

Advt. No. MST 695. Dexamethasone 2mg tablets/capsules.

Advt. No. MST 696. Recombinant human deoxyribonuclease 2.5mg ampoules.

Advt. No. MST 697. Push-on snap safe containers.

Advt. No. MST 698. EIA test kits for rotavirus.

Advt. No. MST 699. Rickettsia Conor II EIA kits.

Avviż Nru. MST 700. *Blood count reagents with two analysers on loan*.

Avviż Nru. MST 701. *Syphilis EIA test kits with equipment on loan*.

Avviż Nru. MST 702. *HSV antibody tests*.

Avviż Nru. MST 703. *Helicobacter pylori kits*.

Avviż Nru. MST 704. *Mycoplasma EIA test kits*.

Avviż Nru. MST 705. *Hepatitis C confirmation test kits*.

Avviż Nru. MST 706. *Reagents for biochemical analysis with equipment on loan*.

Avviż Nru. MST 707. *EBV IFA test kits*.

Avviż Nru. Ex-MST 234/09. *Clinical waste containers*.

Avviż Nru. Ex-MST 307/09. *Cisplatin 10mg and 50mg injections*.

Avviż Nru. Ex-MST 230/09. *Pyridoxine hydrochloride 50mg tablets*.

Avviż Nru. Ex-MST 713/08. *Thyroxine sodium 50mg tablets*.

Avviż Nru. Ex-MST 631/08. *Drip sets paediatric*.

L-offerti kollha tal-*Medical Stores* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-18 ta' Settembru, 2009

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT*
TAL-GVERN (TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur tas-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Settembru, 2009 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. PFI Nru. 1363. *Hickman titanium ports 9.6FR*.

Kwot. PFI Nru. 1364. *Femoral drapes*.

Kwot. PFI Nru. 1365. *Image intensifier cover.*

Kwot. PFI Nru. 1366. *Arterial blood samplers*.

Kwot. PFI Nru. 1367. *Isoniazid 50mg injections*.

Kwot. PFI Nru. 1368. *Modafinil 200mg tablets*.

Kwot. PFI Nru. 1369. *Sulpiride 200mg tablets*.

Kwot. PFI Nru. 1370. *Amitriptyline 10mg/5ml syrup*.

Kwot. PFI Nru. 1371. *Zonisamide 25mg tablets*.

Kwot. PFI Nru. 1372. *Effervescent tabs/granules with defoaming sil. Ing*.

Kwot. PFI Nru. 1373. *Promazine 25mg tablets*.

Kwot. PFI Nru. 1374. *Bottles disp amber glass 300mls*.

Kwot. PFI Nru. 1375. *Body measuring devices*.

Advt. No. MST 700. Blood count reagents with two analysers on loan.

Advt. No. MST 701. Syphilis EIA test kits with equipment on loan.

Advt. No. MST 702. HSV antibody tests.

Advt. No. MST 703. Helicobacter pylori kits.

Advt. No. MST 704. Mycoplasma EIA test kits.

Advt. No. MST 705. Hepatitis C confirmation test kits.

Advt. No. MST 706. Reagents for biochemical analysis with equipment on loan.

Advt. No. MST 707. EBV IFA test kits.

Advt. No. Ex-MST 234/09. Clinical waste containers.

Advt. No. Ex-MST 307/09. Cisplatin 10mg and 50mg injections.

Advt. No. Ex-MST 230/09. Pyridoxine hydrochloride 50mg tablets.

Advt. No. Ex-MST 713/08. Thyroxine sodium 50mg tablets.

Advt. No. Ex-MST 631/08. Drip sets paediatric.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

18th September, 2009

GOVERNMENT HEALTH
PROCUREMENT SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 25th September, 2009, for:-

Quot. PFI No. 1363. Hickman titanium ports 9.6FR.

Quot. PFI No. 1364. Femoral drapes.

Quot. PFI No. 1365. Image intensifier cover.

Quot. PFI No. 1366. Arterial blood samplers.

Quot. PFI No. 1367. Isoniazid 50mg injections.

Quot. PFI No. 1368. Modafinil 200mg tablets.

Quot. PFI No. 1369. Sulpiride 200mg tablets.

Quot. PFI No. 1370. Amitriptyline 10mg/5ml syrup.

Quot. PFI No. 1371. Zonisamide 25mg tablets.

Quot. PFI No. 1372. Effervescent tabs/granules with defoaming sil. Ing.

Quot. PFI No. 1373. Promazine 25mg tablets.

Quot. PFI No. 1374. Bottles disp amber glass 300mls.

Quot. PFI No. 1375. Body measuring devices.

Kwot. PFI Nru. 1376. *Endotrachal tubes metal armoured cuffed Sz: 5.5mm*.

Kwot. PFI Nru. 1377. *North-facing oral endotracheal tubes*.

Kwot. PFI Nru. 1378. *Rae oral endotracheal tubes cuffed Sz: 4.0mm; 4.5mm*.

Kwot. PFI Nru. 1379. *Hi-lo endotracheal tubes cuffed Size: 5.5mm*.

Kwot. PFI Nru. 1380. *Tubes end plain sz 2*.

Kwot. PFI Nru. 1381. *Sterile gloves, powdered for surgical use, Size 8.0*.

Kwot. PFI Nru. 1382. *Sterile gloves, powdered for surgical use, Size 7.5*.

Il-PFI's imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-18 ta' Settembru, 2009

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT* TAL-GVERN
(TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur, Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-8 ta' Ottubru, 2009, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. GG475. *Standard viscocity plain bone cement*.

Kwot. Nru. GG476. *Aortic stents*.

Kwot. Nru. GG477. *Trace element evacuated blood collection tubes*.

Kwot. Nru. GG478. *30ml cntainers for biohazard specimen transport*.

Kwot. Nru. GG479. *CLED Medium*.

Kwot. Nru. GG480. *Selenite broth*.

Kwot. Nru. GG481. *Dithiothreitol vials*.

Kwot. Nru. GG482. *Cooked meat granules*.

Kwot. Nru. GG483. *Hoyle medium base and potassium tellurite*.

Kwot. Nru. GG484. *Micro-capped vials*.

Kwot. Nru. GG485. *Laboratory timers*.

Kwot. Nru. GG486. *Test tube racks*.

Kwot. Nru. GG487. *Ortho lingual buttons*.

Kwot. Nru. GG488. *Dental cotton rolls*.

Kwot. Nru. GG489. *Dental mirror tips*.

Quot. PFI No. 1376. Endotrachal tubes Metal Armoured Cuffed Sz: 5.5mm.

Quot. PFI No. 1377. North-Facing Oral Endotracheal tubes.

Quot. PFI No. 1378. Rae oral endotracheal tubes cuffed Sz: 4.0mm; 4.5mm.

Quot. PFI No. 1379. Hi-lo endotracheal tubes cuffed Size: 5.5mm.

Quot. PFI No. 1380. Tubes end plain sz 2.

Quot. PFI No. 1381. Sterile gloves, powdered for surgical use, Size 8.0.

Quot. PFI No. 1382. Sterile gloves, powdered for surgical use, Size 7.5.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

18th September, 2009

GOVERNMENT HEALTH PROCUREMENT
SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 8th October, 2009, for:-

Quot. No. GG475. Standard viscocity plain bone cement

Quot. No. GG476. Aortic stents.

Quot. No. GG477. Trace element evacuated blood collection tubes.

Quot. No. GG478. 30ml cntainers for biohazard specimen transport.

Quot. No. GG479. CLED Medium.

Quot. No. GG480. Selenite broth.

Quot. No. GG481. Dithiothreitol vials.

Quot. No. GG482. Cooked meat granules.

Quot. No. GG483. Hoyle medium base and potassium tellurite.

Quot. No. GG484. Micro-capped vials.

Quot. No. GG485. Laboratory timers.

Quot. No. GG486. Test tube racks.

Quot. No. GG487. Ortho lingual buttons.

Quot. No. GG488. Dental cotton rolls.

Quot. No. GG489. Dental mirror tips.

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kundizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-18 ta' Settembru, 2009

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (*Health Care Services*) jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-13 ta' Ottubru, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CAP T 90/09. *Interventional material cards*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-14 ta' Ottubru, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 95/09. *Margarine*.
Avviż Nru. 96/09. Provvista ta' servizzi mediċi.
AAvviż Nru. 97/09. Kiri ta' vann.
Avviż Nru. 98/09. Tazzi tal-karti *disposable*.
Advt. No. 99/09. *Identity bands* għall-adulti.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-21 ta' Ottubru, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 100/09. *Supporting tights*.
Avviż Nru. 101/09. *Walking frames* bir-*rollators*.
Avviż Nru. 102/09. *Couch rolls*.
Avviż Nru. 103/09. *Incontinence bed pads*.
Avviż Nru. 104/09. *Wheelchairs* għall-adulti.

Formoli tal-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti/Proġetti, *Medical Stores Building,* Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

It-18 ta' Settembru, 2009

IL-FONDAZZJONI GĦAS-SERVIZZI TA' ĦARSIEN SOĊJALI

Me2-Integration of Persons with Disability into the Labour Market.

Sejħa għas-Servizzi

Il-Fondazzjoni għas-Servizzi ta' Ħarsien Soċjali (Aġenzija Sapport), b'kollaborazzjoni mal-Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ (ETC) u l-Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilità (KNPD) applikaw għall-fondi taħt il-Politika

All quotations listed above can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

18th September, 2009

HEALTH DIVISION

The Director General (Health Care Services) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 13th October, 2009, for:-

Advt. No. CAP T 90/09. Interventional material cards.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 14th October, 2009, for:-

Advt. No. 95/09. Margarine.
Advt. No. 96/09. Provision of medical services.
Advt. No. 97/09. Hire of van.
Advt. No. 98/09. Disposable paper cups.
Advt. No. 99/09. Adult identity bands.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 21st October, 2009, for:-

Advt. No. 100/09. Supporting tights.
Advt. No. 101/09. Walking frames with rollators.
Advt. No. 102/09. Couch rolls.
Advt. No. 103/09. Incontinence bed pads.
Advt. No. 104/09. Wheelchairs for adults.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may by obtained from the Health Division, Supplies/Projects Section, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to noon.

18th September, 2009

FOUNDATION FOR SOCIAL WELFARE SERVICES

Me2-Integration of Persons with Disability into the Labour Market

Call for Services

The Foundation for Social Welfare Services (Sapport Agency), in partnership with the Employment and Training Corporation (ETC), and the National Commission Persons with Disability (KNPD) have recently applied for funding

ta' Koeżjoni 2007-2013 (OP II ESF) Fondi Strutturali għall-proġett ESF 3.62 Me2-Integration of Persons with Disability into the Labour Market.

Dan il-proġett jeħtieġ is-servizzi ta':

Support Workers fir-residenzi u/jew fil-komunità (ref Me2-3);
Occupational Therapist (ref Me2-4);
Longitudinal Research Study (ref Me2-6).

Kwalifiki meħtieġa għas-servizz ta' *Support Workers* fir-residenzi u/jew fil-komunità - waħda minn dawn:

Diploma tal-MCAST fil-*Care Work*:
Kors bażiku fil-*Care Work* offrut mill-MCAST flimkien ma' Livell Ordinarju fil-Malti;
Kors Intermedju fid-*Day and Residential Care* offrut mill-Università ta' Malta flimkien ma' Livell Ordinarju fil-Malti;
Kors Avvanzat fid-*Day and Residential Care* offrut mill-Università ta' Malta;
Livell Ordinarju fi 3 suġġetti;
Sentejn esperjenza ta' xogħol diretta ma' persuni b'diżabilità. F'dan il-każ il-kandidati għandhom jissottomettu mal-applikazzjoni riferenza mingħand professjonist li jagħmel dikjarazzjoni ta' kif huma ħadmu ma' persuni b'diżabilità.

Kwalifiki meħtieġa għas-servizz ta' *Occupational Therapist*:

Baċellerat fl-*Occupational Therapy*.

Aktar informazzjoni u/jew kopja tat-termini u kundizzjonijiet tas-servizzi msemmija jistgħu jinkisbu mingħand is-Sur Rennie Stivala fuq 2388 5162 jew inkella bl-*email* fuq rennie.stivala@gov.mt

Persuni nteressati f'din is-sejħa għas-servizzi għandhom jilħqu l-ispeċifikazzjonijiet imsemmija fit-termini u kundizzjonijiet. Applikazzjonijiet, flimkien ma' *curriculum vitae*, jintlaqgħu sa nofsinhar tat-Tnejn 28 ta' Settembru 2009, u għandhom jintbagħtu lil:

Proġett ME2 ESF 3.62
Fondazzjoni għal Servizzi ta' Ħarsien Soċjali
2, Triq Braille, Sta Venera, SVR 1690.

It-18 ta' Settembru, 2009

under Cohesion Policy 2007-2013 (OP II-ESF) Structural Funds for a project entitled ESF 3.62 Me2-Integration of Persons with Disability into the Labour Market.

This project requires the services of:

Support Workers in residencies and/or in the community. (ref Me2-3);
Occupational Therapist (ref Me2-4);
Longitudinal Research Study (ref Me2-6).

Entry Requirements for Support Workers in residencies and/or in the community – one of the following:

MCAST Diploma in Care;
MCAST Foundation Course in Care plus Maltese O'-Level;
University of Malta Intermediate Course in Day and Residential Care plus Maltese O'-level;
University of Malta Advanced Course in Day and Residential Care;
3 subjects at Ordinary Level;
Two years experience working with persons with disability that must be supported by a testimonial from a professional outlining the applicant's work with persons with a disability.

Entry Requirements for the service of an Occupational Therapist:

Bachelor Degree in Occupational Therapy.

Further information and/or a copy of the terms of reference for the above-mentioned services, may be obtained from Mr Rennie Stivala on 2388 5162, or by email on rennie.stivala@gov.mt

Individuals interested in rendering their services must meet the required specifications established in the terms of reference. Applications along with curriculum vitae will be accepted till noon of Monday 28th September 2009 sent to:

ESF Project 3.62- ME2
Foundation for Social Welfare Services,
2, Triq Braille, Sta Venera, SVR 1690.

18th September, 2009

Programm Operattiv II – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Insaħħu Ħilitna għal Aktar Impiegi u Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Proġett parzjalment iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea
Fond Soċjali Ewropew (FSE)
Rata ta' Ko-finanzjament: 85% Fondi UE; 15% Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-futur tiegħek

Operational Programme II – Cohesion Policy 2007-2013
Empowering People for More Jobs for a Better Quality of Life
Project part-financed by the European Union
European Social Fund (ESF)
Co-financing rate: 85% EU; 15% National Funds
Investing in your future

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Titlu tal-Proġett: L-Iżvilupp tal-Kapaċità Nazzjonali tal-Metroloġija bħala Appoġġ lill-Industrija

L-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards* (MSA) tgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Settembru, 2009 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Kwot. Nru. MSA/09/2009. Provvista ta' xkaffar.

Kopja tad-dokument tal-offerta tista' tinkiseb mill-MSA matul il-ħinijiet tal-uffiċċju jew permezz ta' *email* lil: sarah.j.meli@msa.org.mt

Il-kwotazzjonijiet għandhom jintbagħu lill-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, Evans Building, Triq il-Merkanti, Valletta VLT1179, Tel: 23952000, *Fax*: 21242406 bejn it-8.00 a.m. u l-4.00 p.m. jew permezz ta' *email* lil sarah.j.meli@msa.org.mt

Sottomissjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

L-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards* iżżomm id-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża. Id-deċiżjoni tal-Awtorità se tkun finali u l-Awtorità mhix obbligata li tagħti raġunijiet għall-aċċettazzjoni jew rifjut ta' xi offerta partikolari.

It-18 ta' Settembru, 2009

MALTA STANDARDS AUTHORITY

Project Title: Developing National Metrology Capacity in Support of Industry

The Malta Standards Authority (MSA) notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 29th September, 2009 for:-

Quot. No. MSA/09/2009. Provision of shelving.

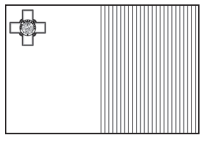
A copy of the technical specifications can be obtained from MSA during office hours or through email: sarah.j.meli@msa.org.mt

Quotations should be sent to the Malta Standards Authority, Second Floor, Evans Building, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1179, Tel: 23952000, Fax: 21242406, between 8.00 a.m. and 4.00 p.m or by email to sarah.j.meli@msa.org.mt

Late submissions shall not be considered.

The Malta Standards Authority reserves the right to reject any of the offers, even the most advantageous. Its decision will be final and is not bound to give reasons for the acceptance or rejections of any particular tender.

18th September, 2009



Programm Operattiv I – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Offerta parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea
Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR)
Rata ta' Ko-finanzjament: 85% Fondi UE; 15% Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-futur tiegħek



Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
Tender part-financed by the European Union
European Regional Development Fund (ERDF)
Co-financing rate: 85% EU Funds; 15% National Funds
Investing in your future

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Il-Kunsill Malti għall-Isport jgħarraf illi jilqa' offerti sa nofsinhar ta' nhar il-Erbgħa, is-16 ta' Ottubru, 2009, għal:-

Stallazzjoni ta' *safety rubber tiles* għal użu fuq barra għal faċiltà tal-Kunsill Malti għall-Isport.

Id-dokumenti tal-offerta u kundizzjonijiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Finanzi tal-Kunsill Malti għall-Isport, Kumpless Sportiv Kottonera, Vjal il-Kottoner, Bormla 9020, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m. u s-1.30 p.m. u l-4.30 p.m.

Għandu jsir ħlas ta' €100 meta jinġabru d-dokumenti.

It-18 ta' Settembru, 2009

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport receives offers up to noon on Wednesday, 16th October, 2009, for:-

Installation of safety rubber tiles for outdoor use at Kunsill Malti għall-Isport facility.

Tender documents and conditions can be collected from the Finance Office of the Kunsill Malti għall-Isport, Cottonera Sports Complex, Cottoner Avenue, Cospicua BML 9020, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. and 1.30 p.m. and 4.30 p.m.

A fee of €100 has to be paid upon collection of documents.

18th September, 2009

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Il-Kunsill Malti għall-Isport jgħarraf illi jilqa' offerti sa nofsinhar ta' nhar il-Erbgħa, is-16 ta' Ottubru, 2009, għal:-

Stallazzjoni ta' tagħmir għal *gym* fuq barra għal faċilità tal-Kunsill Malti għall-Isport.

Id-dokumenti tal-offerta u kundizzjonijiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Finanzi tal-Kunsill Malti għall-Isport, Kumpless Sportiv Kottonera, Vjal il-Kottoner, Bormla 9020, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m. u s-1.30 p.m. u l-4.30 p.m.

Għandu jsir ħlas ta' €50 meta jinġabru d-dokumenti.

It-18 ta' Settembru, 2009

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport receives offers up to noon on Wednesday, 16th October, 2009, for:-

Installation of outdoor gym equipment at Kunsill Malti għall-Isport facility.

Tender documents and conditions can be collected from the Finance Office of the Kunsill Malti għall-Isport, Cottonera Sports Complex, Cottoner Avenue, Cospicua BML 9020, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. and 1.30 p.m. and 4.30 p.m.

A fee of €50 has to be paid upon collection of documents.

18th September, 2009

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Il-Kunsill Malti għall-Isport jgħarraf illi jilqa' offerti sa nofsinhar ta' nhar il-Erbgħa, is-16 ta' Ottubru, 2009, għal:-

Servizzi ta' perit kwalifikat biex jgħin fid-disinn, pjanti u stima (li tinkludi dettaljitekniċi u *bill of quantities*) għal żewġ faċilitajiet sportivi.

Id-dokumenti tal-offerta u kundizzjonijiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Finanzi tal-Kunsill Malti għall-Isport, Kumpless Sportiv Kottonera, Vjal il-Kottoner, Bormla 9020, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m. u s-1.30 p.m. u l-4.30 p.m.

Għandu jsir ħlas ta' €50 meta jinġabru d-dokumenti.

It-18 ta' Settembru, 2009

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport receives offers up to noon on Wednesday, 16th October, 2009, for:-

Services of a qualified architect for assisting in the design, brief and estimation (including technical specifications and bill of quantities) for 2 sport facilities

Tender documents and conditions can be collected from the Finance Office of the Kunsill Malti għall-Isport, Cottonera Sports Complex, Cottoner Avenue, Cospicua BML 9020, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. and 1.30 p.m. and 4.30 p.m.

A fee of €50 has to be paid upon collection of documents.

18th September, 2009

IL-KUMMISSJONI DWAR
IL-VJOLENZA DOMESTIKA

Sejħa għal Servizz ta' Interpretu

Parti minn proġett: ESF/No.3.43 Dignity for Domestic Violence Survivors (CVD03/2009)

Il-Kummissjoni dwar il-Vjolenza Domestika qed titlob kuntratt ta' servizz għal Interpretu.

Rekwiżiti:

Profiċjenti fil-lingwa Ingliża u dik Ċeka;
Ħiliet ta' komunikazzjoni tajba;
Esperjenza ta' interpretazzjoni wiċċ imb'wiċċ.

Raġuni:

Dan is-servizz ta' interpretu huwa meħtieġ għal grupp ta' nies li se jagħmlu żjara fir-rifuġju għall-vjolenza domestika fir-Repubblika Ċeka. L-għan ewlieni huwa li dan il-grupp jibbenifika bl-aħjar mod possibbli minn din iż-żjara ta' studju.

Destinazzjoni
Ludgerovice, Repubblika Ċeka

Dati proposti għal meta dan is-servizz hu meħtieġ:
26 – 28 ta' Ottubru 2009

It-termini ta' riferenza u aktar informazzjoni jistgħu jintalab permezz ta' posta elettronika fuq:
domesticviolenceproject.msoc@gov.mt

L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu lill-Kummissjoni dwar il-Vjolenza Domestika, Blokk C, Beltissebħ, il-Furjana FRN 1700 sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa 30 ta' Settembru 2009.

It-18 ta' Settembru, 2009

COMMISSION ON
DOMESTIC VIOLENCE

Call for the Services of an Interpreter

As part of the project ESF/NO.3.43 Dignity for Domestic Violence Survivors (CVD 03/2009)

The Commission on Domestic Violence is issuing this call for a service contract for an Interpreter

Requirements:

Highly proficient in English and Czech;
Good communication skills;
Experience in face to face interpretation.

Rationale:

The service of the interpreter is required for a group who will be visiting a shelter for domestic violence in the Czech Republic so that they will get the full benefit of their study visit.

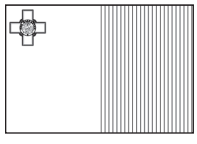
Destination
Ludgerovice, Czech Republic

Proposed dates when services needed:
26 -28 October 2009

The terms of reference and further information may be requested via email on:
domesticviolenceproject.msoc@gov.mt

Applications have to be sent to the Commission on Domestic Violence, Block C, Beltissebħ, Floriana FRN 1700 till 10.00 a.m. on Wednesday, 30th September 2009.

18th September, 2009



Programm Operattiv II – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Insaħħu Ħilitna għal Aktar Impiegi u Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Dan il-proġett hu parzjalment iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea
Fond Soċjali Ewropew (FSE)
Rata ta' Ko-finanzjament: 85% Fondi UE; 15% Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-futur tiegħek

Operational Programme II – Cohesion Policy 2007-2013
Empowering People for More Jobs for a Better Quality of Life
Project part-financed by the European Union
European Social Fund (ESF)
Co-financing rate: 85% EU; 15% National Funds
Investing in your future



DIPARTIMENT TAT-TAXXA FUQ IL-VALUR MIŻJUD

Il-Kummissarju tal-VAT jgħarraf illi sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Ottubru, 2009, fl-uffiċċju tal-VAT, Sezzjoni tal-Amministrazzjoni, Centre Point Building, Ta' Paris, Birkirkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta' tindif fid-Dipartiment tal-VAT.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kundizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tal-VAT, Sezzjoni tal-Amministrazzjoni, Centre Point Building, Ta' Paris, Birkirkara, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.. L-offerti għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti li tinsab fid-Dipartiment tal-VAT, Sezzjoni tal-Amministrazzjoni, Centre Point Building, Birkirkara.

It-18 ta' Settembru, 2009

VALUE ADDED TAX DEPARTMENT

The Commissioner of the VAT Department notifies that sealed tenders will be received at the VAT Department, Administration Section, Centre Point Building, Ta' Paris, Birkirkara up to 10.00 a.m. on Friday, 23rd October, 2009 for the provision of cleaning services to the VAT Department.

Tenders should be made only on the prescribed forms which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application from the VAT Department, Administration Section, Centre Point Building, Ta' Paris, Birkirkara on any working day between 8.30 a.m. and 11.30 a.m. Tender documents are to be deposited in the tender box available at the VAT Department, Administration Section, Centre Point Building, Birkirkara.

18th September, 2009

KORPORAZZJONI TAX-XOGĦOL U TAĦRIĠ

Il-Korporazzjoni tax-Xogħol u Taħriġ qed tilqa' offerti mgħluqin għal dawn li ġejjin:

Evalwazzjoni ta' EURES Malta (ETC/EURES/17/09)

Kopji tad-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu mingħajr ħlas mid-Diviżjoni tal-Finanzi tal-ETC f'Ħal Far, fost il-ġimgħa, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kopja elettronika tista' tintalab b'*email* lil Martin Casha fuq martin.g.casha@gov.mt jew b'*fax* fuq 2220 1841.

Għandu jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja tad-dokument ta' kull offerta.

Tenders, kompluti bid-dokumenti neċessarji kollha, għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti fl-Uffiċċju Prinċipali tal-ETC f'Ħal Far sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, 9 ta' Ottubru 2009.

It-titolu u l-kodiċi tal-offerta kif imsemmija hawn fuq għandhom jinkitbu fuq l-envelop issiġillat. Dawn għandhom ikunu indirizzati lil:

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv
Uffiċċju Prinċipali
Ħal Far BBĠ 3000

It-18 ta' Settembru, 2009

EMPLOYMENT AND TRAINING CORPORATION

The Employment and Training Corporation notifies that sealed quotations will be received for the following:

Evaluation of EURES Malta (ETC/EURES/17/09)

Copies of the tender documents may be obtained from the ETC Finance Division in Ħal Far, during week days, between 8.00 a.m. and noon. A request to receive an electronic copy can be made by email to Martin Casha at martin.g.casha@gov.mt or by fax on 2220 1841.

A fee of €20.00 is to be paid for every copy of tender document.

Tenders, complete with all required documents, are to be submitted at the tender box at the ETC Head Office in Ħal Far by not later than 10.00 a.m. of Friday, 9th October 2009.

The tender title and code as stated above should be stated on the sealed envelope. These are to be addressed to:

The Chief Executive Officer
Head Office
Ħal Far BBĠ 3000

18th September, 2009

KORPORAZZJONI TAX-XOGĦOL U TAĦRIĠ

Il-Korporazzjoni tax-Xogħol u Taħriġ tilqa' offerti magħluqin għal:

Provvista ta' *printed stationery items*, *consumable items* oħra u *postage pre-paid envelopes* għall-E*mployability Programme* tal-FSE (ESF/EMP/67/09)

Kopji tad-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu mingħajr ħlas mid-Diviżjoni tal-Finanzji tal-ETC f'Ħal Far, fost il-ġimgħa, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kopja elettronika tista' tintalab b'*email* lil Martin Casha fuq martin.g.casha@gov.mt jew b'*fax* fuq 2220 1841.

L-offerti, kompluti bid-dokumenti neċessarji kollha, għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti fl-Uffiċċju Prinċipali tal-ETC f'Ħal Far sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. tal-Ġimgha, 9 ta' Ottubru 2009.

It-titolu u l-kodiċi tal-offerta kif imsemmija hawn fuq għandhom jinkitbu fuq l-envelop issiġillat. Dawn għandhom ikunu indirizzati lil:

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv
Uffiċċju Prinċipali
Ħal Far BBĠ 3000

It-18 ta' Settembru, 2009

EMPLOYMENT AND TRAINING CORPORATION

The Employment and Training Corporation notifies that sealed quotations will be received for:

Supply of printed stationery items, other consumable items and postage pre-paid envelopes for the ESF Employability Programme (ESF/EMP/67/09)

Copies of the tender documents may be obtained from the ETC Finance Division in Ħal Far, during week days, between 8.00 a.m. and noon. A request to receive an electronic copy can be made by email to Martin Casha at martin.g.casha@gov.mt or by fax on 2220 1841.

Tenders, complete with all required documents, are to be submitted at the tender box at the ETC Head Office in Ħal Far by not later than 10.00 a.m. of Friday, 9th October 2009.

The tender title and code as stated above should be stated on the sealed envelope. These are to be addressed to:

The Chief Executive Officer
Head Office
Ħal Far BBĠ 3000

18th September, 2009

Programm Operattiv II – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Insaħħu Ħilitna għal Aktar Impiegi u Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Offerta parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea
Fond Soċjali Ewropew (FSE)
Rata ta' Ko-finanzjament: 85% Fondi UE; 15% Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-futur tiegħek

Operational Programme II – Cohesion Policy 2007-2013
Empowering People for More Jobs for a Better Quality of Life
Tender part-financed by the European Union
European Social Fund (ESF)
Co-financing rate: 85% EU; 15% National Funds
Investing in your future

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur tal-*Customer Services*, Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-5 ta' Ottubru, 2009 fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tal-*Accounts*, ir-Rabat, Għawdex, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. D. Cust. S. 27/2009. Xiri ta' strumenti basiċi għal *total hip replacemnet surgery* għas-sala tal-operazzjonijiet fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi, jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-*Accounts*, Ministeru għal Għawdex, ir-Rabat, Għawdex f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-18 ta' Settembru, 2009

MINISTRY FOR GOZO

The Director, Customer Services, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Victoria, Gozo, by not later than 10.00 a.m. of Monday, 5th October 2009, for:-

Advt. No. D. Cust. S. 27/2009. Procurement of basic instruments for total hip replacement surgery for operating theatre at Gozo General Hospital..

Tenders should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions can be obtained from the Accounts Section, Ministry for Gozo, Victoria on any working day during office hours.

18th September, 2009

KUNSILL LOKALI ŻURRIEQ

Il-Kunsill Lokali Żurrieq jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Erbgħa, l-14 ta' Ottubru 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WFB67/03/09. Provvediment u installazzjoni ta' tagħmir tal-*playing field* u *safety surfacing material* f' Wesgħa Franġisk Bugeja fiż-Żurrieq.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. SP67/04/09. Provvediment u installazzjoni ta' *PV panels* fl-uffiċċju tal-Kunsill Lokali Żurrieq.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kopja tad-dokumenti jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali Żurrieq, 'Ċentru tal-Komunità Joe Cassar', Triq Pietru Pawl Saydon, iż-Żurrieq ZRQ 1030.

It-18 ta' Settembru, 2009

ŻURRIEQ LOCAL COUNCIL

The Żurrieq Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to noon of Wednesday, 14th October 2009, for:–

Advt. No. WFB67/03/09. Provision and installation of playing field equipment and safety surfacing material at Wesgħa Franġisk Bugeja in Żurrieq.

A fee of €50.00 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. SP67/04/09. Supply and installation of PV panels at the Żurrieq Local Council's office.

A fee of €50.00 is to be paid for each copy of tender document.

Copy of tender documents may be obtained from the Żurrieq Local Council's office, 'Centru tal-Komunità Joe Cassar', Triq Pietru Pawl Saydon, Żurrieq ZRQ 1030.

18th September, 2009

KUNSILL LOKALI KERĊEM

Il-Kunsill Lokali Kerċem jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Ottubru 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Servizz ta' knis u tindif ta' toroq f'Kerċem.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu mill-Kunsill Lokali Kerċem fuq dritt ta' ħlas ta' €30.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda li tidher vantaġġuża.

It-18 ta' Settembru, 2009

KERĊEM LOCAL COUNCIL

The Kerċem Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to noon of Friday, 16th October, 2009, for:-

Sweeping and cleaning service of roads in Kerċem.

Forms of tender may be withdrawn from the Kerċem Local Council against a fee of €30.

The Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous one.

18th September, 2009

KUNSILL LOKALI BIRŻEBBUĠA

Il-Kunsill Lokali Birżebbuġa jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m tal-Erbgħa, is-7 ta' Ottubru, 2009, fl-Uffiċċji Amministrattivi tal-Kunsill jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 04/09. Tindif ta' toroq mhux urbani.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Kwot: Servizz ta' *accountant*.

BIRŻEBBUĠA LOCAL COUNCIL

The Birżebbuġa Local Council notifies that:-

Sealed tenders/quotations will be received at the Council's Administrative Offices up to 11.00 a.m. on Wednesday, 7th October, 2009, for:–

Advt. No. 04/09. Cleaning and clearing of non-urban roads.

A fee of €50 is to be paid for each copy of tender document.

Quot: Service of an accountant.

Il-Kunsill għandu d-dritt li jirrifjuta l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill fuq in-numru tat-telefon 21650165.

L-offerti jinfetħu quddiem il-pubbliku kif jiskadi l-ħin tal-għeluq.

It-18 ta' Settembru, 2009

KUNSILL LOKALI MSIDA

Il-Kunsill Lokali Msida jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, it-18 ta' Ottubru 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. MLC/T02/2009. Manutenzjoni ġenerali.

Avviż Nru. MLC/T01/2009. Manutenzjoni u installazzjoni ta' dwal tat-toroq fl-Imsida.

L-ispeċifikazzjonijiet relattivi u dokumenti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill. L-offerti jistgħu jinkisbu fuq ħlas nominali ta' €125 għall kull offerta u jinfetħu fil-pubbliku minnufih wara l-ħin tal-għeluq.

Il-Kunsill Lokali Msida jirriżerva d-dritt li jirrifjuta anke dik l-aktar waħda vantaġġuża.

It-18 ta' Settembru, 2009

KUNSILL LOKALI GĦARB

Il-Kunsill Lokali Għarb jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Ottubru, 2009, fl-Uffiċċji Amministrattivi tal-Kunsill jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż. Nru. 01-09/10. Tindif u manutenzjoni tal-latrini pubbliċi f'Ta' Pinu.
Avviż. Nru. 02-09/10. Tindif u manutenzjoni tal-latrini pubbliċi fi Triq Trux.
Avviż. Nru. 03-09/10. Servizz ta' open skip.
Avviż. Nru. 04-09/10. Provvista ta' oġġetti ta' *hardware*.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull dokument ta' kull offerta.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċji Amministrattivi tal-Kunsill, Triq il-Viżitazzjoni, l-Għarb, Għawdex.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mingħand is-Segretarju Eżekuttiv fuq numru tat-telefon 2156 0556.

It-18 ta' Settembru, 2009

The Council reserves the right to refuse any or all offers, even the most advantegeous.

Further details may be obtained from the Council's Administrative Office on telephone number 21650165.

The offers will be opened in public on closing time.

18th September, 2009

MSIDA LOCAL COUNCIL

The Msida Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to noon of Monday, 19th October 2009, for:-

Advt. No. MLC/T02/2009. General maintenance.

Advt. No. MLC/T01/2009. Maintenance and installation of street lighting at Msida.

The relative specifications and documents may be withdrawn from the Council's Administrative Office. Tenders may be collected against a nominal fee of €125 each and will be opened in public immediately after closing time.

The Msida Local Council is not bound to accept the lowest tender received.

18th September, 2009

GĦARB LOCAL COUNCIL

The Għarb (Gozo) Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 20th October, 2009, in the Council's Administrative Offices for:-

Advt. No. 01-09/10. Cleaning and maintenance of Ta' Pinu Public Conveniences.
Advt. No. 02-09/10. Cleaning and maintenance of Trux Street Public Conveniences.
Advt. No. 03-09/10. Open skip service.
Advt. No. 04-09/10. Provision of hardware items.

A fee of €35 should be paid for every copy of each tender document.

Tender documents may be obtained from the Council's Administrative Offices, Triq il-Viżitazzjoni, Għarb, Gozo.

Further information may be obtained from the Executive Secretary, telephone number 2156 0556.

18th September, 2009

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1398

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Istruttorja fid-9 ta' Settembru, 2009 (Maġistrat Dott. Doreen Clarke), fil-kawża (Kumpilazzjoni Numru 822/2009) fl-ismijiet:

Il-Pulizija (Spettur Ian J. Abdilla)
vs

Alfred Mallia ta' 57 sena, bin il-mejjet Spiridione u l-mejta Rosaria neè Sghendo, imwieled l-Imsida fil-15 ta' Frar, 1952, residenti Flat Numru 1, Angela Flats, Triq il-Ġifen, San Pawl il-Baħar u detentur tal-karta tal-identità 186852(M);

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, il-flejjes u l-proprjetà mobbli u immobbli kollha li huma dovuti lilu jew imissu lilu, jew li huma proprjetà tiegħu u għaldaqstant l-istess Alfred Mallia ma jistax jittrasferixxi jew xort' oħra jiddisponi minn kull proprjetà mobbli jew immobbli.

Illum 15 ta' Settembru, 2009
Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta).

MARIA DOLORES FENECH
Assistent Reġistratur

It is being notified that by a decree dated 9th September, 2009, given by the Court of Magistrates (Malta), as a Court of Criminal Inquiry, Magistrate Dr Doreen Clarke (Case Number 822/09) in the case in the names:

The Police (Inspector Ian J. Abdilla)
vs

Alfred Mallia 57 years, son of the late Spiridione and the late Rosaria neè Sghendo born in Msida on the 15th February, 1952, and residing Flat No 1, Angela Flats, Triq il-Ġifen, St Paul's Bay, holder of identity card 186852(M);

ORDERED the attachment in the hands of third parties in a general manner of all monies and any moveable or immoveable property which are due to him or belonging to him and thus the above named Alfred Mallia may not transfer or in any other way dispose of any of his moveable or immoveable property.

Today 15th September , 2009
Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

MARIA DOLORES FENECH
Assistant Registrar

1399

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Istruttorja fid-9 ta' Settembru, 2009 (Maġistrat Dott. Doreen Clarke), fil-kawża (Kumpilazzjoni Numru 824/2009) fl-ismijiet:

Il-Pulizija (Spettur Ian J. Abdilla)
vs

Emanuel Farrugia ta' 46 sena, bin il-mejjet Michael u Mary neè Vassallo, imwieled Victoria, Għawdex fl-20 ta' Jannar, 1963, residenti Block G, Flat Numru 6, Triq taċ-Ċawla, Victoria, Għawdex u detentur tal-karta tal-identità 4763(G);

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, il-flejjes u l-proprjetà mobbli u immobbli kollha li huma dovuti lilu jew imissu lilu, jew li huma proprjetà tiegħu u għaldaqstant l-istess Emanuel Farrugia ma jistax jittrasferixxi jew xort' oħra jiddisponi minn kull proprjetà mobbli jew immobbli.

Illum 15 ta' Settembru, 2009
Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta).

MARIA DOLORES FENECH
Assistent Reġistratur

It is being notified that by a decree dated 9th September, 2009, given by the Court of Magistrates (Malta), as a Court of Criminal Inquiry, Magistrate Dr Doreen Clarke (Case Number 824/09) in the case in the names:

The Police (Inspector Ian J. Abdilla)
vs

Emanuel Farrugia 46 years, son of the late Michael and Mary neè Vassallo born in Victoria, Gozo on the 20th January, 1963, and residing Block G, Flat No 6, Triq taċ-Ċawla, Victoria, Gozo, holder of identity Card bearing number 4763(G);

ORDERED the attachment in the hands of third parties in a general manner of all monies and any moveable or immoveable property which are due to him or belonging to him and thus the above named Emanuel Farrugia may not transfer or in any other way dispose of any of his moveable or immoveable property.

Today 15th September, 2009
Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

MARIA DOLORES FENECH
Assistant Registrar

1400

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Istruttorja fid-9 ta' Settembru, 2009 (Maġistrat Dott. Doreen Clarke), fil-kawża (Kumpilazzjoni Numru 826/2009) fl-ismijiet:

Il-Pulizija (Spettur Ian J. Abdilla)
vs

Ruth Gatt ta' 33 sena, bint Michael Angelo u Mary neè Galea, imwielda Ħ'Attard fil-31 ta' Dicembru, 1975, residenti 'El Xaddai', Numru 8, Triq il-Familja Cumbo, Mosta u detentrici tal-karta tal-identità 51876(M);

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, il-flejjes u l-proprjetà mobbli u immobbli kollha li huma dovuti lilha jew imissu lilha, jew li huma proprjetà tagħha u għaldaqstant l-istess Ruth Gatt ma tistax tittrasferixxi jew xort' oħra tiddisponi minn kull proprjetà mobbli jew immobbli.

Illum 15 ta' Settembru, 2009
Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta).

MARIA DOLORES FENECH
Assistent Reġistratur

It is being notified that by a decree dated 9th September, 2009, given by the Court of Magistrates (Malta), as a Court of Criminal Inquiry, Magistrate Dr. Doreen Clarke (Case Number 826/09) in the case in the names:

The Police (Inspector Ian J. Abdilla)
vs

Ruth Gatt 33 years, daughter of Michael Angelo and Mary neè Galea born in Attard on the 31st December, 1975, and residing 'El Xaddai', Number 8, Triq il-Familja Cumbo, Mosta, holder of identity card 51876(M);

ORDERED the attachment in the hands of third parties in a general manner of all monies and any moveable or immoveable property which are due to her or belonging to her and thus the above named Ruth Gatt may not transfer or in any other way dispose of any of her moveable or immoveable property.

Today 15th September, 2009
Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

MARIA DOLORES FENECH
Assistant Registrar

1401

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Istruttorja fid-9 ta' Settembru, 2009 (Magistrat Dott. Doreen Clarke), fil-kawża (Kumpilazzjoni Numru 801/2009) fl-ismijiet:

Il-Pulizija (Spettur Ivan Cilia)

vs

Saviour Micallef ta' 44 sena, bin Nicholas u Carmela neè Vassallo, imwieled Siġġiewi fit-30 ta' Ġunju, 1965, residenti Numru 42, 'San Nikola di Bari', Triq id-Difa, Siġġiewi u detentur tal-karta tal-identità 333765(M);

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, il-flejjes u l-proprjetà mobbli u immobbli kollha li huma dovuti lilu jew imissu lilu, jew li huma proprjetà tiegħu u għaldaqstant l-istess Saviour Micallef ma jistax jittrasferixxi jew xort' oħra jiddisponi minn kull proprjetà mobbli jew immobbli.

Illum 15 ta' Settembru, 2009
Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta).

MARIA DOLORES FENECH
Assistent Reġistratur

It is being notified that by a decree dated 9th September, 2009, given by the Court of Magistrates (Malta), as a Court of Criminal Inquiry, Magistrate Dr Doreen Clarke (Case Number 801/09) in the case in the names:

The Police (Inspector Ivan Cilia)

vs

Saviour Micallef 44 years, son of Nicholas and Carmela neè Vassallo born in Siġġiewi on the 30th June, 1965, and residing Number 42, 'San Nikola di Bari', Triq id-Difa, Siġġiewi, holder of identity card 333765(M);

ORDERED the attachment in the hands of third parties in a general manner of all monies and any moveable or immoveable property which are due to him or belonging to him and thus the above named Saviour Micallef may not transfer or in any other way dispose of any of his moveable or immoveable property.

Today 15th September, 2009
Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

MARIA DOLORES FENECH
Assistant Registrar

1402

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Istruttorja fid-9 ta' Settembru, 2009 (Magistrat Dott. Doreen Clarke), fil-kawza (Kumpilazzjoni Numru 803/2009) fl-ismijiet:

Il-Pulizija (Spettur Angelo Gafà)

vs

Nigel John Abela ta' 38 sena, bin John Anthony u Phyllis neè Spiteri, imwieled Akrotiri, Ċipru fl-4 ta' Awwissu, 1971, residenti Numru 82, Triq il-Kbira, Dingli u detentur tal-karta tal-identità 518185(M)

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, il-flejjes u l-proprjetà mobbli u immobbli kollha li huma dovuti lilu jew imissu lilu, jew li huma proprjetà tiegħu u għaldaqstant l-istess Nigel John Abela ma jistax jittrasferixxi jew xort' oħra jiddisponi minn kull proprjetà mobbli jew immobbli.

Illum 15 ta' Settembru, 2009
Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta).

MARIA DOLORES FENECH
Assistent Reġistratur

It is being notified that by a decree dated 9th September, 2009, given by the Court of Magistrates (Malta), as a Court of Criminal Inquiry, Magistrate Dr Doreen Clarke (Case No 803/09) in the case in the names:

The Police (Inspector Angelo Gafà)

vs

Nigel John Abela 38 years, son of John Anthony and Phyllis neè Spiteri born in Akrotiri, Cyprus on the 4th August, 1971, and residing Number 82, Main Street, Dingli, holder of identity card 518185(M):

ORDERED the attachment in the hands of third parties in a general manner of all monies and any moveable or immoveable property which are due to him or belonging to him and thus the above named Nigel John Abela may not transfer or in any other way dispose of any of his moveable or immoveable property.

Today 15th September, 2009
Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

MARIA DOLORES FENECH
Assistant Registrar

1403

B'digriet mogħti fil-25 ta' Lulju 2009, fl-Atti tar-Rikors 6/09 AL, fl-ismijiet Friedrich Wilhelm sive Friedhelm Schreiner vs Hannelore Erika Schreiner, il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika favur l-intimata Hannelore Erika Schreiner, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, fl-Atti tar-Rikors hawn fuq imsemmi numru 6/2009 AL, fl-ismijiet Friedrich Wilhelm Schreiner vs Hannelore Erika Schreiner, fil-25 ta' Marzu 2009, ir-rikorrenti Friedrich Wilhelm Schreiner, espona bir-rispett:

Illi l-esponenti intavola rikors nhar is-6 ta' Jannar 2009, sabiex jesegwixxi f'Malta sentenza mogħtija minn Qorti Ġermaniża.

Illi dina l-Onorabbli Qorti ordnat notifika.

Illi sabiex jaderixxi ruħu mad-digriet tal-Qorti, l-esponenti għamel żewġ tentattivi ta' notifika.

Illi madankollu dan ir-rikors baqa' ma ġiex notifikat.

Illi f'dan l-istadju l-esponenti, jirrileva illi dan ir-rikors sar espressament taħt ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 44 tat-22 ta' Diċembru 2000, dwar il-ġurisdizzjoni u r-

By means of a decree given on the 25th July 2009, in the Records of the Application 6/09, in the names Friedrich Wilhelm sive Friedhelm Schreiner vs Hannelore Erika Schreiner, the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent Hannelore Erika Schreiner, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, in the Records of the Application above mentioned, number 6/2009 AL, in the names Friedrich Wilhelm Schreiner vs Hannelore Erika Schreiner, on the 25th March 2009, the applicant Friedrich Wilhelm Schreiner, pleaded with respect:

That the applicant filed an application on the 6th January 2009, in order to execute in Malta, a judgement given by the German Court.

That this Honourable Court ordered that it be notified.

That in order to abide with the Court decree, the applicant made two attempts of service.

That notwithstanding the application was not notified.

That at this stage the applicant points out that this application was made expressly under the Regulation of the Council (EC) Number 44 of the 22nd December 2000,

rikonoxximent fil-infurzar ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali.

Illi l-esponenti huwa konxju illi sa ftit taż-żmien ilu l-prattika fil-Qrati Maltin, kienet ilha tagħti żmien għar-risposta, biss bir-rispett kollu tali opportunità għal risposta tmur kontra d-dettami stretti tar-Regolament suddett.

Illi għaldaqstant l-esponenti umilment iħoss illi fid-dawl tal-leġislazzjoni suddetta, dina l-Onorabbli Qorti, għandha tirrevoka d-digriet tagħha contrario imperio u tgħaddi biex tivverfika jekk il-formalitajiet rikjesti fil-liġi huwx kompletati għas-sodisfazzjon tagħha u jekk dan jirriżulta tgħaddi biex tiddikjara s-sentenza de quo infurzabbli f'Malta.

Għaldaqstant l-esponenti jitolbu bir-rispett li dina l-Onorabbli Qorti tirrevoka d-digriet tagħha contrario imperio u tistħarreġ ir-Rikors skont ir-Regolament 44/2001 u finnuqqas tawtorizza n-notifika ai termini tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12 taħt dawk il-provvedimenti kollha li dina l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa fiċ-ċirkostanzi.

Qorti Ċivili Prim' Awla

Onor. Dott. Abigail Lofaro, LL.D.
Dip.Stud. Rel. Mag. Juris (Eur Law)

Rikors Numru 6/09 AL

Friedrich Wilhelm sive Friedhelm Schreiner

vs

Hannelore Erika Schreiner.

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors,

Rat id-digriet tagħha preċedenti;

Rat ir-rikors tal-25 ta' Marzu 2009,

Rat id-depożizzjonijiet relattivi tar-Regolament 44/2001.

Tilqa' t-talba u tordna n-notifika lill-parti eżekutata għallfinijiet tal-istess Regolament u biex tagħraf tirregola ruħha.

Illum 1 ta' April 2009.

Notifika: Hannelore Erika Schreiner
Stivala Operators Limited,
143, The Strand, Sliema.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Settembru 2009.

AVV. DOTT.FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

regarding jurisdiction and recognition of the enforcement of judgements in civil and commercial matters.

That the applicant is aware that up to some time ago it was the practice in Maltese Courts to give time for a reply, but with all respect such opportunity for reply goes against the strict dictates of the above Regulation.

Thus the applicant humbly feels that in the light of the above legislation this Honourable Court should revoke its decree contrario imperio and pass on to verify if the formalities required by law, were completed to its satisfaction and if this results pass on to declare the judgement de quo enforceable in Malta.

Thus the applicants pray with respect that this Honourable Court revokes its decree contrario inperio and examine the application in the light of Regulation 44/2001 and in default authorise service in terms of Article 187(3) of Chapter 12, under all those provisions that this Honourable Court deems fit in the circumstances.

Civil Court First Hall

Hon. Dr Abigail Lofaro, LL.D.
Dip. Stud. Rel. Mag. Juris (Eur Law).

Application Number 6/09 AL

Friedrich Wilhelm sive Friedhelm Schreiner

vs

Hannelore Erika Schreiner

The Court,

Saw the Application,

Saw its preceeding decree;

Saw the application of the 25th March 2009,

Saw the relative provisions of Regulation 44/2001.

Upholds the request and orders service to the respondent for the purpose of the same Regulation and in order that she may know how to regulate herself.

Today 1st April 2009.

Notify: Hannelore Erika Schreiner
Stivala Operators Limited,
143, The Strand, Sliema.

Registry of the Superior Courts, today 11th September 2009.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1404

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tal-31 ta' Lulju 2009, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat minn Maltacom plc tal-24 ta' April 2009, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' €1,176.96 depożitati b'ċedola numru 112/09 mill-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma li jappartjenu lil Charles Dimech. L-intimat għandu żmien jumejn biex iwieġeb.

MICHAEL PORTELLI, BA (HONS), MA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 31st July 2009 given by the Court of the Magistrates, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

That by an application filed by Maltacom plc on the 24th April 2009, is asking for the withdrawal of the amount of €1,176.96 deposited by Schedule of Deposit number 112/019, lodged by Water Services Corporation and appertaining to Charles Dimech. There is the time period of two days for response by the respondant.

MICHAEL PORTELLI, BA (HONS), MA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1405

B'digriet mogħti fl-4 ta' Novembru 2008, fl-Atti tar-Rikors fl-ismijiet Elmo Insurance Limited (C 3500) noe et vs Ben Hamad Wagdi et, Rikors Numru 817/08 AL, il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenuti, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Elmo Insurance Limited (C 3500) kif surrogata fid-drittijiet tal-assigurat tagħha Martin Xuereb u l-istess Martin Xuereb (KI Numru 248654M) vs Wagdi Ben Hamed u martu Dorothy Ben Hamed, għal kull interess li jista' jkollha, fil-11 ta' Novembru 2008, talab lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara lill-intimat Wagdi Ben Hamed, unikament responsabbli għall-inċident deskritt fir-rikors u għad-danni kollha li bħala konsegwenza tal-istess ġarbu r-rikorrenti, u tilqa' t-talbiet l-oħra msemmija fir-rikors.

Xhieda.

Dokumenti Esebiti.

Rikorrenti: Abate Rigord Street, Ta' Xbiex.

Intimati: 'Bliss', Triq il-Lampuki, San Pawl il-Baħar.

Ir-Rikors fl-ismijiet Elmo Insurance Limited (C 3500) noe et vs Ben Hamad Wagdi et, Rikors Numru 817/2008 AL jinsab differit għas-smigħ, għall-14 ta' Ottubru 2009, fid-9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 15 ta' Settembru 2009.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given on the 4th November 2008, in the Records of the Application in the names Elmo Insurance Limited (C 3500) noe et vs Ben Hamad Wagdi et, Application Number 817/08 AL, the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the purpose of service of the defendants, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Elmo Insurance Limited (C 3500) as subrogated in the rights of its insured Martin Xuereb and the same Martin Xuereb (ID Number 248654M) vs Wagdi Ben Hamed and his wife Dorothy Ben Hamed for any interest she may have, on the 11th November 2008, asked this Honourable Court:

1. To declare the respondent Wagdi Ben Hamed, solely responsible for the incident mentioned in the application and all the damages which as a consequence the applicants suffered, and accept all the other demands, mentioned in the application.

Witnesses.

Documents Exhibited.

Applicants: Abate Rigord Street, Ta' Xbiex.

Respondents: 'Bliss', Lampuki Street, St Paul's Bay.

The Application in the names Elmo Insurance Limited (C 3500) noe et vs Ben Hamad Wagdi et, Application Number 817/2008 AL, has been put off for hearing, to the 14th October 2009, at 9.15 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 15th September 2009.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1406

B'digriet mogħti fis-17 ta' Ġunju 2009, fl-Atti tar-Rikors fl-ismijiet Spiteri Mariello Perit vs Spiteri Neville et, Rikors Numru 337/2009 FS, il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenuti, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Perit Mariello Spiteri (KI 395865M) ta' 'EMDP' 250, Main Street, Mosta vs 1. Neville Spiteri (KI 228369M) ta' El Shaddai, Triq il-Balaguer, Balzan, 2. Michelle Spiteri (KI 367671M) mart l-istess Neville Spiteri u għal kull interess li jista' jkollha bħala kompartečepi fil-komunità tal-akkwisti miegħu ta' El Shaddai, Triq il-Balaguer, Balzan, Balzan u 3. Venille Co Ltd (C 17269) ta' El Shaddai Triq il-Balaguer, Balzan, fis-6 ta' April 2009, ir-rikorrenti Perit Mariello Spiteri (KI 395865M) ta' 'EMDP' 250, Main Street, Mosta, talab lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tikkundanna lill-konvenuti jħallsu lill-attur is-somma ta' erbatax-il elf u tlieta u disgħin ewro u ċenteżmu (€14,093.01).

2. Tiddeċiedi skont it-talba bid-dispensa tas-smigħ tal-kawża.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet, kif mitluba fir-rikors, il-konvenuti huma inġunti għas-subizzjoni.

Lista tax-xhieda.

Elenku ta' Dokumenti.

Attur: Perit Mariello Spiteri (KI 395865M) 'EMDP' 250, Main Street, Mosta.

Konvenuti: 1. Neville Spiteri (KI 228369M) El Shaddai Triq il-Balaguer, Balzan.

2. Michelle Spiteri KI 367671M mart l-istess Neville Spiteri u għal kull interess li jista' jkollha bħala kompartečipi fil-komunità tal-akkwisti miegħu - El Shaddai, Triq il-Balaguer, Balzan.

3. Venille Co Ltd (C 17269) El Shaddai Triq il-Balaguer, Balzan.

Ir-Rikors fl-ismijiet Spiteri Mariello Perit vs Spiteri Neville et, Rikors Numru 337/09 FS jinsab differit għas-smigħ, għall-14 ta' Ottubru 2009, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 15 ta' Settembru 2009.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given on the 17th June 2009, in the Records of the Application in the names Spiteri Mariello Architect vs Spiteri Neville et, Application Number 337/2009 FS, the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the purpose of service of the defendants in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Architect Mariello Spiteri (ID 395865M) of 'EMDP' 250, Main Street, Mosta vs 1. Neville Spiteri (ID 228369M) of El Shaddai, Balaguer Street, Balzan, 2. Michelle Spiteri (ID 367671M) wife of the Neville Spiteri and for any interest she may have as partner in the community of acquests with him of El Shaddai, Balaguer Street, Balzan and 3. Venille Co Ltd (C 17269) of El Shaddai , Balaguer Street, Balzan, on the 6th April 2009, the applicant Architect Mariello Spiteri (ID 395865M) of 'EMDP' 250, Main Street, Mosta, asked this Honourable Court:

1. To condemn all the defendants to pay the plaintiff the sum of fourteen thousand and ninety three ewro and one cent (€14,093.01).

2. Decide according to the demand without proceeding to a hearing of the cause.

With costs and interest as demanded in the application, the defendants be summoned so that a reference to their evidence is made.

List of witnesses.

List of Documents.

Plaintiff; Architect Mariello Spiteri (ID 395865M) 'EMDP' 250, Main Street, Mosta.

Defendants: 1. Neville Spiteri (ID 228369M) El Shaddai Balaguer Street, Balzan.

2. Michelle Spiteri ID 367671M wife of the same Neville Spiteri and for any interest she may have as partner in the community of acquests with him-El Shaddai, Balaguer Street, Balzan.

3. Venille Co Ltd (C 17269) El Shaddai Balaguer Street, Balzan.

The Application in the names Spiteri Mariello Architect vs Spiteri Neville et, Application Number 337/09 FS, has been put off to the 14th October 2009, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 15th September 2009.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1407

B'digriet mogħti fl-24 ta' Lulju 2009, fl-Atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Henry Micallef et vs Sofra Moier, Rikors Numru 571/09 JA, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenuta, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Henry sive Eric Micallef KI 871348(M) Rosabelle Mousu mart Saviour KI 643446M u Josette Scicluna, mart Alfred KI 555443M vs Sofra Moier, fil-11 ta' Ġunju 2009, ir-rikorrenti Henry Micallef et, talbu l-intimata tgħid għaliex din l-Onorabbli Qorti m'għandhiex:

1. Tiddikjara li l-intimata qed tokkupa l-fondi Flat 1 u Flat 3, Rudolph Street, Tas-Sliema mingħajr ebda titolu validu fil-liġi.

2. Tgħaddi biex tordna lill-intimata tiżgombra mill-fondi fuq deskritti bid-dispensa tas-smigħ a tenur tal-Artikolu 167 et seq. tal-Kap. 12.

Bl-ispejjeż, kontra l-intimata li hija minn issa inġunta in subizzjoni.

Lista tax-xhieda.

Elenku Dokumenti.

Konvenuta: 173, Attard Bldgs,
Flat 1 u Flat 3,
Triq Rudolfu,
Tas-Sliema.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Micallef Henry sive Eric et vs Moier Sofra, ġie differit għat-12 ta' Ottubru 2009, fid-9.45 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 14 ta' Settembru 2009.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given on the 24th July 2009, in the Records of the Sworn Application in the names Henry Micallef et vs Sofra Moier, Application Number 571/09 JA, the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Henry sive Eric Micallef ID 871348(M) Rosabelle Mousu wife of Saviour ID 643446M and Josette Scicluna wife of Alfred ID 555443M vs Sofra Moier, on the 11th June 2009, the applicant Henry Micallef et, asked the defendant to state why this Honourable Court should not:

1. Declare that the respondent is occupying the premises Flat 1 and Flat 3, Rudolph Street, Sliema, without any valid title at law.

2. Pass on to order the respondent to vacate the premises above described without proceeding to a hearing in terms of Article 167 et seq. of Cap. 12.

With costs, against the respondent who is summoned so that a reference to her evidence be made.

List of Witnesses.

List of Documents.

Defendant: 173, Attard Bldgs,
Flat 1 and Flat 3,
Rudolph Street,
Sliema.

The Sworn Application in the names Micallef Henry sive Eric et vs Moier Sofra, has been put off to the 12th October 2009, at 9.45 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 14th September 2009.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1408

B'digriet mogħti fil-15 ta' Ġunju 2009, fl-Atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Bartolo Carmelo et vs Zarb Christopher et, Rikors Numru 477/09 JA, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Diane u Christopher Zarb, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

By means of a decree given on the 15th June 2009, in the Records of the Sworn Application in the names Bartolo Carmelo et vs Zarb Christopher et, Application Number 477/09 JA, the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the publication of service of the defendants Diane and Christopher Zarb, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, fl-Atti tal-Mandat ta' Qbid Numru 201/2009, Carmelo u Angela konjuġi Bartolo vs Christopher u Diane konjuġi Zarb, fit-18 ta' Mejju 2009, is-soċjetà RGA Trading ta' 13, Triq il-Kastell, Rabat, Għawdex, numru ta' Reġistrazzjoni tal-Kumpanija P Comm 53, talbet, bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

Tiddikjara li s-segwenti makkinarju u ċioè A) Panel Saw tal-Marka Paoloni S 300 (Item Nru XI fir-riferita tal-uffiċjal eżekuttiv), B) Hoover Industrijali tal-Marka Multi Alfa (Item Nru X111) c) To peal Master Wood T1112CL (Item Nru XV) D) Master Wood ta' bla Marka (Item Nru XV11) u E) Magna tal-Katina Star 400 tal-Marka Pericolo (Item Numru XX1) ma seta' qatt jinqabad mill-Uffiċjali Eżekuttivi tagħha stante li mhux proprjetà tad-debituri konjuġi Zarb u tordna li dan l-istess makkinarju ma jibqax aktar milqut mill-effetti ta' dan il-Mandat ta' Qbid.

Notifika: Christopher u Diane konjugi Zarb – 'Chris Diana' Triq il-Lampara, Baħar iċ-Ċagħaq, Naxxar, Malta (Żewġ Notifiki).

Ir-Rikors fl-ismijiet Bartolo Carmelo et vs Zarb Christopher et, Rikors Numru 477/09 JA, jinsab differit għas-smigħ għall-5 ta' Ottubru 2009, fl-10.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 14 ta' Settembru 2009.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, in the Records of the Warrant of Seizure Number 201/2099, Carmelo and Angela spouses Bartolo vs Christopher and Diane spouses Zarb, on the 18 th May 2009, the company RGA Trading, of 13, Castle Street, Rabat, Gozo, Company Registration number P Comm 53, asked with respect this Honourable Court so that it:

Declares that the folowing machinery and namely A) Panel Saw of the Mark Paolini S 300 (Item Number X1 in the referral of the Executing Officer); B) Industrial Hoover of the Brand Multi Alfa (Item Number X111) C) To peal Master Wood T1112CL (Item Number XV) D) Master Wood without and Brand (Item Number XV11) and E) A Chain Machine Star 400 of the Brand Pericolo (Item Number XX1) could never had been seized by the Executing Officials,since they do not belong to the debtors spouses Zarb and order that this same machinery shall no longer be subject to the effects of this Warrant of Seizure.

Notify: Christopher and Diane spouses Zarb –' Chris Diana' Lampara Street, Bahar iċ-Ċagħaq, Naxxar, Malta (Two Services).

The Application in the names Bartolo Carmelo et vs Zarb Christopher et, Application Number 477/09 JA, has been put off for hearing to the 5th October 2009, at 10.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 14th September 2009.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LLD.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1409

B'digriet moghti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fl-10 ta' Settembru, 2009 fuq rikors ta' GRIMA JOHN (KI 144745M) ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, il-21 ta' Ottubru, 2009 fl-10.00 a.m. għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand BORG VICTOR ET (KI 187554M).

Mejda u siġġijiet, television, wall unit, DVD player, kamra tas-sodda, gradenza, washing machine u ħafna affarijiet oħra.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, l-14 ta' Settembru, 2009.

MICHAEL PORTELLI, BA (HONS), MA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 10th September, 2009 on the application of GRIMA JOHN (ID 144745M), Wednesday, 21st October, 2009 at 10.00 a.m. has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of BORG VICTOR ET (ID 187554M).

Table and chairs, television, wall unit, DVD player, bedroom suite, chest of drawers, washing machine and many other items.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 14th September, 2009.

MICHAEL PORTELLI, BA (HONS), MA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1410

B'digriet mogħti fis-26 ta' Ġunju 2009, fl-Atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Mallia Elena pro et noe vs Sant Fournier Charles et, Rikors Numru 441/2007 JA, il-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-eredi tal-konvenut Charles Sant Fournier, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-ismijiet Elena Mallia KI Numru 28097(A) f'isimha proprju u bħala kuratriċi ad litem tat-tifel minuri Alexander vs 1. Charles Sant Fournier KI Numru 265083(M) 2. Direttur tar-Reġistru Pubbliku għal kull intertess li jista jkollu, 3. Dott. Renzo Porsella Flores u l-PLVeronica Rossignaud Kuraturi Deputati nominati b'digriet tat-18 ta' Ottubru 2006, sabiex jirrappreżentaw lill-assenti minn dawn il-Gżejjer John Mallia, fis-6 ta' Novembru 2007, fejn ir-rikorrenti Elena Mallia, talbet li din l-Onorabbli Qorti tiddeċiedi:

1.Li l-konvenut Charles Sant Fournier huwa l-missier naturali u bijologiku tal-minuri Alexander, u li tilqa' t-talbiet l-oħra msemmija fir-rikors.

Bl-ispejjeż, kontra l-konvenuti li jibqgħu inġunti in subizzjoni.

Lista ta' Xhieda.

Elenku ta' Dokumenti.

Attriċi: Elena Mallia 'Josman Court', Flt 3, Triq Paderborn, San Pawl il-Baħar.

Konvenuti: 1. Charles Sant Fournier
20/86, Triq l-Adrijatiku, San Ġwann.

2. Maryann Sant Fournier - 20, Adriatic, The Village, St Julian's.

3. Vera Maria Sant Fournier - 20, Adriatic, The Village, St Julian's.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Mallia Elena pro et noe vs Sant Fournier Charles et jinsab differit għas-smigħ għat-23 ta' Ottubru 2009, fid-9.45 a.m.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 14 ta' Settembru 2009.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given on the 26th June 2009, in the Records of the Sworn Application in the names Mallia Elena pro et noe vs Sant Fournier Charles et, Application Number 441/2007 JA, the Civil Court (Family Section) ordered the following publication for the purpose of service of the heirs of the defendant Charles Sant Fournier, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court (Family Section) in the names Elena Mallia ID Number 28097(A) in her own name and as curator ad litem of the minor son Alexander vs 1. Charles Sant Fournier ID Number 265083(M) 2. Director Public Registry for any interest he may have 3. Dr Renzo Porsella Flores and LP Veronica Rossignaud Deputy Curators appointed by decree of the 18 th October 2006, to represent John Mallia absent from these Islands, on the 6th November 2007, whereby the applicant Elena Mallia asked this Honourable Court to decide:

1. That the defendant Charles Sant Fournier is the natural and biological father of the minor Alexander and uphold the other demands mentioned in the application.

With costs against the defendants who remain summoned so that a reference to their evidence be made.

List of Witnesses.

List of Documents.

Plaintiff; Elena Mallia 'Josman Court', Flt 3, Paderborn Street, St Paul's Bay.

Defendants: 1. Charles Sant Fournier,
20/86, Adriatic Street, San Ġwann.

2. Maryann Sant Fournier - 20, Adriatic, The Village, St Julian's.

3. Vera Maria Sant Fournier - 20, Adriatic, The Village, St Julian's.

The Sworn Application in the names Mallia Elena pro et noe vs Sant Fournier Charles et, has been put off for hearing to the 23rd October 2009, at 9.45 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 14th September 2009.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1411

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-6 ta' Lulju 2009, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Dr Kris Borg (KI 10768M) bħala mandatarju speċjali tal-assenti Malcolm Micallef u Rudy Micallef ta' c/o 14/16, Vincenti Buildings, Strait Street, Valletta, ippreżenta Talba, fl-20 ta' Mejju 2009, fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Ramona Wilcox ta' 10, Villa Eugenie, Mannarino Road, Birkirkara, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €2,451.52 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 378/09GM) hija differita għat-28 ta' Settembru 2009 fis-12.45 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 14 ta' Settembru 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of 6th July 2009, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Dr Kris Borg (ID10768M) as special mandatory of the absent Malcolm Micallef and Rudy Micallef of c/o 14/16, Vincenti Buildings, Strait Street, Valletta, filed a Claim on the 20th May 2009 whereby he asked the Tribunal to condemn Ramona Wilcox of 10, Villa Eugenie, Mannarino Road, Birkirkara, to pay the plaintiff company the sum of €2,451.52 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 378/09GM) is put off on the 28th September 2009 at 12.45 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 14th September 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1412

Permezz ta' digriet mogħti fit-28 ta' Awwissu 2009, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 456/09, fl-ismijiet Atlas Insurance PCC Limited vs Greta Borg Carbott, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Greta Borg Carbott ta' 67, St Mary Street, Tas-Sliema, fis-27 ta' Jannar 2009, Atlas Insurance PCC Limited (C-5601) ta' 50, Ta' Xbiex Seafront, Ta' Xbiex MSD1021 kif surrogati bil-ligi u bil-polza fid-drittijiet tal-assigurata tagħhom Fiona Dimech (KI 288577M) jinterpellawk uffiċjalment biex tersaq għal-likwidazzjoni u ħlas ta' danni kagunati fil-31 ta' Lulju 2008, ġo Birkirkara meta waqt li int kont qed issuq il-vettura IBE 971 ħbatt mal-vettura GAA 871 ta' Fiona Dimech misjuqa minnha.

Għal dan l-inċident int kont unikament responsabbli minħabba imprudenza u inosservanza tar-regolamenti tat-traffiku da parte tiegħek biss.

Int avżat li jekk ma tersaqx għal dan l-iskop fi żmien sitt ijiem jittieħdu passi oħra kontra tiegħek inklużi l-ħruġ tal-opportuni mandati kawtelatorji.

Id-danni huma ta' €742.15 oltre l-imgħax tat-8% mill-lum sal-ħlas effettiv.

By means of a decree given on the 28th August 2009, in the records of the judicial letter number 456/09, in the names Atlas Insurance PCC Limited vs Greta Borg Carbott, the Courts of Magistrates (Malta) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Court of Magistrates (Malta) against Greta Borg Carbott of 67, St Mary Street, Sliema, on the 27th January 2009, Atlas Insurnace PCC Limited (C-5601) of 50, Ta' Xbiex Seafront, Ta' Xbiex MSD1021, as subrogated by law and by policy in the rights of the insured Fiona Dimech (ID No 288577M)formally calls upon you to come forward for the liquidation and payment of damages caused on the 31st July 2008 in Birkirkara, while you where driving the vechile IBE 971 collided in vehicle GAA 871 of Fiona Dimech that was driven by her.

For this accident you are the solely responsible because of imprudence and non observance of the traffic regulations on your part.

You are warned that if you fail to come forward for this purpose within six days further legal procedures will be taken against you including the opportune warrants.

The damages are €742.15 besides the interest of 8% from today till the date of effective payment.

Bl-ispejjeż (Kapitolu 16).

Notifika: Melita Unipol Insurance

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 14 ta' Settembru 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

With costs (Chapter 16).

Service: Melita Unipol Insurance

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 14th September 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1413

Permezz ta' digriet mogħti fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-28 ta' Awwissu 2009, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2379/09, fl-ismijiet Fogg Insurance Agencies Limited vs Middlesea Insurance plc et, ordnat is-segwenti pubblikjazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Middlesea Insurance plc u Paul Farrugia ta' Flat 3, Borka Flats, Trejqet ix-Xilep, Xgħajra, fis-27 ta' April 2009, Fogg Insurance Agencies Limited (C-597) għan-nom u in rappreżentanża tas-soċjetà estera Argus Insurance Company (Europe) Limited u dina kif surrogata fid-drittijiet tal-assigurata tagħha Patricia Maria Cutajar, abbażi tal-polza ta' assigurazzjoni tat-tip comprehensive u tal-Liġi, u l-istess Patricia Maria Cutajar (647763M) ta' Britannia House, Old Bakery Street, Valletta filwaqt illi jagħmlu riferenza għall-inċident awtomobilistiku illi seħħ fid-29 ta' Mejju 2008 f'Ħ'Attard bejn il-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni KAI 928, assigurata minnek Middlesea Insurance plc (polza konkluża tramete Allcare Insurance Agency Limited) u misjuqa minnek Paul Farrugia fil-ħin tal-akkadut u l-vettura proprjetà tal-mittenti Patricia Maria Cutajar bin-numru ta' reġistrazzjoni JBL 224, jinterpellawk sabiex fi żmien tlett (3) ijiem tħallas lill-mittenti Patricia Maria Cutajar s-somma ta' €55 rappreżentanti excess payment minnha mħallas lis-soċjetà mittenti Fogg Insurance Agencies Limited bħala riżultat ta' dan l-inċident, u tħallas ukoll lill-mittenti Fogg Insurance Agencies Limited is-somma ta' €170.46 għall-ħlasijiet kollha minnha effettwati lill-assigurat tagħha bħala riżultat tal-imsemmi inċident, liema inċident seħħ unikament bħala riżultat tat-traskuraġni, negliġenza, u nuqqas ta' osservanza tar-regolament tat-traffiku da parti tiegħek Paul Farrugia.

Il-mittenti jinformawkom illi f'każ illi t-terminu mogħti jgħaddi inutilment, huma ma jkollhom ebda alternattiva oħra għajr li jipproċedu ulterjorment fil-konfront tagħkom bil-mezzi kollha li trid il-Liġi.

Tant sabiex tgħarfu tirregolaw ruħkom u sabiex jiġu evitati spejjeż u proċeduri inutili.

Din l-ittra qiegħda ssir senjatament, iżda mhux limitatament għall-iskopjiet ta' interruzzjoni ta' preskrizzjoni

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 28th August 2009, in the records of the judicial letter number 2379/09, in the names Fogg Insurance Agencies Limited vs Middlesea Insurance plc et, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Court of Magistrates (Malta) against Middlesea Insurance plc and Paul Farrugia of Flat 3, Borka Flats, Trejqet ix-Xilep, Xgħajra, on the 27th April 2009, Fogg Insurance Agencies Limited (C-597) for and on behalf of the foreign company Argus Insurance Company (Europe) Limited and these as subrogated in the rights of its insured Patricia Maria Cutajar on the basis of comprehensive type of policy and of Law and the same Patricia Maria Cutajar (647763M) of Britannia House, Old Bakery Street, Valletta, whilst referring to the car accident which occured on the 29th May 2008 in Attard, between the vechile registration number KAI 928, insured by you Middlesea Insurance plc (policy concluded through Allcare Insurance Agency Limited) and driven by you Paul Farrugia at the time of the accident, and the vehicle property of the interpellant Patricia Maria Cutajar with registration number JBL 224, calls upon you so that within three days you pay €55 to Patricia Maria Cutajar representing excess payment paid by her to Fogg Insurance Agencies Limited as a result of this accident and you pay also the interpellant Fogg Insurance Agencies Limited the sum of €170.46 for payments made to its insurer as a result of the same accident, which accident occured as a result of carelessness, negligence and lack of observance of the traffic regulations on your part Paul Farrugia.

The interepellant informs you that if the time given to you passes uselessly they will have no alternative but to proceed against you according to Law.

So much so that you may know how to regulate yourself and to avoid costs and useless procedures.

This judicial letter is which is being made exclusively, not limited for the purposes of interuption of prescription, in

u ai termini tal-Kap. 12 u Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż u interessi legali.

Reġistru Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 14 ta' Settembru 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

terms of Cap. 12 and Cap. 16 of the Laws of Malta.

With costs and legal interests.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 14th September 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1414

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fis-16 ta' Lulju 2009, Rikors Numru 486/2009, minn Pauline Vella u Charles Bonici Mompalao, Concetta Bonici Mompalao, armla minn Ugo sive Hugh Mompalao, bint il-mejtin Lawrence Borg u Maryu neè Fenech imwielda Ħaż-Żebbuġ, Malta u residenti San Vincenz de Paule Ħal Luqa ta' 66 sena bil-karta tal-identità numru 6943(M) ġiet inabilitata b'digriet tal-31 ta' Awwissu 2009.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja).

Illum 14 ta' Settembru 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 16th July 2009, Application Number 486/2009 by Pauline Vella and Charles Bonici Monpalao, Concetta Bonici Mompalao, widow of Ugo sive Hugh Mompalao, daughter of the late Lawrence Borg and Mary neè Fenech born in Żebbuġ, Malta and residing in Saint Vincent de Paule Luqa, aged 66 holding identity card number 6943(M) was incapacitated by means of a decree given on the 31st August 2009.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section)

Today 14th September 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar Civil Court and Tribunals

1415

Permezz ta' digriet mogħti fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fil-5 ta' Marzu 2009, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3195/09, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Giancarlo De Grandi, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Giancarlo De Grandi (KI 33006A) ta' 77, Flat 4, Triq Ġorġ Borg Olivier, San Ġiljan, fl-10 ta' Ġunju 2009, Bank of Valletta p.l.c. ta' 1/5, Misraħ San Ġorġ, Valletta, jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €7,548.22 bilanċ għad-debitu fil-Loan Account tiegħek mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien mal-imgħax ulterjuri mis-17 ta' Jannar 2009 sad-data tal-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skont il-liġi.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 15 ta' Settembru 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 5th March 2009 in the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 3195/09 in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Giancarlo De Grandi, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Giancarlo De Grandi (ID 33006A) of 77, Flat 4, Triq Ġorġ Borg Olivier, San Ġiljan, on the 10th June 2009, Bank of Valletta p.l.c. of 1/5, Misraħ San Gorg, Valletta, calls upon you so that within two days you pay the sum of €7,548.22 balance of debt in your Loan Account with Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 17th January 2009 till the date of effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 15th September 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta riċiklata — *Printed at the Government Printing Press on recycled paper*